

EmoTouch 3

Appareil de commande du sauna



Notice d'utilisation

Made in Germany



Druck-Nr.: 2904 5151
Stand: 42/24

Documentation

Fabricant

EOS Saunatechnik GmbH	
Schneiderstriesch 1	
D-35759 Driedorf	
Tél.	+49 2775 82-514
Fax	+49 2775 82-431
E-mail	service@eos-sauna.com
Site web	www.eos-sauna.com

Notice de montage FR

L'entreprise EOS Saunatechnik GmbH conserve tous les droits d'auteur sur cette notice de montage.

Avis de droit de propriété conforme à la norme DIN ISO 16016 :

Toute transmission ou reproduction de ce document ainsi que toute exploitation ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation expresse. Le non-respect de ces restrictions expose son auteur au versement de dommages et intérêts.

Sous réserve des droits d'enregistrement des brevets, des modèles d'utilité et des dessins.

Signes, symboles et illustrations utilisés

-  Information supplémentaire concernant une étape donnée
-  Référence croisée à une page
-  Lire l'instruction
-  Résultat de l'opération
-  Titre du tableau
-  Titre de l'illustration

Récapitulatif des révisions

Date	Version	Description
07.08.2024	01.50	Corrections
04.01.2024	01.40	Corrections et nouveautés
01.12.2022	01.31	Contenu de la livraison : boîtier de sonde supplémentaire
03.02.2022	01.20	Mise à jour du mode HOT, contact hors tension en cas de dysfonctionnement, page de garde : nouveaux marquage UKCA et logo, mise à jour des mises en garde
15.01.2021	01.10	Les chapitres Sécurité, Normes et Contact hors tension ont été mis à jour
01.08.2020	01.00	Rédaction initiale

Sommaire

Documentation	FR-2
1 Instructions générales de sécurité	FR-6
1.1 Montage et installation	FR-6
1.2 Initiation de l'opérateur	FR-7
1.3 Niveaux de sécurité	FR-10
1.4 Normes et dispositions.....	FR-10
2 Identification	FR-11
2.1 Contenu de la livraison.....	FR-11
2.2 Unité de commande EmoTouch 3	FR-12
2.3 Données techniques	FR-13
2.4 Accessoires (facultatifs)	FR-14
2.5 Utilisation conforme aux dispositions	FR-15
3 Mise en service	FR-16
3.1 Configuration après le premier allumage ou après une réinitialisation	FR-17
3.2 Montage manuel de la lampe	FR-26
4 Utilisation	FR-29
4.1 Interface utilisateur	FR-29
4.2 Utilisation de l'interface utilisateur graphique	FR-30
4.3 Allumage/extinction du dispositif.....	FR-31
4.4 Paramètres directs	FR-34
4.4.1 Réglage de la température	FR-35
4.4.2 Sélection du mode de fonctionnement.....	FR-36
4.4.3 Définition de l'humidité pour le mode Bi-O	FR-37
4.4.4 Allumage, extinction ou variation de l'éclairage	FR-39
4.4.5 Consultation des valeurs de température.....	FR-41
4.4.6 Activation/désactivation du mode ECO	FR-42
4.4.7 Activation du mode HOT.....	FR-45
4.4.8 Activation/désactivation du contact hors tension.....	FR-47
4.5 Paramètres avancés	FR-48
4.5.1 Paramètres avancés - Installation individuelle	FR-49
4.5.2 Paramètres avancés - Installation multi-cabines	FR-50
4.5.3 Sélection de la langue	FR-54
4.5.4 Économiseur d'écran	FR-56
4.5.5 Mode veille	FR-57
4.5.6 Verrouillage/contrôle parental.....	FR-58
4.5.7 Luminosité de l'écran.....	FR-60
4.5.8 Mode maison de vacances	FR-61
4.5.9 Données de fonctionnement	FR-63

4.5.10	Temps de chauffage – Arrêt automatique	FR-66
4.5.11	Heure de démarrage automatique.....	FR-67
4.5.12	Programmation individuelle	FR-69
4.5.13	Programmation en série	FR-73
4.5.14	Couplage de l'éclairage coloré.....	FR-80
4.6	Messages d'erreur	FR-83
5	Paramètres de services	FR-84
5.1	Niveau entretien	FR-84
5.1.1	Ouverture des paramètres de services.....	FR-86
5.1.2	Service après-vente/maintenance.....	FR-87
5.1.3	Hystérésis de commutation	FR-87
5.1.4	Réinitialisation.....	FR-88
5.1.5	Ajustement de la température.....	FR-89
5.1.6	Réglage du contact hors tension	FR-90
5.1.7	Niveau du ventilateur	FR-92
5.1.8	Période de post-fonctionnement du ventilateur	FR-93
5.1.9	Temps de remplissage	FR-95
5.1.10	Période de post-fonctionnement du chauffage.....	FR-95
5.1.11	Température du chauffage post-fonctionnement	FR-96
5.1.12	Fonction HOT	FR-97
5.1.13	Réglage de la durée de la fonction ECO	FR-100
5.1.14	Fonction HOME.....	FR-101
5.2	Transfert de données, mise à jour	FR-102
5.2.1	Sauvegarde de la configuration	FR-104
5.2.2	Actualisation du micrologiciel (mise à jour).....	FR-107
5.2.3	Exportation de données de fonctionnement.....	FR-110
6	Conditions générales de service après-vente	FR-112
7	Mise au rebut	FR-115

1

Instructions générales de sécurité

1.1 Montage et installation



Cette notice de montage s'adresse à un personnel qualifié et familiarisé avec la législation et les dispositions en matière d'installations électriques sur le lieu de montage. Lors du montage, de l'installation et de la mise en service, veuillez respecter les instructions générales de sécurité suivantes.

Danger de mort et risque d'incendie

Une installation électrique non conforme ou défectueuse présente un danger de mort par électrocution et un risque d'incendie. Ce danger subsiste une fois les travaux d'installation achevés.

- ▶ Seul un électricien qualifié travaillant pour une société autorisée est habilité à effectuer l'installation électrique du boîtier relais et d'autres équipements électriques raccordés au réseau électrique existant.
- ▶ Respectez les dispositions de la norme VDE 0100, partie 701.
- ▶ Lors des travaux d'installation et de réparation, déconnectez entièrement le dispositif du réseau électrique.
- ▶ Seuls les professionnels sont habilités à retirer le couvercle du boîtier.

Risque d'incendie par surchauffe

Une ventilation insuffisante peut entraîner une surchauffe de l'appareil et un incendie. Pour une utilisation conforme aux dispositions ou en cas d'erreur, la température des composants inflammables ne doit pas dépasser 140 °C.

- ▶ N'installez pas les unités de commande, boîtiers relais et modules dans une armoire de commande ou dans une armoire en bois fermée.
- ▶ Respectez les instructions de sécurité et d'installation du fabricant des poêles à sauna.
- ▶ Respectez les instructions de sécurité et d'installation du fabricant des cabines.
- ▶ Les surfaces en verre pouvant être touchées sur la face externe des cabines de doivent pas dépasser la température de 76 °C. Le cas échéant, installez des dispositifs de protection.

Endommagement de l'appareil Les milieux corrosifs et à haute teneur en sel endommagent les contacts dans l'unité de commande, dans le boîtier relais et dans les sondes.

- ▶ N'installez pas l'unité de commande et les sondes dans un milieu corrosif ou à haute teneur en sel.

Endommagement de l'appareil dû à un emplacement de montage inadapté L'appareil de commande ne convient pas à une utilisation en extérieur !

- ▶ Il convient d'utiliser uniquement l'appareil en environnement intérieur et de ne pas l'exposer à des conditions environnementales présentant une humidité extrême, favorisant la formation éventuelle de condensation ou contenant des agents corrosifs dans l'air ambiant, ni à tout autre type d'intempéries.
- ▶ De même, il convient d'éviter toute exposition excessive au froid et au rayonnement solaire.
- ▶ En cas de risque important de dommages mécaniques, il convient de prendre les mesures de protection nécessaires.

1.2 Initiation de l'opérateur

L'opérateur de la cabine infrarouge ou sauna doit être formé aux instructions générales de sécurité suivantes lors de la mise en service. La notice d'utilisation doit être remise à l'opérateur.

L'opérateur doit communiquer les instructions de sécurité concernant le client final à ce dernier.

Danger de mort par électrocution Une réparation non conforme expose l'utilisateur à un danger de mort par électrocution et à un risque d'incendie. Ce danger subsiste une fois les travaux achevés.

- ▶ Seuls les professionnels sont habilités à retirer les couvercles de l'appareil.
- ▶ Toute réparation et installation doit être réalisée par un professionnel formé.
- ▶ Lors des travaux de réparation, déconnectez entièrement le dispositif du réseau électrique.
- ▶ Utilisez uniquement les pièces originales du fabricant.

Instructions générales de sécurité

Risque d'incendie



Les objets posés sur le poêle à sauna peuvent s'enflammer et provoquer un incendie.

- ▶ Ne posez pas d'objets sur le poêle à sauna.
- ▶ Inspectez la cabine avant la mise en service.
- ▶ En cas de fonctionnement avec présélection de l'heure ou avec télécontrôle, placez un couvercle de protection ou installez un dispositif de sécurité adapté.
- ▶ En cas d'utilisation d'appareils de commande offrant la possibilité d'un télécontrôle (voir EN 60335-1), une protection contre le démarrage avec le poêle à sauna couvert est nécessaire.

Risque de brûlure et d'ébouillantage

Tout contact avec les parties chaudes de l'appareil peut entraîner une brûlure ou un ébouillantage au niveau de la peau.

- ▶ L'opérateur doit connaître et savoir identifier les parties chaudes.
- ▶ L'opérateur doit connaître les paramètres du temps de chauffage et savoir comment le régler.

Troubles médicaux

Chez les personnes présentant des troubles médicaux, l'utilisation d'une cabine infrarouge ou sauna peut avoir des effets néfastes voire mortels.

- ▶ Les personnes présentant des troubles médicaux doivent demander l'avis d'un médecin avant d'utiliser une cabine infrarouge ou sauna.

Endommagement de l'appareil en cas d'utilisation prolongée

Le fonctionnement ininterrompu de la ou des cabines sauna peut entraîner un endommagement du matériel.

- ▶ Dans une cabine sauna commerciale, le temps de chauffage doit être programmé de manière à ce que l'appareil de chauffage s'arrête automatiquement au bout d'un certain temps.
- ▶ Si le temps de chauffage ne s'arrête pas automatiquement, la cabine doit être constamment sous surveillance.
- ▶ Contrôlez la cabine avant chaque démarrage.

**Utilisation de
l'appareil par les
enfants et les
personnes aux
capacités mentales
réduites**

Les enfants et personnes aux capacités mentales réduites peuvent s'exposer à des dangers.

- ▶ Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- ▶ Les enfants âgés de moins de 8 ans ne sont pas autorisés à démarrer la cabine sauna.
- ▶ Les enfants âgés de plus de 8 ans peuvent modifier les paramètres du temps de chauffage uniquement sous la surveillance d'un adulte.
- ▶ La cabine sauna peut uniquement être mise en marche par des personnes aux capacités mentales, physiques ou sensorielles réduites si ces dernières sont sous surveillance ou si elles ont au préalable reçu des instructions et comprennent les risques que cela implique.
- ▶ Les enfants ainsi que les personnes n'ayant reçu aucune instruction ne peuvent réaliser aucune tâche de nettoyage ou de maintenance.

Instructions générales de sécurité

1.3 Niveaux de sécurité

Les instructions de sécurité et les consignes d'utilisation importantes sont classées selon la norme ANSI Z535.6. Familiarisez-vous avec les termes et symboles suivants :

AVERTISSEMENT

Avertissement

Signale une situation de danger pouvant entraîner des blessures graves voire mortelles si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

ATTENTION

Attention

Signale une situation de danger pouvant entraîner des blessures légères ou modérées si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

AVIS

Remarque

Signale une situation de danger pouvant entraîner un endommagement de l'appareil si l'instruction de sécurité n'est pas prise en compte.

1.4 Normes et dispositions

Un aperçu des normes qui ont été respectées lors de la conception et de la construction du poêle à sauna peut être trouvé sur notre site Web www.eos-sauna.com en tant que téléchargement pour le produit respectif. En outre, les dispositions régionales relatives au montage et au fonctionnement des installations de chauffage, sauna et hammam sont également applicables.

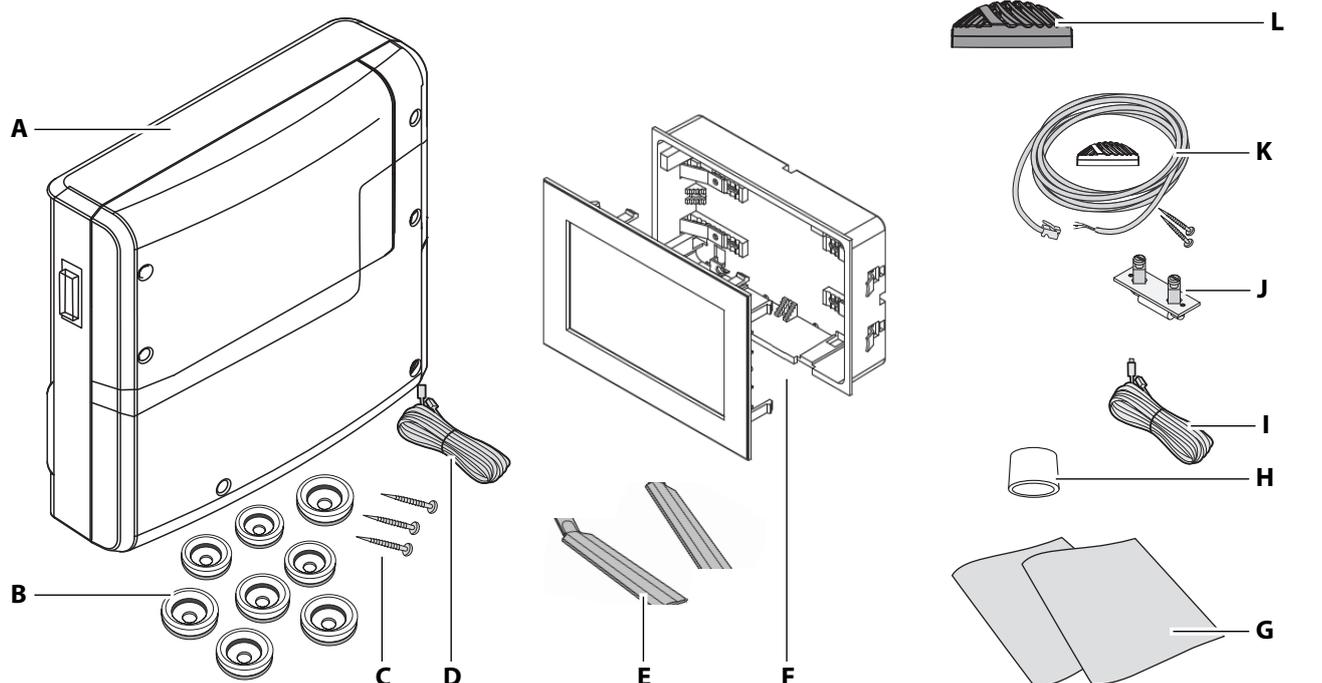
2

Identification

L'appareil de commande EmoTouch 3 est composée d'un boîtier relais, d'une unité de commande, d'une sonde de température et de câbles de connexion ; elle est utilisée pour le fonctionnement d'une cabine sauna. Afin de pouvoir commander une cabine sauna de manière complète, des modules/appareils supplémentaires peuvent être raccordés au boîtier relais (éclairage, ventilateur ou sonde complémentaire, par exemple).

2.1 Contenu de la livraison

Les éléments suivants sont inclus à la livraison :



A Boîtier relais avec couvercle avant en 2 parties

B 8 passe-câbles

C 3 vis à bois de 4 x 25 mm

D Câble de connexion de 5 m avec connecteur modulaire RJ14/RJ10 pour l'unité de commande

E Outil de démontage pour l'unité de commande

F Unité de commande EmoTouch 3 avec boîtier pour montage intégré à la paroi

 Contenu de la livraison d'EmoTouch 3

G Notices de montage et d'utilisation

H Anneau de ferrite pour les câbles de données

I Câble pour le limiteur de température de sécurité (LTS)

J Fusible de rechange pour le LTS

K Sonde de température, incluant un câble de connexion de 5 m, avec connecteur RJ10, boîtier (beige), circuit imprimé, 2 vis 3 x 30 mm

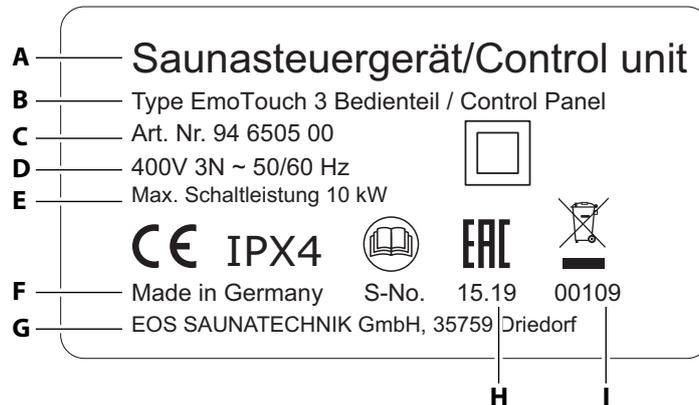
L Boîtier de sonde (noir)

À la réception du produit et au plus tard avant de procéder à l'installation, vérifiez que tous les composants sont présents.

Identification

2.2 Unité de commande EmoTouch 3

La plaque signalétique est apposée sur la face arrière de l'unité de commande.



- | | |
|---|------------------------------|
| A Désignation | F Pays d'origine |
| B Nom du type | G Fabricant |
| C Numéro de référence | H Date de fabrication |
| D Tension de service | I Numéro de série |
| E Puissance de rupture (kW) | |
|  Plaque signalétique (exemple) | |

Conditions requises pour le fonctionnement et le stockage

L'unité de commande est exclusivement prévue pour un montage à l'extérieur des cabines sauna. Les conditions environnementales suivantes doivent être remplies sur le lieu du montage :

- température ambiante de service comprise entre -10 °C et 35 °C
- Température de stockage entre -20 °C et 60 °C

2.3 Données techniques

Alimentation électrique	400V 3N ~ 50/60 Hz
Puissance de commutation	Charge ohmique max. 10 kW, extensible à l'aide de dispositifs de commutation d'alimentation (DCA)
Protection	3 x 16 A
Température ambiante	De -10 °C à +35 °C
Sortie S1	Max. 50 W/50 VA (sans charge capacitive)
Zone de serrage conduite d'alimentation / raccord du poêle à sauna	0,5 à 2,5 mm ² rigide ou flexible avec embout, deux conducteurs de section identique peuvent être connectés par borne.
Zone de serrage WM, 3, 4, éclairage, ventilateur	0,34 à 2,5 mm ² rigide ou flexible avec embout. Respecter la section minimale conformément à la protection de la conduite d'alimentation.
Contact hors tension	Capacité de charge ohmique du contact : - Alimentation maximale : 10 A - Tension maximale : 30 V c.c. / 250 V c.a.
Température de stockage	De -20 °C à +60 °C
Boîtier du boîtier relais	Plastique
Dimensions (H x l x P)	270 x 300 x 100 mm Unité de commande : 142 x 210 x 42 mm, profondeur de montage env. 37 mm
Poids	Boîtier relais : env. 1,5 kg
Sorties / Entrées du boîtier relais	3 x prises femelles RJ10 pour le raccordement des sondes 2 x prises femelles RJ14 pour l'unité de commande et les modules additionnels
Sorties / Entrées de l'unité de commande	4 x prises femelles RJ10 pour le boîtier relais et le raccord multi-cabines 1 x raccord de mémoire de masse (entrée / hôte, prise femelle de type A) Raccord pour bloc d'alimentation 24 V c.c.
Écran	Écran tactile couleur capacitif 7" au format 16:9 Affichage d'erreur : affichage en texte clair à l'écran
Limitation du temps de chauffage	Jusqu'à 6 heures / 12 heures / 18 heures / sans limite
Régulation de la température	30 °C à 115 °C (mode sec) 30 °C à 70 °C (mode humide)
Réglage de l'humidité	Proportionnel au temps ou, en option, en fonction du % d'humidité rel. avec capteur d'humidité connecté
Système de sonde	Sonde numérique avec limiteur de température de sécurité (LTS) à 139 °C
Caractéristiques de régulation	Régulation numérique en 2 points

Identification

Raccord pour le ventilateur*	Min. 5 W, max.150 W (ventilateur sans condensateur de démarrage seulement) N'utiliser que des ventilateurs appropriés pour la commande par angle de phase, sans quoi le ventilateur ou la commande peuvent être endommagés.
Raccord pour l'éclairage*	Min. 5 W (20 mA), charge ohmique, max. 100 W Ampoule basse consommation à gradation, max. 35 W Lampe sur transformateur EOS, max. 75 W Lampes sur autres transformateurs, max. 60 VA Lampes LED à gradation, maximum 60 W

* Les raccordements du ventilateur et de l'éclairage sont protégés par un fusible 2AF commun.

2.4 Accessoires (facultatifs)

Accessoires	Référence
Câble de connexion pour sonde de température, 20 m	94.6281
Câble de connexion pour sonde de température, 50 m	94.6282
Câble de connexion pour unité de commande, 10 m (RJ10/RJ14)	94.6802
Câble de connexion pour unité de commande, 25 m (RJ10/RJ14)	94.6285
Câble de connexion pour unité de commande, 50 m (RJ10/RJ14)	94.6968
Câble de connexion pour bus sauna, 10 m (RJ12/RJ12)	94.5861
Câble de connexion pour bus sauna, 25 m (RJ12/RJ12)	94.4647
Câble de connexion pour bus sauna, 50 m (RJ12/RJ12)	94.4648
Adaptateur 230 V pour l'unité de commande si le câble mesure plus de 25 m	94.6671
Sonde pour banc	94.9181
Capteur d'humidité	94.9182
SBM-HOT (bouton)	94.6800
SBM-ECO (bouton)	94.6980
Module IR pour une extension de l'installation	94.6966
Module enfichable IR avec câble adaptateur	94.2046
Module enfichable IR sans câble adaptateur	94.4960
Câble de connexion de 2,5 m pour module enfichable IR	94.4396
Réglage bouton ECO SBM	94.6980
Module SBM-App	94.5987
Démarrage à distance SBM	94.5782
Module d'éclairage coloré SBM-FL75/150	94,5996, 94,6007
Module de son SBM-S BT	94,5920, 94,5921
Récepteur IR pour les modules d'éclairage coloré et de son	94.6810
Module de bus SBM-GLT-MOD HOME	94.7077

Accessoires	Référence
Module KNX SBM-GLT-MOD HOME	94.7078
Répartiteur modulaire RJ12 pour le câble de connexion de l'unité de commande et du bus sauna	2001.5298
Transformateur EOS 75 W	94.6321

2.5 Utilisation conforme aux dispositions

L'appareil de commande EmoTouch 3 est conçu exclusivement pour le chauffage de cabines sauna avec un poêle à sauna correspondant. Il est approprié pour les cabines utilisées à titre privé ou commercial.

Le boîtier relais et l'unité de commande sont exclusivement prévus pour un montage sur une paroi.



L'appareil de commande ne convient pas à une utilisation en extérieur !

Il convient d'utiliser uniquement l'appareil en environnement intérieur et de ne pas l'exposer à des conditions environnementales présentant une humidité extrême, favorisant la formation éventuelle de condensation ou contenant des agents corrosifs dans l'air ambiant, ni à tout autre type d'intempéries. De même, il convient d'éviter toute exposition excessive au froid et au rayonnement solaire. En cas de risque important de dommages mécaniques, il convient de prendre les mesures de protection nécessaires.

Mauvais emplois possibles

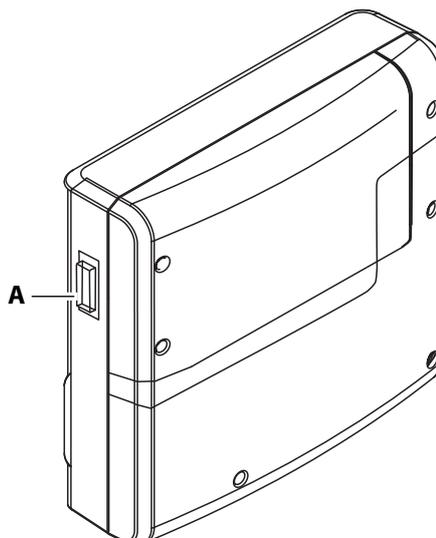
Les principaux mauvais emplois de l'appareil sont répertoriés ci-dessous :

- Les connecteurs des câbles de contrôle et de la sonde sont mal placés.
- L'appareil est mis en marche sans connaissance ou dans le non-respect des instructions de sécurité.
- Les spécifications relatives au fonctionnement, à la maintenance et à l'entretien ne sont pas respectées.
- L'appareil est mis en marche après la réalisation de modifications techniques ou autres au niveau du boîtier relais.
- L'appareil est mis en marche par des enfants ou personnes aux capacités mentales limitées qui n'ont pas reçu suffisamment de consignes.

Le fabricant ne saurait être tenu responsable de toute modification divergente réalisée par l'utilisateur de son propre chef ni de tout endommagement qui puisse en résulter. L'utilisateur assume le risque à lui seul.

Instructions générales de sécurité, FR-6

3

Mise en service

A Interrupteur de l'appareil au niveau du boîtier relais

Pour mettre en service la cabine sauna, mettez-la en marche au moyen de l'unité de commande. Si aucune indication n'est affichée à l'écran, le boîtier relais est peut-être éteint.

Sur le côté gauche du boîtier relais se trouve l'interrupteur.



Position I :

Le boîtier relais est activé (réglage usine).

Le boîtier relais se trouve en mode veille, prêt à être utilisé.



Position 0 :

Le boîtier relais est entièrement désactivé.

Certains composants du circuit imprimé sont toujours sous tension.



Position II :

L'éclairage de la cabine est allumé, le boîtier relais est activé.

Paramétrage destiné aux travaux de maintenance et de nettoyage.

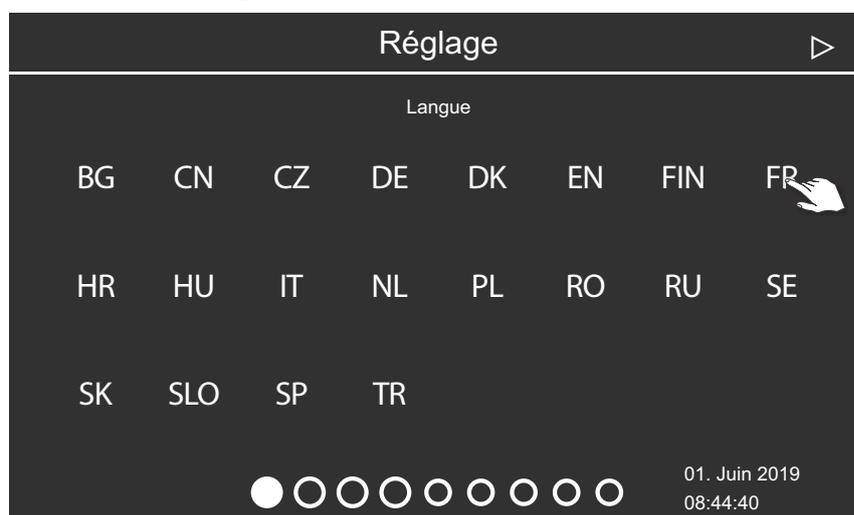
3.1 Configuration après le premier allumage ou après une réinitialisation

L'unité de commande passe automatiquement en mode veille lorsque la connexion au boîtier relais est établie et que celui-ci est raccordé au réseau électrique.

Pour la mise en service et après une réinitialisation complète du système, il convient de procéder à un nouveau réglage des paramètres. Le programme exécute les étapes requises.

► Réglage de la langue de l'interface utilisateur

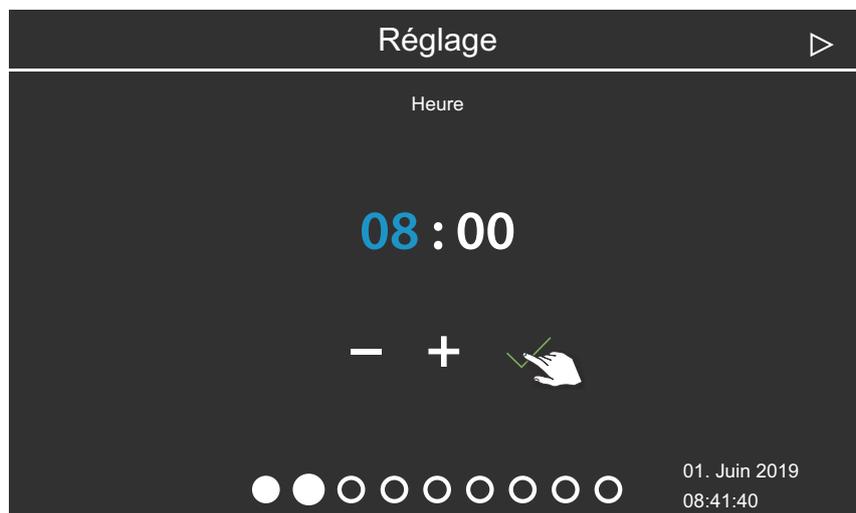
- 1 Sélectionnez la langue souhaitée.



- 2 Appuyez à nouveau sur la langue pour confirmer votre choix.
 Après confirmation, l'écran passe au réglage correspondant suivant.

► Réglage de l'heure

- 1 Réglez l'heure à l'aide des touches **+** et **-** et confirmez.

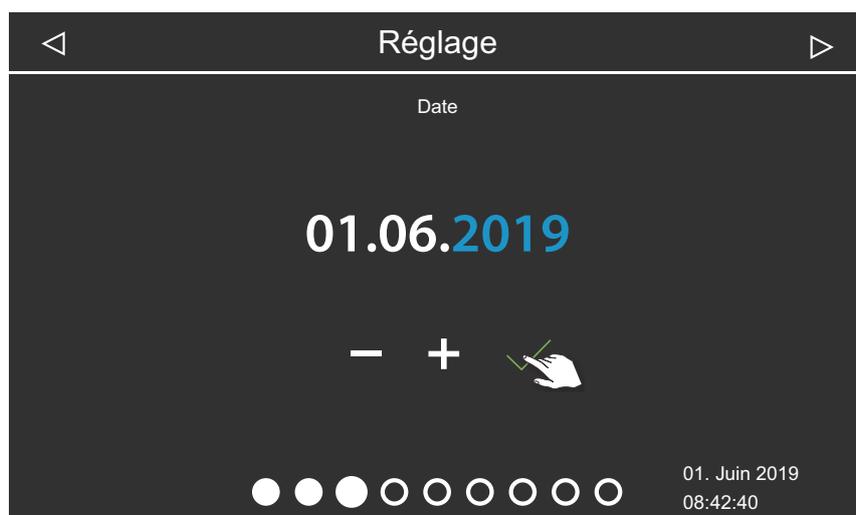


- ① La position de saisie active apparaît en bleu.
- ① Si vous appuyez longtemps sur la touche, la valeur est modifiée en mode d'avance rapide.

- 2 Réglez les minutes et confirmez.

► Réglage de la date

- 1 Réglez le jour, le mois et l'année à l'aide des touches **+** et **-**, puis confirmez.



- ① La position de saisie active apparaît en bleu.

► Définition du lieu d'utilisation

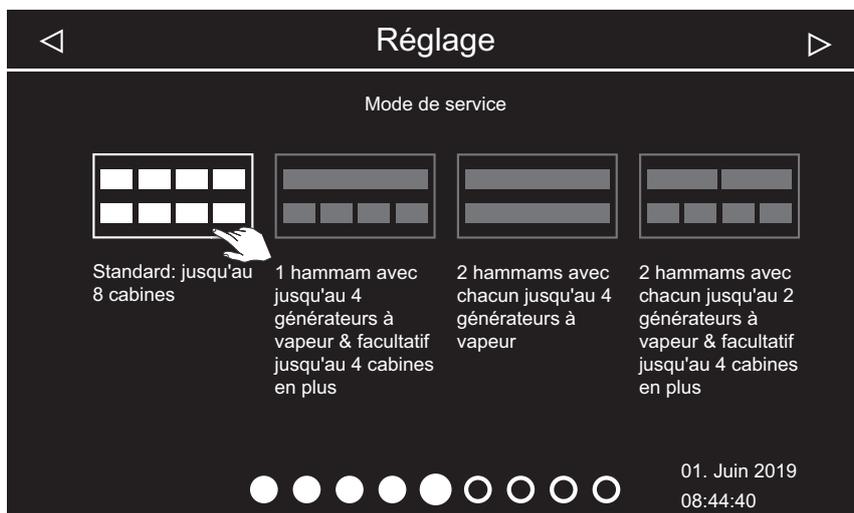
- 1 Avec les touches  ou , confirmez si l'installation est exploitée dans un pays de l'UE / du CENELEC.



- ① Sélectionnez l'Union européenne / CENELEC si l'installation a lieu dans un état affilié au CENELEC.
- ① Après la sélection UE/CENELEC, les dispositions spécifiques de l'UE / du CENELEC s'appliquent, par exemple la limitation de la durée de fonctionnement.

► Sélection du mode de fonctionnement

1 Sélectionnez le mode de fonctionnement souhaité.



- ①  Sélectionnez ce paramètre si un générateur de vapeur ou un poêle à sauna est commandé par cabine. Pour plus d'informations sur les installations multi-cabines, voir la notice de montage.
- ①  Sélectionnez ce paramètre si une cabine est alimentée par 1 à 4 générateurs de vapeur. 4 cabines supplémentaires avec générateurs de vapeur ou cabines sauna peuvent en outre être commandées.
- ①  Sélectionnez ce paramètre si 2 cabines sont chacune alimentées par un maximum de 4 générateurs de vapeur.
- ①  Sélectionnez ce paramètre si 2 cabines hammam sont chacune alimentées par un maximum de 2 générateurs de vapeur. 4 cabines sauna ou IR supplémentaires peuvent être alimentées.

2 Confirmez la sélection.

► **Réglage du type d'utilisation**

- 1 À l'aide des touches  ou , sélectionnez si l'installation est utilisée dans un cadre privé ou commercial.



a)  Utilisation privée.

b)  Utilisation commerciale.

① Certaines mesures de sécurité particulières s'appliquent à ce paramètre. Voir 1.2 Initiation de l'opérateur,  FR-7

- 2 Confirmez votre choix avec la touche .

► Paramètres de sécurité

- 1 À l'aide des touches  ou , sélectionnez si l'installation est utilisée avec un dispositif de sécurité.



- ① Les programmations individuelles et en série, le démarrage à distance et l'application Web du module WCI peuvent être configurés uniquement si un dispositif de sécurité est disponible.
- ① Si vous confirmez la requête avec , un message s'affiche indiquant que l'installation ne respecte pas la norme de sécurité. Confirmez le message.

► **Sélection du type de poêle**

- 1 À l'aide des touches  et , sélectionnez si le poêle à sauna est utilisé avec ou sans évaporateur.



a)  Type de poêle sans évaporateur pour le sauna finlandais.

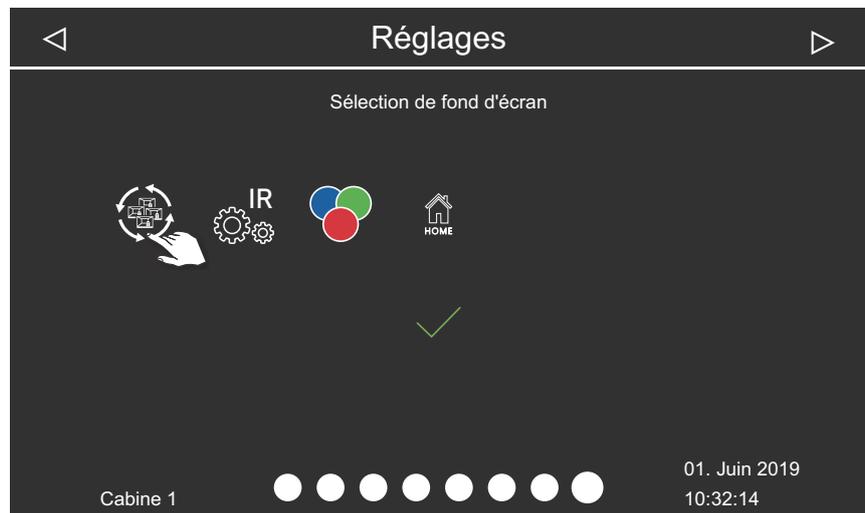
b)  Type de poêle avec évaporateur.

① Sélectionnez la représentation du poêle après le fond d'écran pour la cabine. ► Choix des thèmes,  FR-24

- 2 Confirmez votre choix avec la touche .

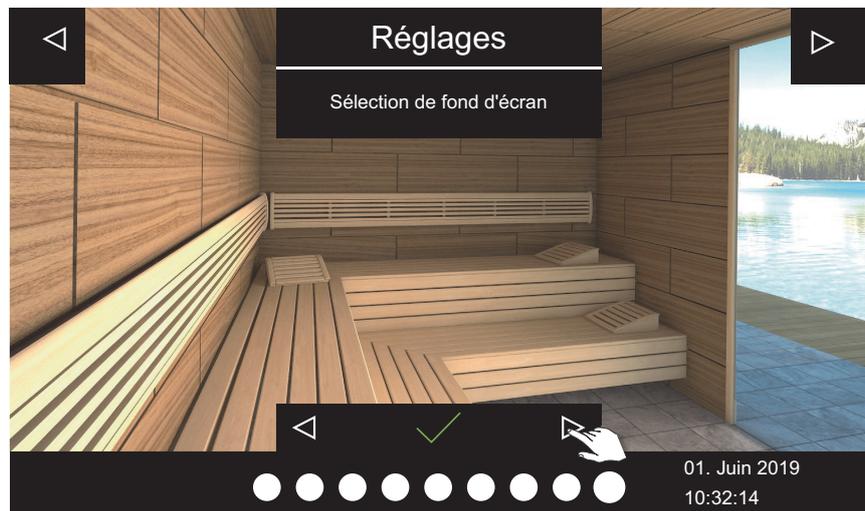
► Choix des thèmes

- 1 Ouvrez la sélection du fond d'écran avec la touche .



- ① Seuls les modules installés et reconnus sont affichés à l'écran. Vous trouverez des informations sur la configuration des modules dans les notices d'utilisation et de montage correspondantes.

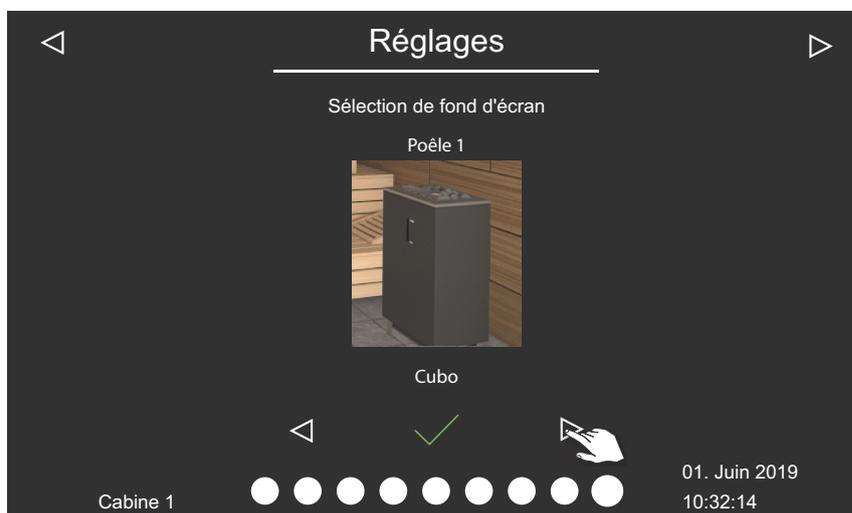
- 2 Utilisez les flèches  et  du bas pour faire défiler les thèmes et confirmer le thème sélectionné.



- ① Une fois le thème et l'image du poêle choisis, la sélection des modules raccordés est à nouveau affichée.
- ① Dans une installation multi-cabines, l'image de la cabine et les modules sont configurés pour chaque cabine.

- 3 Confirmez votre choix avec la touche .

- 4 Utilisez les flèches ◀ et ▶ du bas pour faire défiler les images de poêle et confirmer l'image du poêle à sauna correspondant.



- ① Une fois l'image du poêle choisi, la sélection des modules raccordés est à nouveau affichée.

- 5 Confirmez votre choix avec la touche . La configuration initiale est alors terminée. Dans une installation multi-cabines, l'image de la cabine et l'image du poêle doivent être configurées pour chaque cabine. Les modules additionnels ou appareils supplémentaires sont détectés après le (re)démarrage et indiqués par les symboles correspondants dans l'image de la cabine ou les sous-menus.

 Autres paramètres :

4.4 Paramètres directs,  FR-34

Chapitre Paramètres de services,  FR-84

3.2 Montage manuel de la lampe

L'appareil de commande est réglé en usine sur des charges inductives. C'est ce qui permet également de commander les charges ohmiques. Le cas échéant, la lumière émise peut aussi être modifiée manuellement sur les charges capacitatives. Il convient de déconnecter l'éclairage pour ce faire. Lors de l'utilisation d'ampoules électriques, la charge d'éclairage doit être réglée sur la charge inductive.

Le réglage actuel est affiché à l'écran en cas de variation de l'intensité de l'éclairage.

Affichage à l'écran	Réglage	Code
	Charge inductive / ohmique (lampe pour commande par angle de phase) lors de l'utilisation d'ampoules électriques. Réglage d'usine	8001
	Charge capacitive (lampe pour coupure de phase descendante) Ballasts électroniques pour la commande à coupure de phase descendante	8002

AVIS

Endommagement de l'appareil

Le raccordement de lampes sans gradation entraîne un risque d'endommagement de la lampe et de l'appareil de commande. Dans ce cas, la garantie devient caduque.

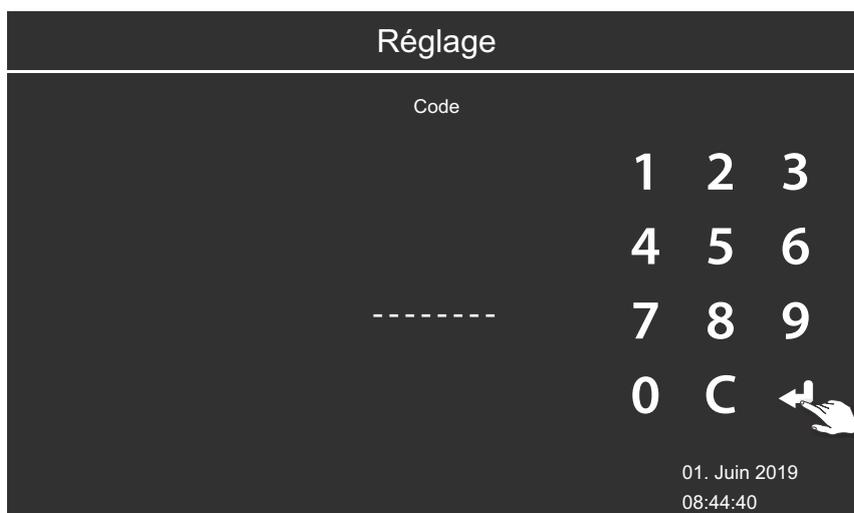
- ▶ Seul un professionnel formé travaillant pour une société autorisée est habilité à effectuer les travaux.
- ▶ Ne montez pas l'éclairage à proximité du flux de vapeur ascendant.
- ▶ L'éclairage doit être conforme à l'indice de protection IP65 et être résistant aux températures ambiantes.
- ▶ Ne raccordez que des lampes à gradation.

Il convient de déconnecter l'éclairage pour effectuer ce réglage.

▶ Réglage de la charge d'éclairage sur la charge ohmique

- 1 **AVERTISSEMENT!** Vérifiez que le boîtier relais est déconnecté de l'alimentation électrique.
Ouvrez le boîtier du boîtier relais.
① Voir la notice de montage.

- 2 Débranchez le câble de connexion à la lampe du boîtier relais.
- 3 Rétablissez le raccordement à l'alimentation électrique et rallumez le boîtier relais et l'unité de commande.
- 4 Appuyez sur  pendant 3 secondes.
- 5 Saisissez le code et confirmez.



- ① Code **8001** : Charge inductive / ohmique, par exemple lors de l'utilisation d'ampoules électriques.
 - ① Code **8002** : Charge capacitive.
- 6 Débranchez le boîtier relais de l'alimentation électrique et reconnectez la lampe.
 - 7 Refermez le boîtier.
 - 8 Rebranchez le boîtier relais à l'alimentation électrique et allumez-le.

Mise en service

- 9 Appuyez sur le symbole de lampe à l'écran pendant 3 secondes.



- ① Le symbole du réglage actuel de la charge d'éclairage s'affiche.

- 10 Vérifiez le réglage à l'aide de l'affichage à l'écran.

4

Utilisation

Les images montrent des exemples d'écran et de paramètres.

4.1 Interface utilisateur



- | | | |
|---|---|--|
| A Image de la cabine | G Paramètres | K Date, heure, le cas échéant heure du minuteur |
| B Indication de la température | H Avertissement (pour une autre cabine) | L Logo EOS (reconnaissance tactile) |
| C Contact hors tension | I Actions et informations, par ex. mode humide | M Éclairage de la cabine |
| D Ligne de statut | J Cabine actuelle (dans les installations multi-cabines) | N Enceinte (en option) |
| E Marche/arrêt (cabine) | | O Éclairage coloré (en option) |
| F Statut actuel, par exemple temps restant | | |

☒ Schéma de l'interface utilisateur EmoTouch 3 : exemple

Les symboles de fonction affichés sur l'écran tactile présentent plusieurs couleurs :

- Gris : la touche de fonction est inactive
- Blanc : la fonction est disponible, la touche de fonction est sélectionnée
- Vert : la touche de fonction de *confirmation* est sélectionnée
- Rouge : la touche de fonction de *suppression* est sélectionnée
- Bleu : paramètres, par exemple pour le minuteur

Les textes sont affichés dans les couleurs suivantes :

- Blanc : textes d'état, par exemple, date, désignation de sous-menu
- Bleu : chiffres de saisie actifs, par exemple, pour la date, l'heure, l'affichage du minuteur
- Rouge : avertissement, affichage de l'heure pour l'arrêt automatique

Écran

Après une période définie d'inactivité, le système affiche le mode veille. Vous pouvez désactiver le mode veille en appuyant sur l'écran. Vous pouvez fermer un sous-menu en appuyant n'importe où sur l'image de la cabine.

- Un sous-menu se ferme automatiquement lorsque ne touchez pas l'écran pendant 10 secondes. L'écran d'accueil s'affiche alors.
- Dans l'installation multi-cabines, vous pouvez accéder à l'écran d'accueil en appuyant sur le numéro de la cabine dans la ligne de statut.

Tous les paramètres de la cabine sont définis au moyen de l'unité de commande. Lors de la mise en service, au moins une cabine doit être configurée.

4.2 Utilisation de l'interface utilisateur graphique

Selon la sélection, l'interface utilisateur graphique indique des symboles différents dont les fonctions sont les suivantes :



Légère pression dans l'image de la cabine : la fonction est activée ou désactivée.

Légère pression dans le sous-menu : le symbole est sélectionné.

Seconde pression : la sélection est confirmée.

Longue pression : un sous-menu s'ouvre.

Pression sur une partie de l'image de la cabine : le sous-menu des paramètres affiché se ferme.



Allumer/éteindre le chauffage



Paramètres



Suivant



Retour à la sélection précédente ou à l'accueil



Sélection / Confirmation



Sélection / Suppression



Augmente la valeur d'une unité par sélection.



Diminue la valeur de 1 unité par sélection.

Si l'écran n'est pas touché pendant 10 secondes, l'écran d'accueil s'affiche (veille).

- Tout paramètre non enregistré sera perdu.
- La date et l'heure restent enregistrées tant que la batterie intégrée reste chargée et intacte. Tous les autres paramètres sont enregistrés de manière permanente.

Les modules additionnels ou appareils supplémentaires sont détectés après le redémarrage et indiqués par les images correspondantes dans l'image de la cabine ou les sous-menus.

Les figures représentant un écran et contenues dans cette notice d'utilisation illustrent toujours un exemple avec des fonctions optionnelles.

La cabine peut être commandée et paramétrée à différents niveaux :

Niveau utilisateur	Utilisation privée	
	Utilisation commerciale	Paramètres directs (par cabine) Paramètres avancés (avec code PIN)
Niveau service après-vente	Paramètres technicien service après-vente (avec code PIN)	

4.3 Allumage/extinction du dispositif

Dans l'installation multi-cabines, vous pouvez démarrer et arrêter chaque cabine individuelle ou toutes les cabines simultanément.

- ▶ Démarrage d'une installation individuelle, [FR-31](#)
- ▶ Extinction, [FR-34](#)

Au lieu d'un démarrage manuel, vous pouvez également fixer une heure de démarrage automatique ou spécifier un jour de démarrage unique.

- ▶ Réglage de l'heure de démarrage automatique, [FR-68](#)
- ▶ Définition d'une programmation individuelle, [FR-70](#)

▶ Démarrage d'une installation individuelle

1 Appuyez sur  pendant 3 secondes.

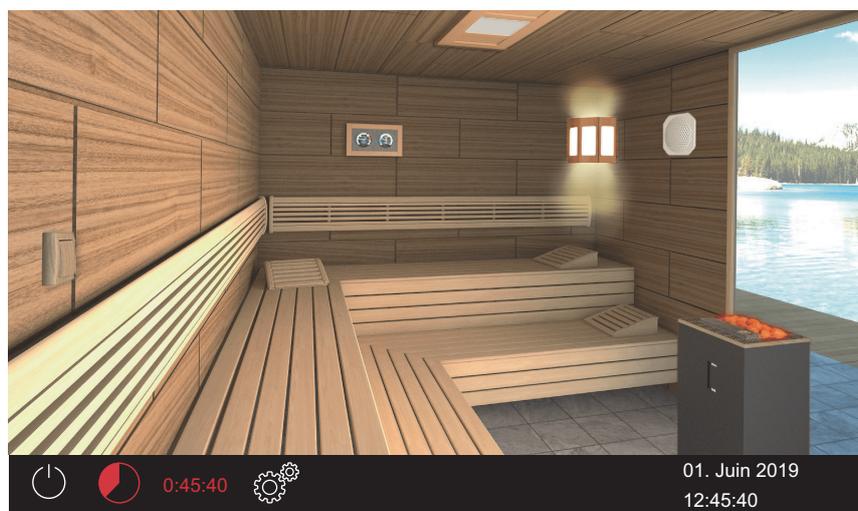
- ① Si vous n'avez pas sélectionné de cabine dans l'installation multi-cabines, toutes les cabines sont démarrées via la vue d'ensemble de la cabine. Pour éviter une surcharge du réseau, le démarrage de chaque cabine est légèrement retardé.

Utilisation



Exemple : installation individuelle

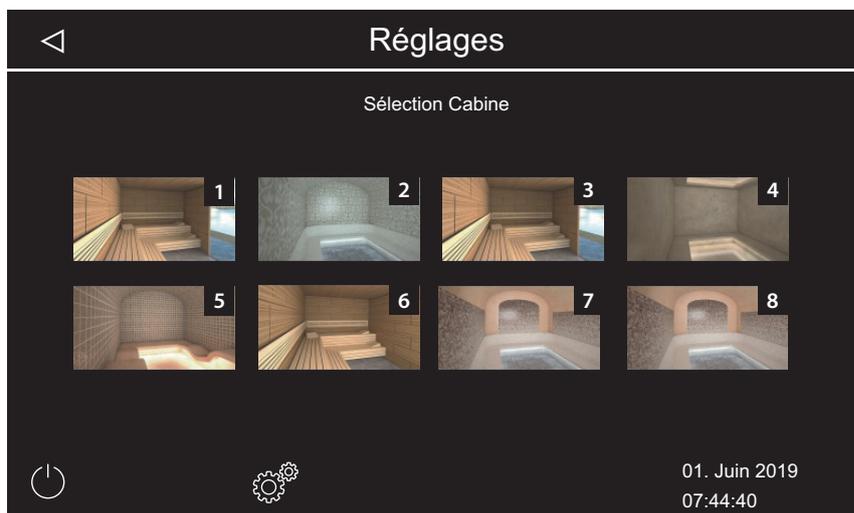
① L'installation est démarrée avec les paramètres réglés pour la cabine correspondante.



① Les pierres rougeoyantes indiquent que le chauffage est allumé.

► Démarrage avec une installation multi-cabines

1 Sélectionnez la cabine dans la vue d'ensemble de la cabine.



① Si vous ne sélectionnez pas de cabine dans la vue d'ensemble de la cabine, toutes les cabines sont démarrées. Pour éviter une surcharge du réseau, le démarrage de chaque cabine est légèrement retardé.

2 Appuyez sur  pendant 3 secondes.

① L'installation est démarrée avec les paramètres réglés pour la cabine correspondante.

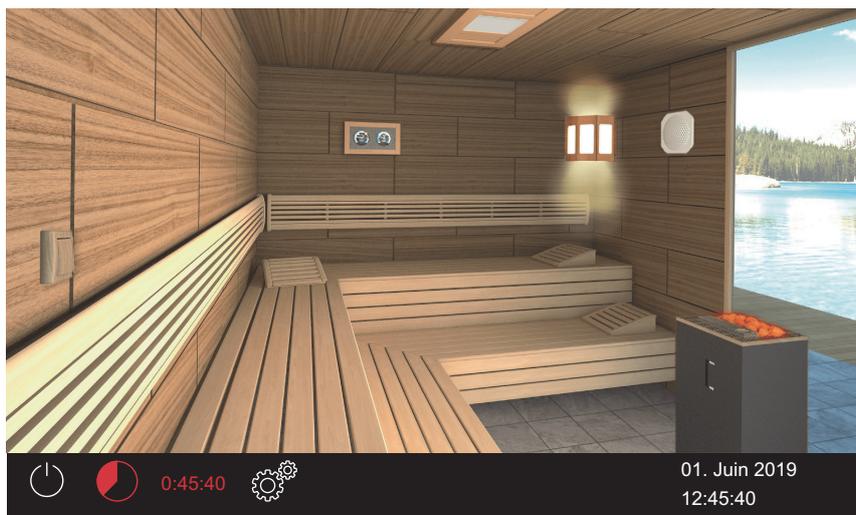


① Dans la cabine sélectionnée, les pierres rougeoyantes indiquent que le chauffage est allumé.

► Extinction

1 Appuyez sur .

① Si vous n'avez pas sélectionné de cabine dans l'installation multi-cabines, toutes les cabines sont arrêtées via la vue d'ensemble de la cabine. Pour éviter une surcharge du réseau, l'arrêt de chaque cabine est légèrement retardé.



☒ Exemple : installation individuelle

① Après le mode humide, le ventilateur de séchage de la cabine est activé et fonctionne pendant la durée définie. L'installation passe alors en mode veille.

① Si nécessaire, appuyez à nouveau sur  pour mettre fin prématurément au processus de séchage.

4.4 Paramètres directs

Les réglages les plus fréquemment utilisés peuvent être définis directement via l'interface utilisateur graphique interactive. Ces réglages sont possibles en mode veille et en mode de fonctionnement.

Les descriptions suivantes s'appliquent à la fois aux installations privées et commerciales.

En mode multi-cabines, ces réglages doivent être définis séparément pour chaque cabine.

4.4.1 Réglage de la température

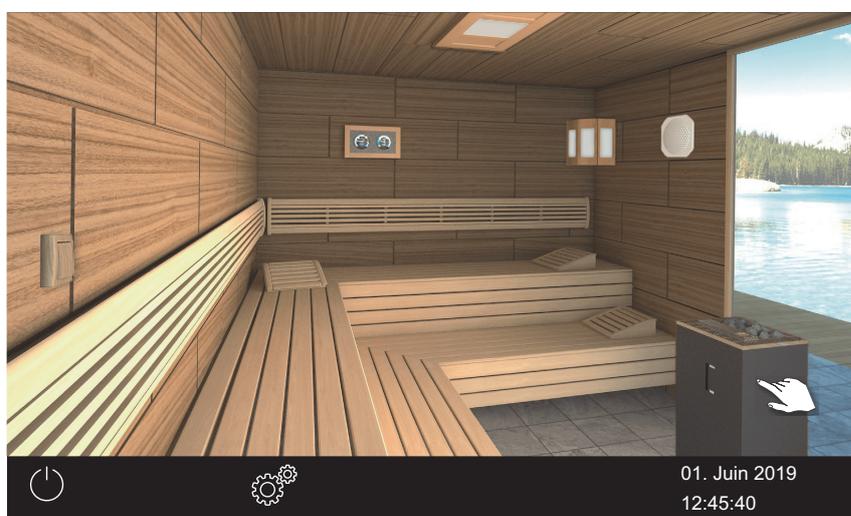
Vous pouvez également régler la température en cours de fonctionnement.

En mode humide, la température est réglée conjointement à l'humidité :

► Réglage de l'humidité,  FR-38

► Réglage de la température des cabines

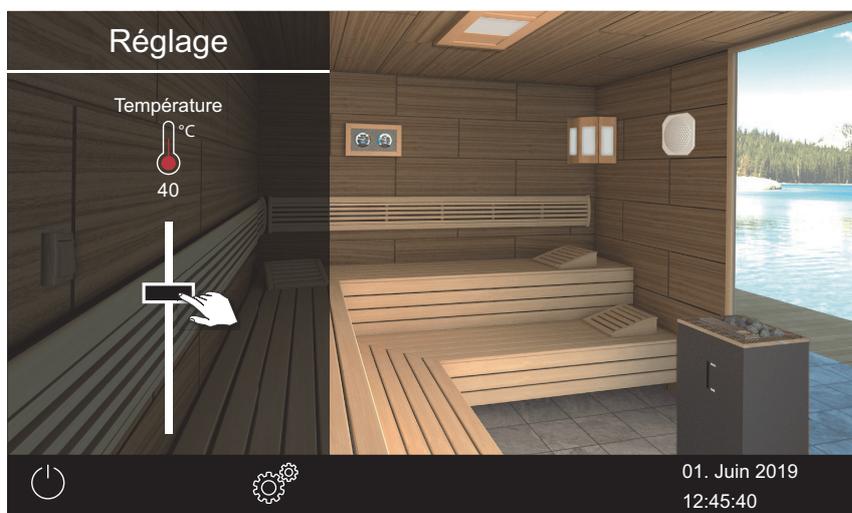
1 Appuyez sur l'image du poêle à sauna pendant 3 secondes.



 Exemple d'installation

Le sous-menu avec la dernière température enregistrée s'affiche.

2 Déplacez le curseur sur la température souhaitée.



La nouvelle température est immédiatement réglée pour la cabine.

4.4.2 Sélection du mode de fonctionnement

Il est possible de choisir entre le mode Bi-O et le mode sauna finlandais dans une cabine présentant un évaporateur supplémentaire ou un poêle à sauna.

Les symboles suivants sont affichés dans la ligne de statut :



Mode humide

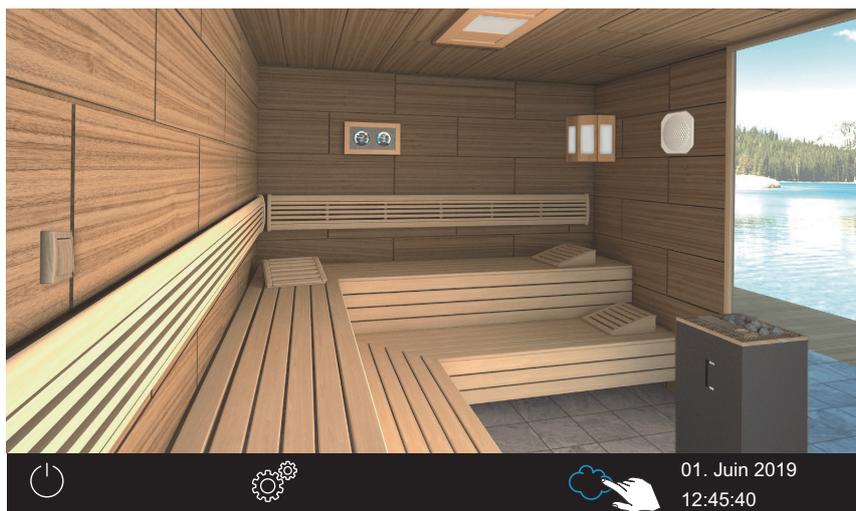


Mode sauna finlandais

- ▶ Démarrage du mode Bi-O, [FR-36](#)
- ▶ Démarrage du mode sauna finlandais, [FR-36](#)

▶ Démarrage du mode Bi-O

- 1 Dans la ligne de statut, appuyez sur .



 Exemple : installation individuelle



Le symbole de mode humide est affiché dans la ligne de statut.

- ① Lorsque le mode humide est activé, vous pouvez vérifier ou régler l'humidité et/ou la température.

▶ Réglage de l'humidité, [FR-38](#)

▶ Démarrage du mode sauna finlandais

- 1 Dans la ligne de statut, appuyez sur .



Le symbole de mode sauna finlandais est affiché dans la ligne de statut.

4.4.3 Définition de l'humidité pour le mode Bi-O

Un capteur d'humidité (disponible en option) permet de réguler l'humidité relative de l'air en % d'humidité relative de l'air. L'appareil de commande essaye alors de conserver l'humidité de l'air définie aussi précisément que possible.

L'humidité de l'air peut être réglée suivant l'installation :

- Si un capteur d'humidité est connecté, l'humidité relative est définie en % d'humidité relative de l'air.
- En l'absence de capteur d'humidité, la durée du mode humide actif par rapport au temps de fonctionnement total est définie.

Les symboles suivants sont alors utilisés :

Affichage dans la ligne de statut



Mode humide



Mode sauna finlandais

Affichage dans le sous-menu



Avec capteur d'humidité :
Pourcentage d'humidité de l'air en mode humide

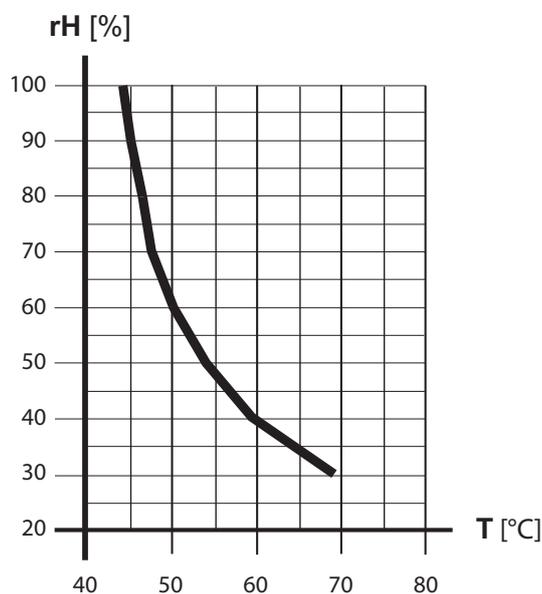


Sans capteur d'humidité :
Fréquence d'humidité en mode humide

Avec capteur d'humidité :

La régulation a lieu suivant le tableau ci-après :

- Toutes les valeurs se trouvant en dessous de la courbe caractéristique ou sur celle-ci sont réglables et utilisables.
Lors du réglage d'un paramètre, par exemple la température, le réglage de l'autre paramètre est automatiquement ajusté.
- Les valeurs au-delà de la courbe caractéristique ne peuvent pas être sélectionnées.



☒ Courbe caractéristique pour la température/l'humidité selon la norme EN 60335-2-53

Sans capteur d'humidité :

L'humidité est réglée de manière cadencée.

Exemple

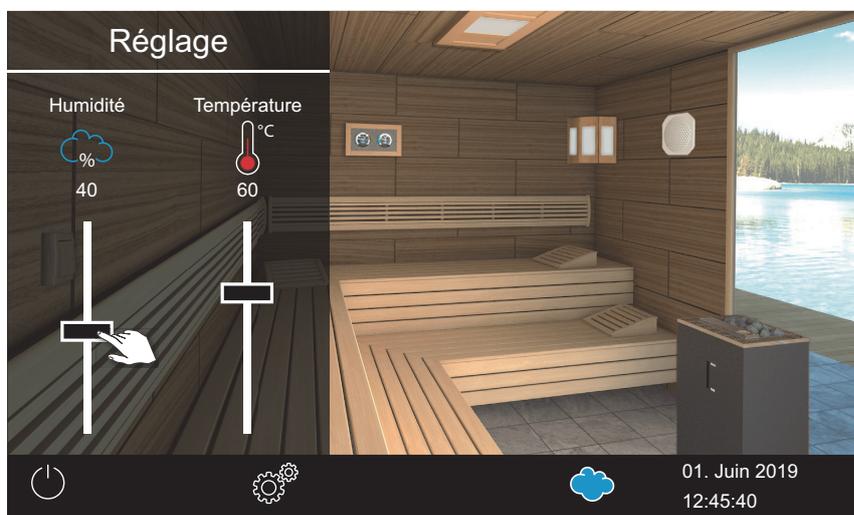
Réglage Humidité = 40

L'évaporateur est activé pendant environ 40 % du temps de fonctionnement total.

Ce réglage ne prend pas en compte la véritable humidité de la cabine sauna et permet, par exemple, une production constante d'une quantité de vapeur spécifique.

► Réglage de l'humidité

- 1 Dans la ligne de statut, appuyez sur  pour passer en mode humide.
- 2 Appuyez sur l'image du poêle à sauna pendant 3 secondes.
 - ① Les dernières valeurs de température et d'humidité enregistrées sont affichées dans le sous-menu.
- 3 Déplacez le curseur de l'humidité sur la valeur souhaitée :
 - a)  : Avec capteur d'humidité.
 - b)  : Sans capteur d'humidité.



☒ Exemple avec capteur d'humidité

- ① La valeur de la température est automatiquement abaissée lorsqu'elle n'est pas compatible avec l'humidité définie. Voir
 - ☒ Courbe caractéristique pour la température/l'humidité selon la norme EN 60335-2-53, 📄 FR-38
- ① La température est toujours abaissée, elle n'est jamais augmentée.

4.4.4 Allumage, extinction ou variation de l'éclairage

Vous pouvez allumer et éteindre l'éclairage de la cabine à l'aide de l'image de lampe et la faire varier de manière continue à l'aide du sous-menu. Il n'est possible de faire varier l'intensité de l'éclairage que lorsque la cabine est allumée. Lorsque la cabine est éteinte, l'éclairage est toujours allumé en tant qu'éclairage destiné à l'entretien. Ainsi, vous disposez toujours d'un éclairage maximal lors du nettoyage de la cabine.

- ▶ Allumage/extinction de l'éclairage, 📄 FR-40
- ▶ Variation de l'éclairage, 📄 FR-40

► Allumage/extinction de l'éclairage

- 1 Appuyez sur l'image de la lampe.



☒ Exemple : installation individuelle

- L'éclairage est allumé ou éteint selon la situation initiale.

► Variation de l'éclairage

- 1 Appuyez sur l'image de la lampe pendant 3 secondes.



☒ Exemple : installation individuelle

- Le menu contenant le réglage actuel s'affiche.

2 Déplacez le curseur sur l'intensité lumineuse souhaitée.



L'éclairage est ajusté immédiatement.

4.4.5 Consultation des valeurs de température

Vous pouvez consulter à tout moment la température actuelle (réelle) et la température paramétrée (de consigne), ainsi que l'humidité en mode humide.

Les valeurs affichées correspondent aux valeurs mesurées directement au niveau des capteurs. En raison des fortes différences des domaines de température dans un sauna, les valeurs peuvent être très différentes de l'affichage d'un thermomètre/hygromètre fixé au mur.

Nous recommandons donc de déterminer les valeurs climatiques optimales pour vous par des essais répétés.

► Consultation des informations climatiques

- 1 Appuyez sur l'image de l'appareil de mesure climatique.
 - ① En mode humide, les valeurs de température et d'humidité sont affichées ; voir 4.4.3 Définition de l'humidité pour le mode Bi-O, [FR-37](#)



- ① Les valeurs réelle et de consigne des sondes connectées s'affichent pendant env. 50 secondes.



- ① Réglage de la valeur, voir chapitre Paramètres de services, [FR-84](#)

4.4.6 Activation/désactivation du mode ECO

Le mode ECO peut être activé lors des temps d'arrêt afin de réduire la température sans laisser la cabine refroidir totalement. Pour activer la fonction ECO, le chauffage doit être allumé.

Lorsque le mode HOT est activé, le mode ECO ne peut plus être activé.

Le mode ECO peut être activé de la manière suivante :

- Via le menu principal. ► Activation du mode ECO dans le menu principal,  FR-43
- À l'aide d'un bouton optionnel (recommandé).

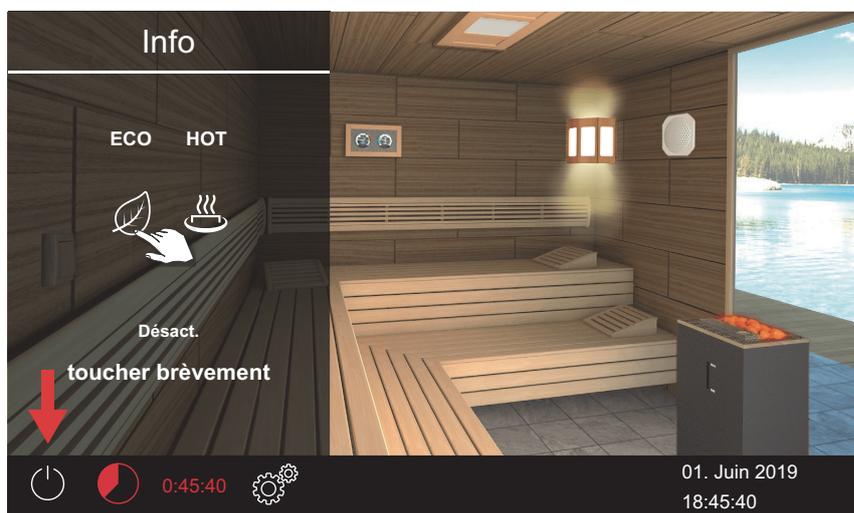
Le mode ECO peut être désactivé de la manière suivante :

- Il est automatiquement désactivé une fois que la durée définie via le menu des services est écoulée. Une durée doit à cette fin être définie dans les paramètres de services.
Voir 5.1.13 Réglage de la durée de la fonction ECO,  FR-100
- Via le menu principal. ► Désactivation du mode ECO dans le menu principal,  FR-45
Cette méthode permet de désactiver le mode ECO prématurément, indépendamment de la durée pré-réglée.
- À l'aide d'un bouton optionnel (recommandé).

► Activation du mode ECO dans le menu principal

1 Appuyez sur l'image du poêle activé.

2  : sélectionnez cette option et confirmez.



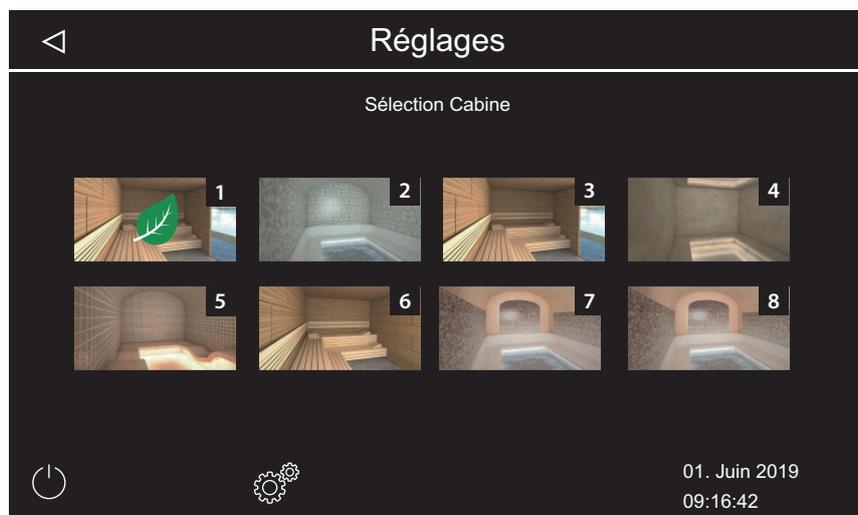
 Exemple : installation individuelle

Le mode ECO est activé. Le symbole ECO clignote dans la ligne de statut.



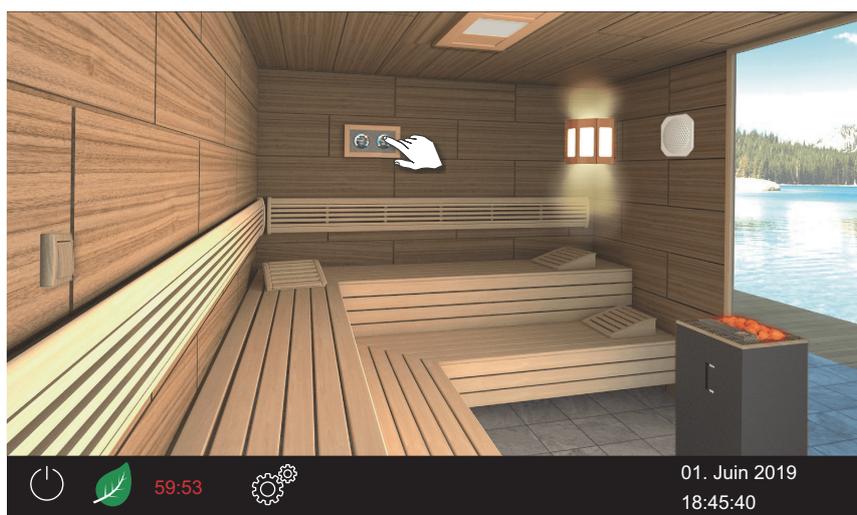
① Si la fonction ECO est activée, le ventilateur est désactivé et la durée de fonctionnement ECO est affichée alternativement avec la durée de l'arrêt automatique.

① Le menu Info vous permet de vérifier la température actuelle lors du fonctionnement ECO. ► Vérification de la température ECO, FR-44 Dans l'installation multi-cabines, le mode ECO de la cabine est affiché.



► Vérification de la température ECO

1 Appuyez sur l'image des valeurs climatiques.



☞ Exemple : installation individuelle



① La valeur de consigne de la température ECO est affichée en vert.

► Désactivation du mode ECO dans le menu principal

- 1 Appuyez sur l'image du poêle activé.
- 2  : sélectionnez cette option et confirmez.
 - Le mode ECO est désactivé. Le chauffage est redémarré avec les paramètres correspondants.

4.4.7 Activation du mode HOT

Ce réglage n'est disponible qu'en mode sauna finlandais. Avec ce réglage, la température au démarrage est plus élevée. Le sauna est ainsi chauffé à la température maximale avant et/ou pendant une phase d'infusion et maintenu à cette température. La température de l'air s'élève à 115 °C au maximum.

Le mode HOT peut être configuré dans le menu de service de manière à démarrer et s'arrêter automatiquement et régulièrement.

Voir 5.1.12 Fonction HOT,  FR-97

Le mode HOT peut être activé de manière manuelle comme suit :

- Via le menu principal. ► Démarrage du mode HOT dans le menu principal,  FR-46
- À l'aide d'un bouton HOT optionnel.

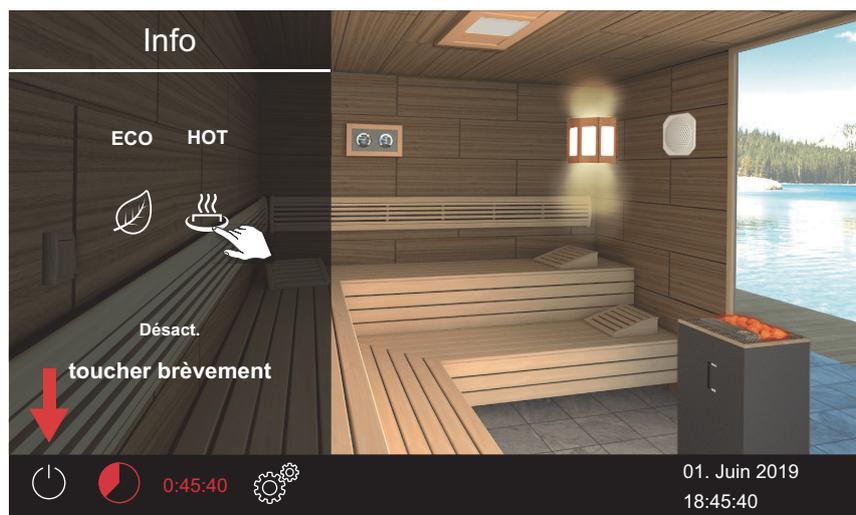
Le mode HOT est désactivé comme suit :

- Il est automatiquement désactivé une fois que la durée définie via le menu des services est écoulée. Pour ce faire, la fonction HOT doit être configurée.
 - Configuration de la fonction HOT,  FR-98.

Le mode HOT ne peut pas être désactivé de manière anticipée.

► Démarrage du mode HOT dans le menu principal

- 1 Appuyez sur l'image du poêle activé.
- 2  : sélectionnez cette option et confirmez.

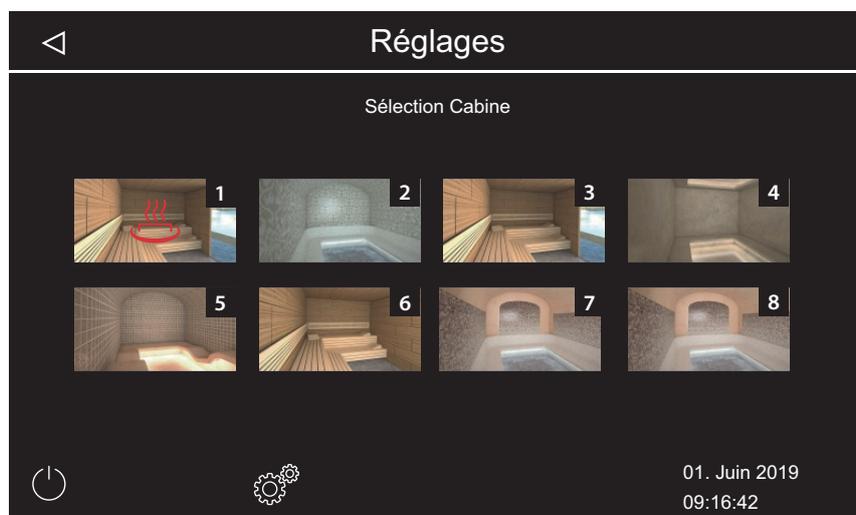


Le mode HOT est activé. Le symbole HOT clignote dans la ligne de statut.



ⓘ Si la fonction HOT est activée, la durée de fonctionnement HOT est affichée alternativement avec la durée de l'arrêt automatique.

Dans l'installation multi-cabines, le mode HOT de la cabine est affiché.



4.4.8 Activation/désactivation du contact hors tension

Vous pouvez activer ou désactiver manuellement un appareil externe via la commande EmoTouch 3. À cette fin, l'activation du contact hors tension doit être réglée sur l'activation manuelle dans les paramètres de services à l'écran.

► Activation/désactivation du contact hors tension

- 1 Appuyez sur l'image du contact hors tension.



- a) Désactivé : commutateur vers le bas
 - b) Activé : commutateur vers le haut
- ① Si l'image du contact hors tension n'est pas affichée, contactez votre revendeur ou votre installateur.
 - ① Voir 5.1.6 Réglage du contact hors tension, [FR-90](#)

4.5 Paramètres avancés

En fonction de l'installation et de l'utilisation privée ou commerciale, ouvrez les paramètres avancés comme suit :

- 4.5.1 Paramètres avancés - Installation individuelle, [FR-49](#)
- 4.5.2 Paramètres avancés - Installation multi-cabines, [FR-50](#)

Les paramètres avancés sont affichés avec les symboles suivants.



Sélection de la langue

► Modification de la langue d'affichage, [FR-55](#)



Heure

► Réglage de l'heure, [FR-18](#)



Date

► Réglage de la date, [FR-18](#)



Économiseur d'écran

► Réglage de la durée relative à l'économiseur d'écran, [FR-56](#)



Veille

► Réglage de la durée relative au mode veille, [FR-57](#)



Verrouillage/contrôle parental

► Saisie et activation du code PIN spécifique au verrouillage/contrôle parental, [FR-59](#)



Luminosité de l'écran

► Réglage du contraste, [FR-60](#)



Mode maison de vacances

► Saisie et activation du code PIN spécifique au mode maison de vacances, [FR-62](#)



Données de fonctionnement

Chapitre 4.5.9 Données de fonctionnement, [FR-63](#)



Afficher les données de contact du fabricant



Arrêt auto (temps de chauffage)

► Réglage de l'arrêt auto du temps de chauffage, [FR-66](#)



Minuteur

- Définition d'une programmation individuelle, [FR-70](#),
- Programmation des prochaines programmations en série, [FR-74](#)



Couplage de l'éclairage coloré

► Couplage de l'éclairage coloré au système de chauffage, [FR-81](#)

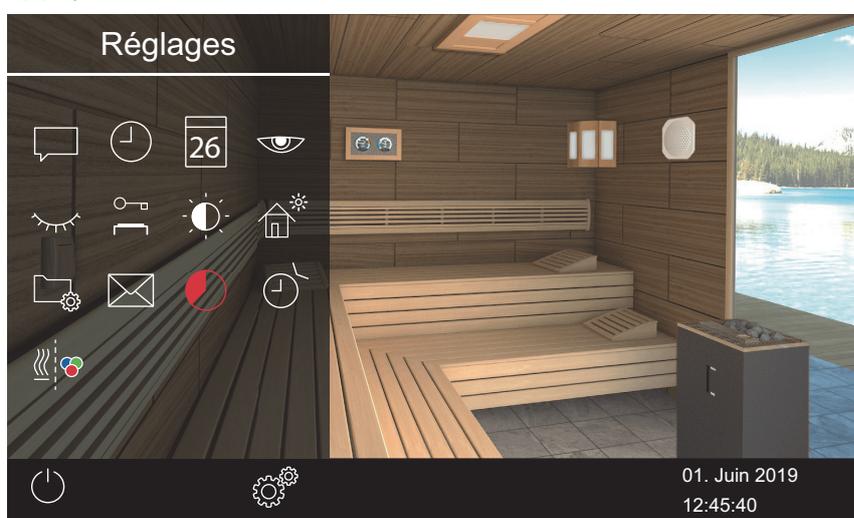
4.5.1 Paramètres avancés - Installation individuelle

Dans une installation individuelle, les paramètres avancés peuvent être ouverts comme suit :

- ▶ Ouverture des paramètres des cabines en utilisation privée, FR-49
- ▶ Ouverture des paramètres généraux en utilisation commerciale, FR-49

▶ Ouverture des paramètres des cabines en utilisation privée

- 1 Appuyez sur .

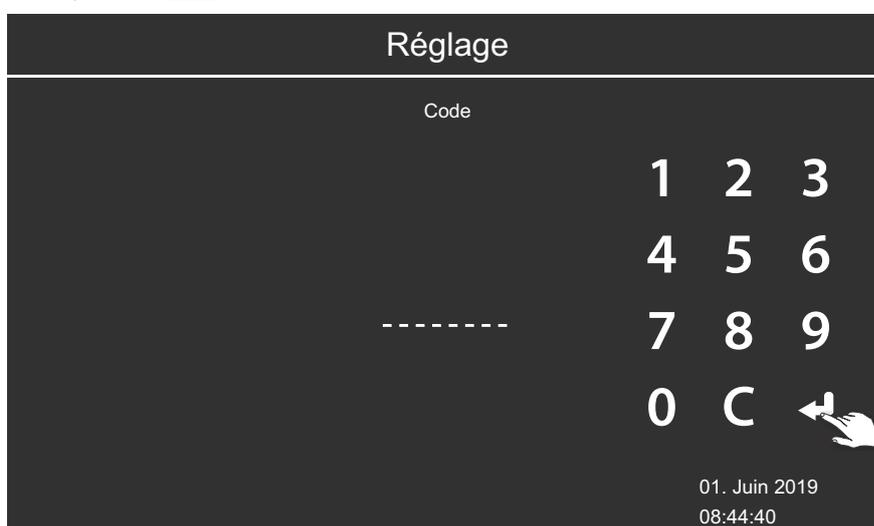


 Exemple : Paramètres avancés des cabines

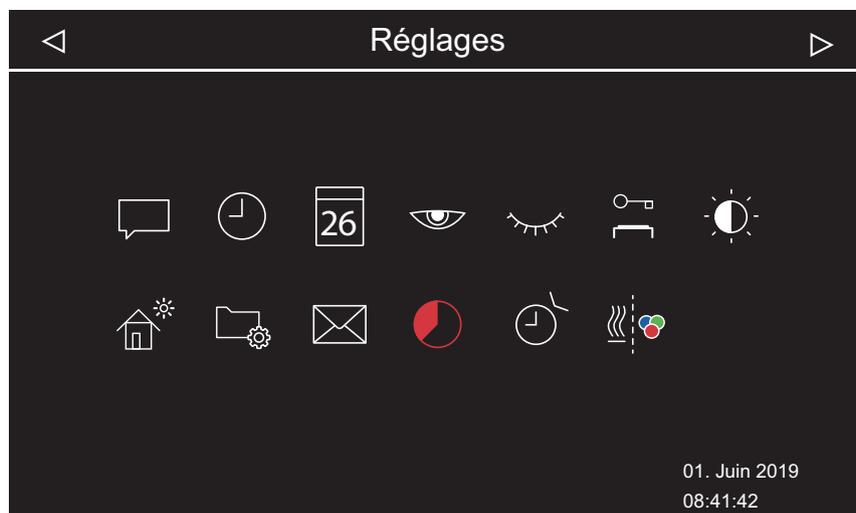
Dans une installation individuelle, tous les paramètres disponibles sont affichés dans un sous-menu.

▶ Ouverture des paramètres généraux en utilisation commerciale

- 1 Appuyez sur  pendant 3 secondes.



- 2 Saisissez le code **5645**.



☒ Exemple : Installation individuelle - Paramètres généraux

4.5.2 Paramètres avancés - Installation multi-cabines

Pour ouvrir les paramètres avancés dans une installation multi-cabines, suivez les étapes suivantes :

- ▶ Installation privée : Ouverture des paramètres généraux,  FR-51
- ▶ Installation privée : Ouverture des paramètres des cabines,  FR-51
- ▶ Installation commerciale : Ouverture des paramètres généraux,  FR-52
- ▶ Installation commerciale : Ouverture des paramètres des cabines,  FR-53

Seule la langue peut être modifiée de cette façon dans une installation multi-cabines commerciale. La langue choisie s'applique à toutes les cabines.

Les réglages suivants sont fixés conjointement pour toutes les cabines dans une installation multi-cabines :

- Langue
- Heure
- Date
- Économiseur d'écran
- Mode veille
- Verrouillage
- Luminosité de l'écran
- Mode maison de vacances
- Coordonnées

► **Installation privée : Ouverture des paramètres généraux**

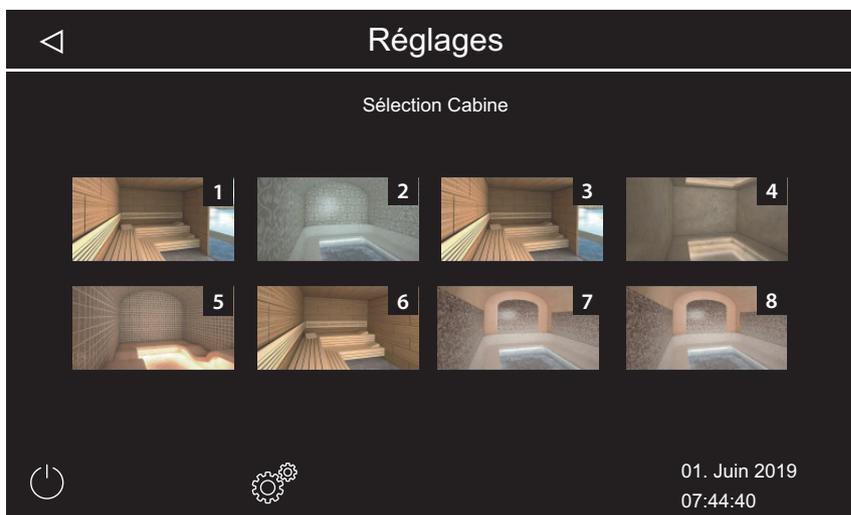
- 1 Dans la vue d'ensemble de la cabine, appuyez sur .



 Exemple : Paramètres généraux dans une installation multi-cabines privée

► **Installation privée : Ouverture des paramètres des cabines**

- 1 Sélectionnez la cabine dans la vue d'ensemble de la cabine.



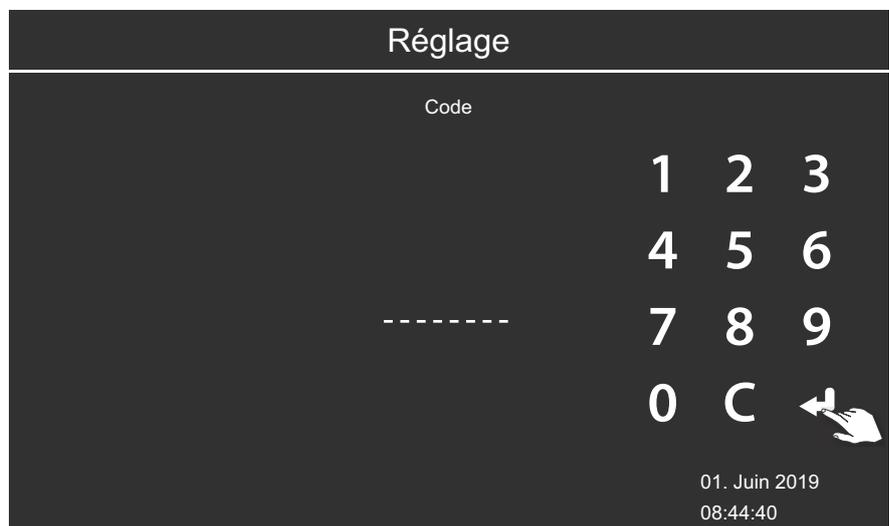
2 Appuyez sur .



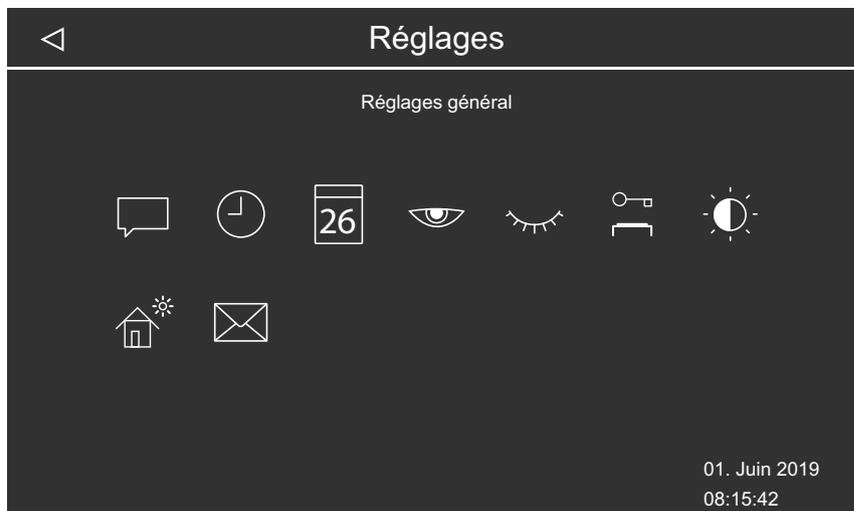
 Exemple : Paramètres des cabines dans une installation multi-cabines privée

► Installation commerciale : Ouverture des paramètres généraux

1 Dans la vue d'ensemble de la cabine, appuyez pendant 3 secondes sur .



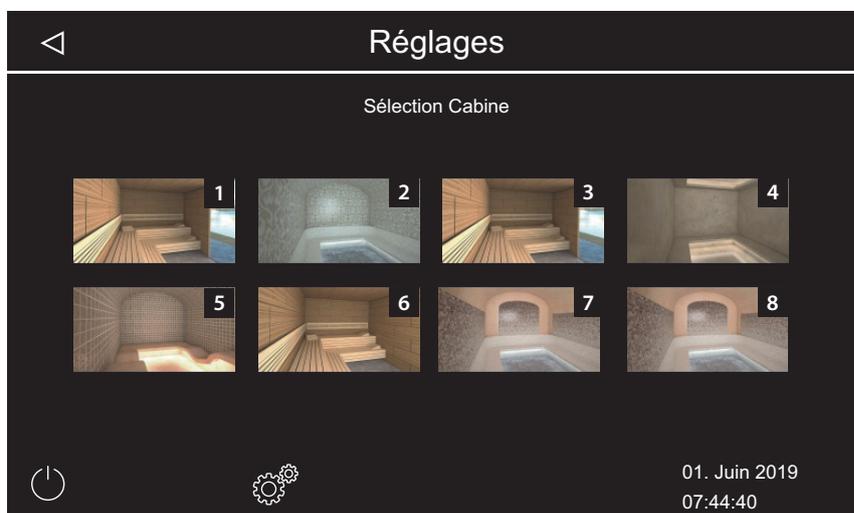
2 Saisissez le code **5645**.



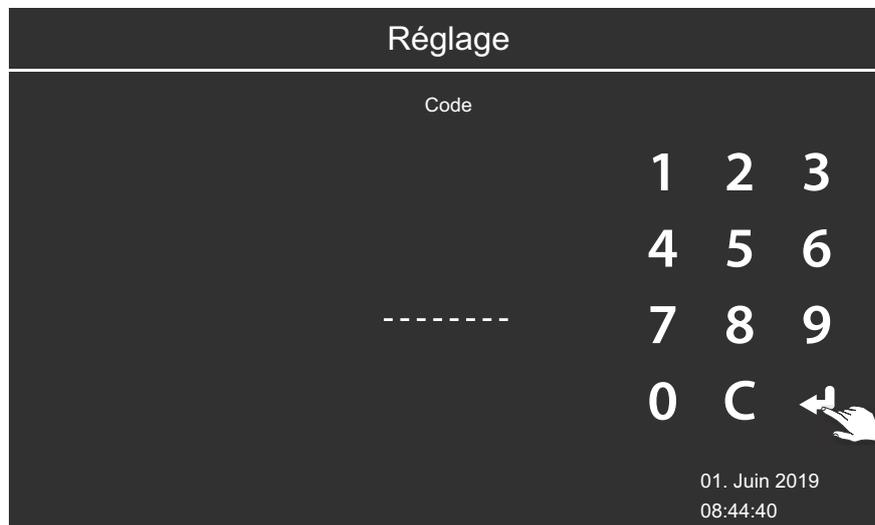
☒ Exemple : Paramètres généraux dans une installation multi-cabines commerciale

► Installation commerciale : Ouverture des paramètres des cabines

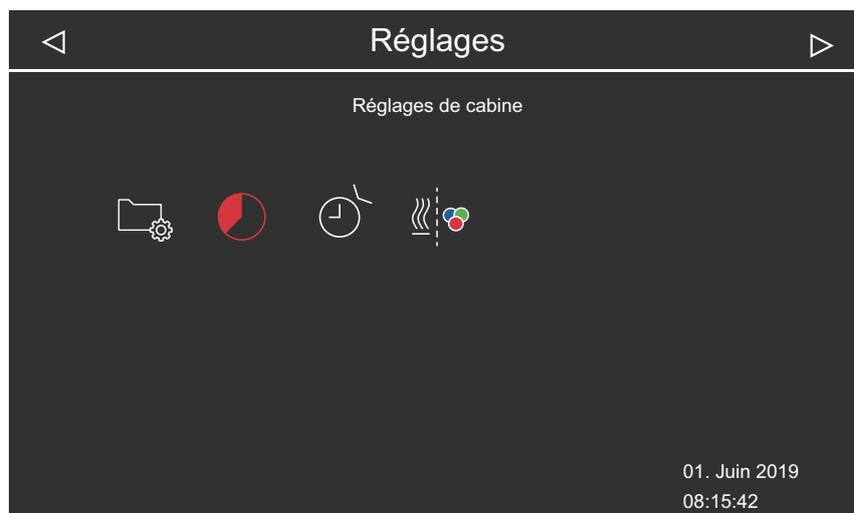
1 Sélectionnez la cabine dans la vue d'ensemble de la cabine.



- 2 Appuyez sur  pendant 3 secondes.



- 3 Saisissez le code **5645**.



 Exemple : Paramètres des cabines dans une installation multi-cabines commerciale

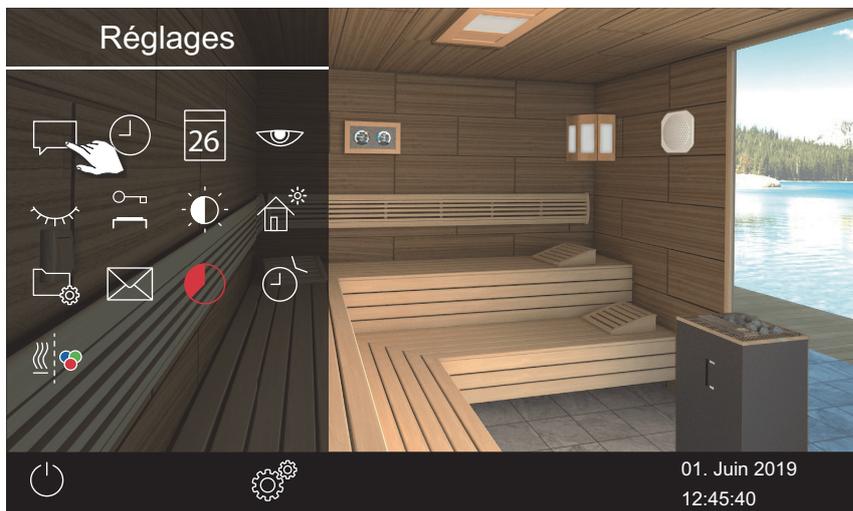
4.5.3 Sélection de la langue

► Ouverture des paramètres avancés

- 1 Suivant l'installation, voir :
 - a) 4.5.1 Paramètres avancés - Installation individuelle,  FR-49
 - b) 4.5.2 Paramètres avancés - Installation multi-cabines,  FR-50
-  Dans l'installation multi-cabines, vous pouvez modifier la langue de chaque cabine. La langue choisie s'applique à toutes les cabines.

► Modification de la langue d'affichage

1 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



 Exemple : installation individuelle

2 Appuyez sur la langue souhaitée.



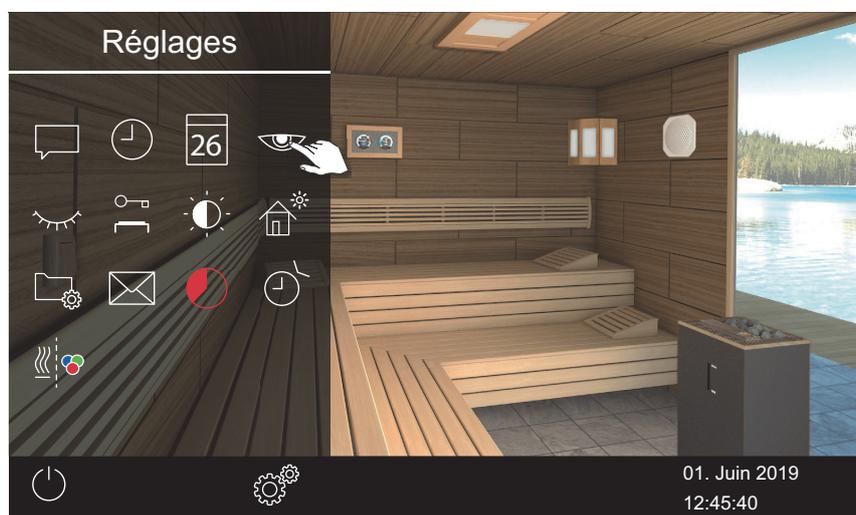
- ① Le sous-menu se ferme. Les textes de l'écran s'affichent dans la nouvelle langue.
- ① Dans l'installation multi-cabines, la nouvelle langue est appliquée à toutes les cabines.

4.5.4 Économiseur d'écran

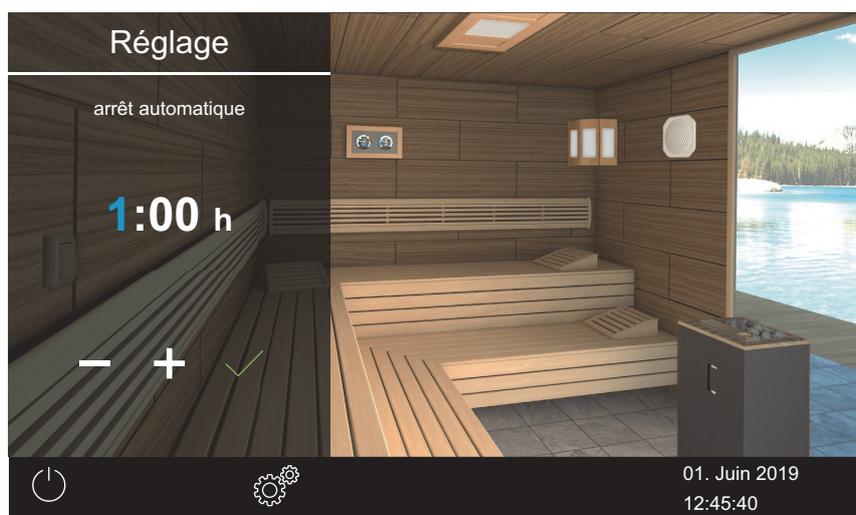
Vous pouvez régler la durée au terme de laquelle EmoTouch 3 passe à l'économiseur d'écran.

► Réglage de la durée relative à l'économiseur d'écran

- Ouvrez les paramètres avancés.
 - ① Voir 4.5 Paramètres avancés, FR-48
 - ① Cet exemple montre les réglages dans une installation individuelle.
- Appuyez sur  et confirmez la sélection.



- Réglez la durée en heures à l'aide des touches  et .



① La position de saisie active apparaît en bleu.

- Appuyez sur  et confirmez la sélection.
- Réglez la durée en minutes à l'aide des touches  et .

- 6 Appuyez sur  et confirmez la sélection.
- La durée est enregistrée. L'économiseur d'écran affiché correspond à l'écran de démarrage avec affichage de l'heure et de la date.

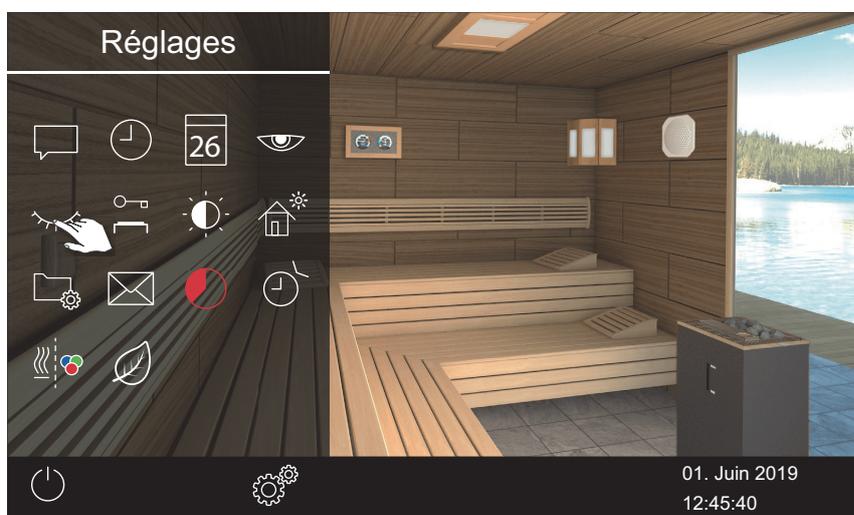
4.5.5 Mode veille

Ce paramètre permet de régler la durée au terme de laquelle l'appareil de commande bascule de l'économiseur d'écran au mode veille. Cette fonction n'est disponible que si le chauffage est éteint. En mode veille, l'écran est entièrement noir.

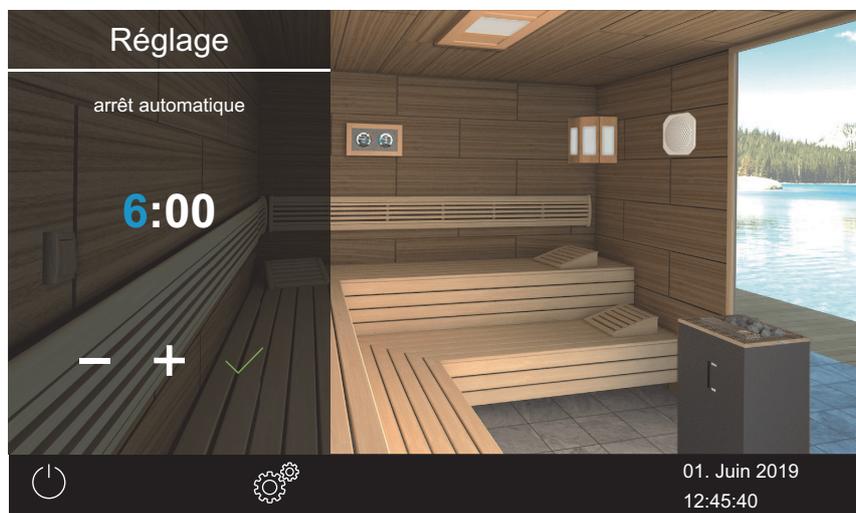
Lorsque vous appuyez sur l'écran, le mode veille est désactivé.

► Réglage de la durée relative au mode veille

- Ouvrez les paramètres avancés.
 - ① Voir 4.5 Paramètres avancés,  FR-48
 - ① Cet exemple montre les réglages dans une installation individuelle.
- Appuyez sur  et confirmez la sélection.



- 3 Réglez la durée en heures à l'aide des touches **+** et **-**.



ⓘ La position de saisie active apparaît en bleu.

- 4 Appuyez sur **✓** et confirmez la sélection.
- 5 Réglez la durée en minutes à l'aide des touches **+** et **-**.
- 6 Appuyez sur **✓** et confirmez la sélection.
- La durée est enregistrée. En mode veille, l'écran est entièrement noir.

4.5.6 Verrouillage/contrôle parental

Vous pouvez verrouiller l'installation contre l'accès non autorisé. Pour ce faire, saisissez un code PIN spécifique au verrouillage.

Le code PIN peut être librement sélectionné et doit être composé de 4 à 8 chiffres. Lorsque le code PIN est perdu, vous ne pouvez plus utiliser l'installation.

- ▶ Saisie et activation du code PIN spécifique au verrouillage/contrôle parental, [FR-59](#)
- ▶ Désactivation du verrouillage/contrôle parental, [FR-60](#)

AVIS

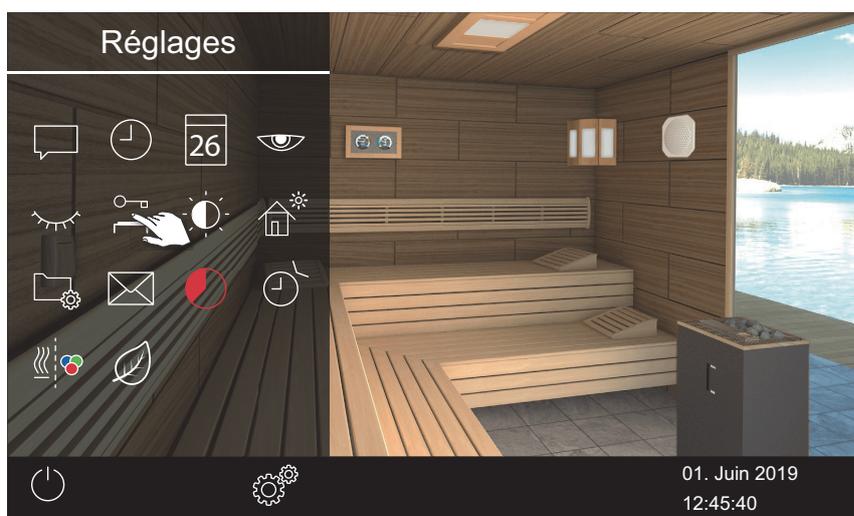
Pas d'accès à la commande

Lorsque le code PIN n'est pas connu, la commande ne peut plus être utilisée.

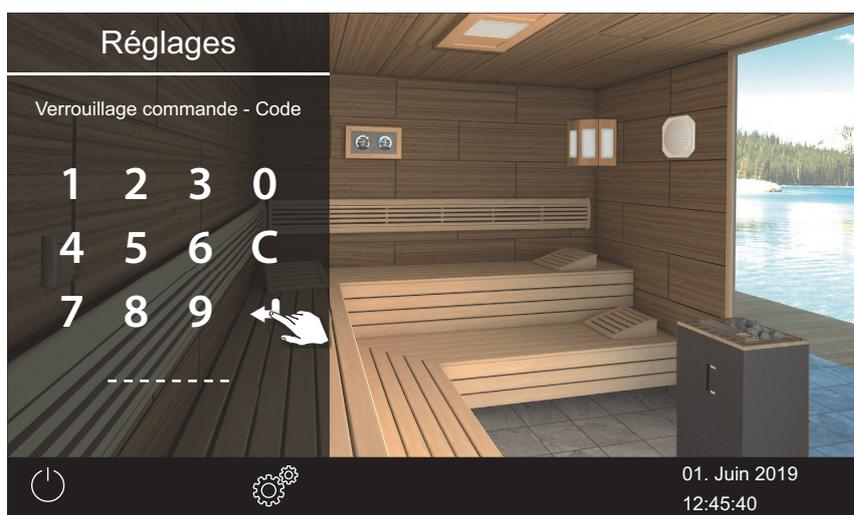
- ▶ Conservez le code PIN dans un endroit sûr.
- ▶ Adressez-vous à votre revendeur spécialisé ou au service EOS lorsque le code PIN a été perdu.

► Saisie et activation du code PIN spécifique au verrouillage/contrôle parental

- 1 Ouvrez les paramètres avancés.
 - ① Voir 4.5 Paramètres avancés, FR-48
 - ① Cet exemple montre les réglages dans une installation individuelle.
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



- 3 Saisissez le code PIN et confirmez.



- ① L'écran passe à l'écran d'accueil et est verrouillé.
- ① Dans cet état, vous ne pouvez qu'éteindre le chauffage en cours et allumer l'éclairage. Pour toutes les autres fonctions, le code PIN doit être saisi.

► Désactivation du verrouillage/contrôle parental

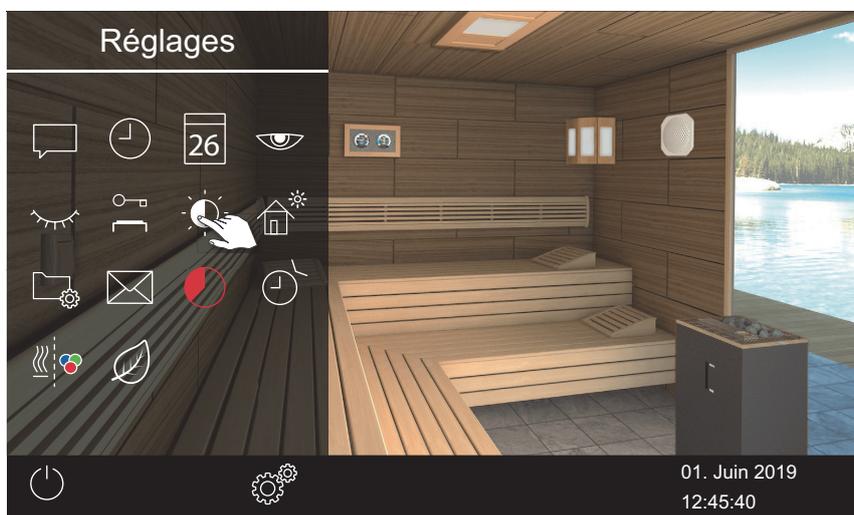
- 1  : Sélectionnez cette option et confirmez.
- 2  : sélectionnez cette option et confirmez.
- 3 Saisissez le code PIN et confirmez.
 L'affichage passe à l'écran de veille. Toutes les fonctions restent disponibles.

4.5.7 Luminosité de l'écran

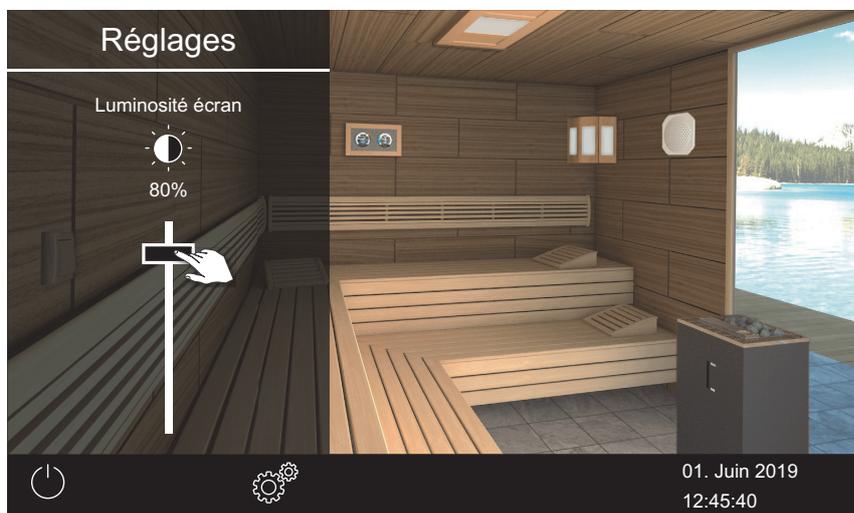
Vous pouvez ajuster l'affichage de l'écran aux conditions de l'environnement.

► Réglage du contraste

- 1 Ouvrez les paramètres avancés.
 Voir 4.5 Paramètres avancés,  FR-48
 Cet exemple montre les réglages dans une installation individuelle.
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



3 Déplacez le curseur sur la luminosité en % souhaitée.



① La luminosité est immédiatement ajustée.

4.5.8 Mode maison de vacances

Grâce au code PIN, vous pouvez limiter l'accès aux paramètres. Les paramètres (directs) suivants sont exclus de ce verrouillage :

- Allumer/éteindre le poêle à sauna
- Allumer, éteindre et faire varier l'éclairage
- Réglage de la température
- Consultation des valeurs de température
- Activation manuelle du contact hors tension
- Commande de la musique (si un module sonore est connecté)
- Commande de l'éclairage coloré (si un module d'éclairage coloré est connecté)
- Dans une installation multi-cabines : sélection des cabines individuelles

Tous les autres paramètres sont verrouillés. Les symboles correspondants sont masqués.

Le code PIN peut être librement sélectionné et doit être composé de 4 à 8 chiffres. Lorsque le code PIN est perdu, vous ne pouvez plus utiliser l'installation.

- ▶ Saisie et activation du code PIN spécifique au mode maison de vacances, [FR-62](#)
- ▶ Désactiver le mode maison de vacances, [FR-63](#)

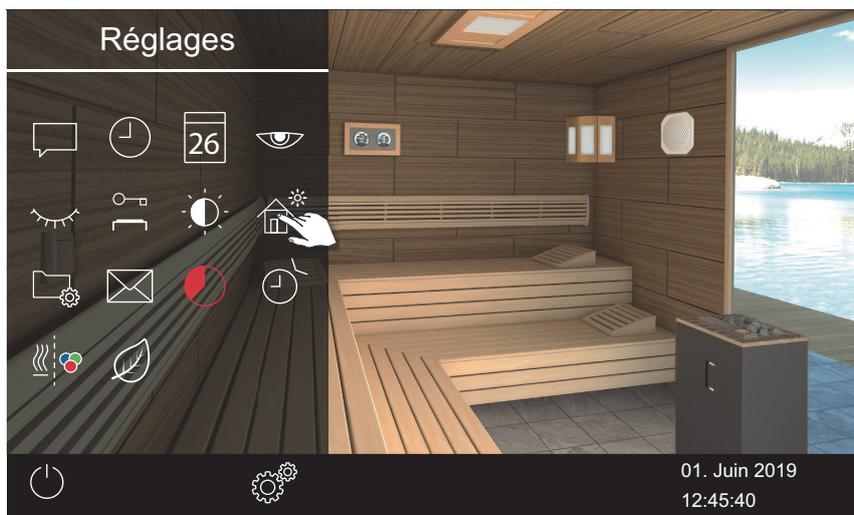
AVIS**Pas d'accès à la commande**

Lorsque le code PIN n'est pas connu, la commande ne peut plus être utilisée.

- ▶ Conservez le code PIN dans un endroit sûr.
- ▶ Adressez-vous à votre revendeur spécialisé ou au service EOS lorsque le code PIN a été perdu.

▶ Saisie et activation du code PIN spécifique au mode maison de vacances

- 1 Ouvrez les paramètres avancés.
 - ① Voir 4.5 Paramètres avancés, FR-48
 - ① Cet exemple montre les réglages dans une installation individuelle.
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



3 Saisissez le code PIN et confirmez.



① L'écran passe à l'écran d'accueil et est verrouillé.

► Désactiver le mode maison de vacances

1 Ouvrez les paramètres avancés.

① Voir 4.5 Paramètres avancés, [FR-48](#)

2 Saisissez le code PIN et confirmez.

L'affichage passe à l'écran de veille. Toutes les fonctions restent disponibles.

4.5.9 Données de fonctionnement

Vous pouvez demander la version actuelle du micrologiciel et le numéro de l'appareil pour l'unité de commande, les modules et l'intervalle de maintenance au niveau de votre appareil de commande.

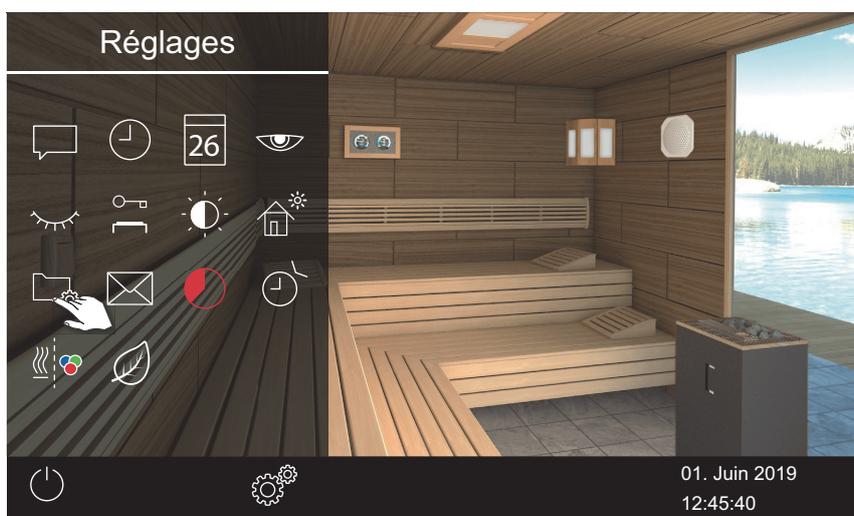
► Consultation de la version du micrologiciel et du numéro de série de l'appareil, [FR-64](#)

► Consultation de la prochaine maintenance, [FR-64](#)

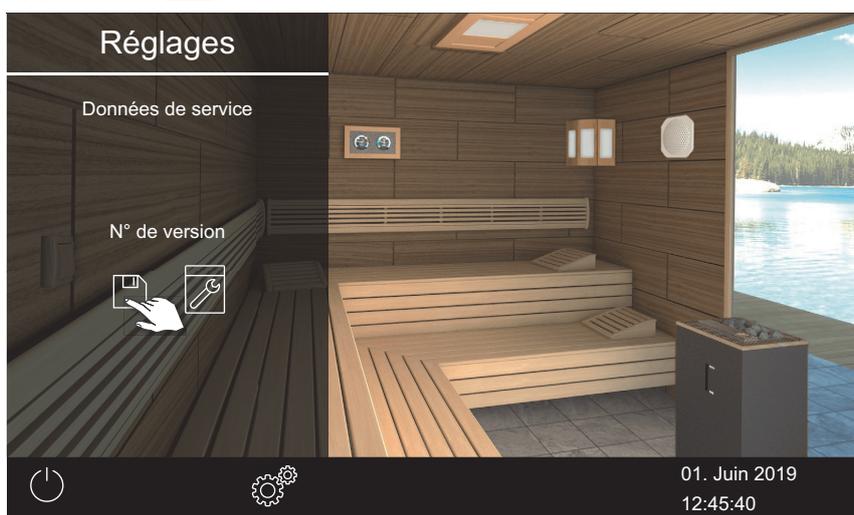
Vous pouvez enregistrer les données de fonctionnement sur une mémoire de masse et les envoyer à votre technicien service après-vente au besoin. Voir chapitre 5.2.3 Exportation de données de fonctionnement, [FR-110](#).

► Consultation de la version du micrologiciel et du numéro de série de l'appareil

- 1 Ouvrez les paramètres avancés.
 - ① Voir 4.5 Paramètres avancés, FR-48
 - ① Cet exemple montre les réglages dans une installation individuelle.
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



- 3 Appuyez sur  et confirmez la sélection.

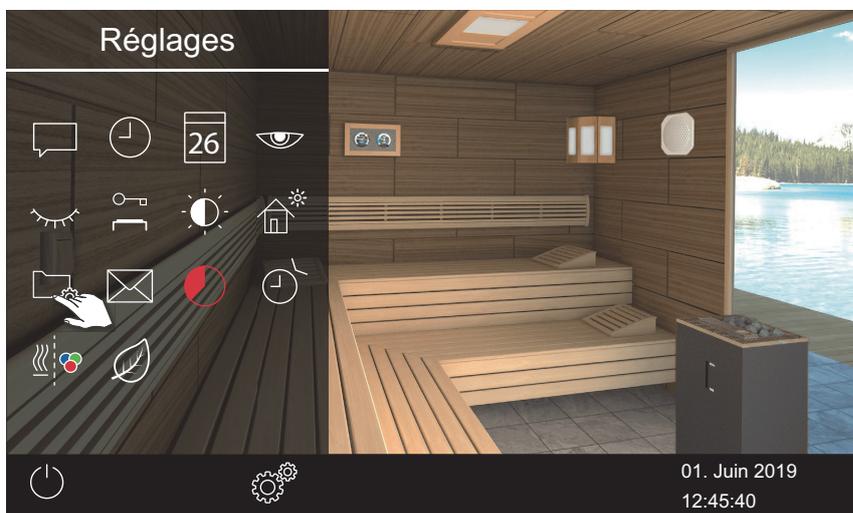


La version actuelle est affichée par module. Le numéro de série est affiché, par ex. 021000182.

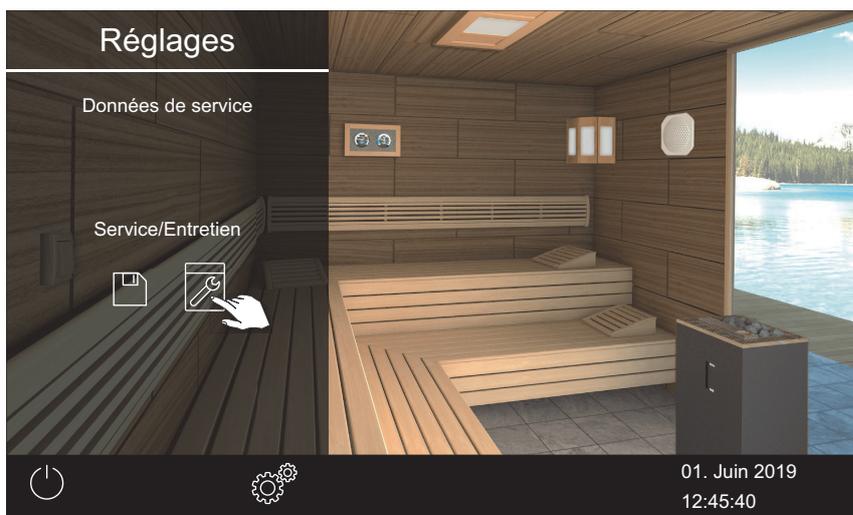
► Consultation de la prochaine maintenance

- 1 Ouvrez les paramètres avancés.
 - ① Voir 4.5 Paramètres avancés, FR-48
 - ① Cet exemple montre les réglages dans une installation individuelle.

2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



3 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



Le temps restant jusqu'à la prochaine maintenance est affiché en heures.

Le réglage usine des intervalles de maintenance est défini sur les valeurs suivantes :

- Utilisation privée : 500 heures
- Utilisation commerciale : 2500 heures

4.5.10 Temps de chauffage – Arrêt automatique

Vous pouvez régler la durée du chauffage du poêle à sauna.
 Pour une utilisation privée, cette durée est limitée à 6 heures.
 En utilisation commerciale, vous pouvez régler le temps de chauffage
 comme suit :

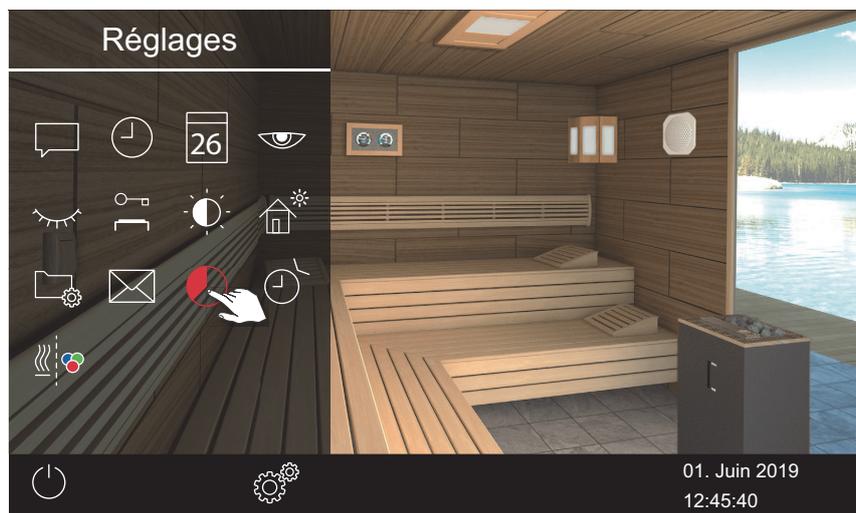
- 12 heures max. lorsque la cabine n'est pas surveillée.
18 heures max. lorsque la cabine est surveillée.
- Temps de chauffage illimité lorsque les cabines sont surveillées. Veuillez ce faisant respecter les temps de pause réglementaires locaux.

En mode humide, le programme de séchage, durant lequel le poêle à sauna continue à chauffer jusqu'à 30 minutes, démarre après l'arrêt. La durée de fonctionnement du programme de séchage peut être modifiée dans la configuration de base.

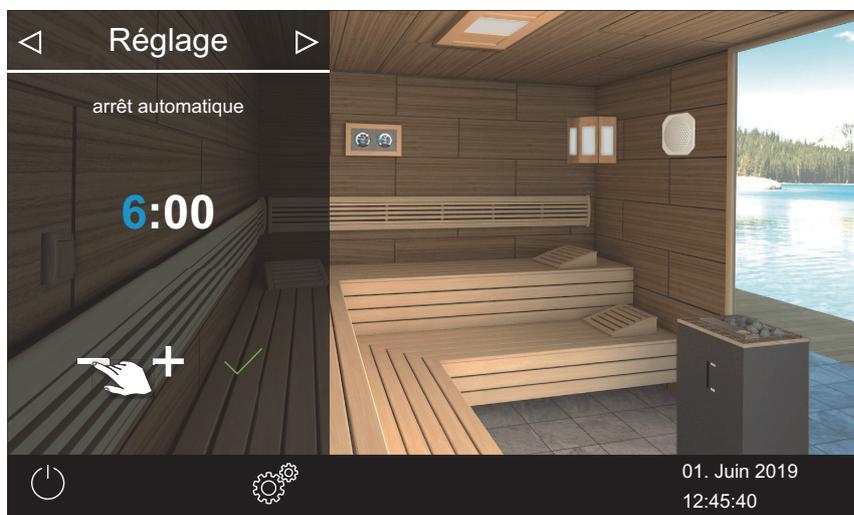
Voir 5.1.10 Période de post-fonctionnement du chauffage,  FR-95.

► Réglage de l'arrêt auto du temps de chauffage

- 1 Ouvrez les paramètres avancés.
 - ① Voir 4.5 Paramètres avancés,  FR-48
 - ① Cet exemple montre les réglages dans une installation individuelle.
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



- 3 Réglez le temps de chauffage requis en heures et minutes avec les touches  et , puis confirmez.
 - ① Le temps de chauffage peut être réglé lors du fonctionnement. Le temps de chauffage actuel n'est alors pas modifié. Le nouveau temps de chauffage n'est appliqué qu'à la prochaine activation.



- ① La position de saisie active apparaît en bleu.
- ① En cas d'utilisation privée, le temps de chauffage est limité à 6 heures. Il ne peut donc être que réduit. En cas d'utilisation commerciale, veuillez respecter les temps de pause.

4 Appuyez sur  et confirmez la sélection.

- ① Lorsque le poêle à sauna est mis en marche, la durée de fonctionnement restante est affichée sous la forme d'un compte à rebours dans le coin inférieur gauche. Cela vous permet de voir combien de temps le poêle à sauna restera allumé.



- Notez qu'une fois la durée définie écoulée en mode humide, le ventilateur se met en marche pour sécher l'installation. Le ventilateur et sa durée de fonctionnement peuvent être réglés dans le menu de service.

 Réglages pour le ventilateur :

- ▶ Activation ou désactivation du ventilateur,  FR-93
- ▶ Réglage de la période de post-fonctionnement pour la ventilation des cabines,  FR-93

4.5.11 Heure de démarrage automatique

Cette fonction vous permet de régler l'heure de démarrage automatique jusqu'à 24 heures à l'avance.

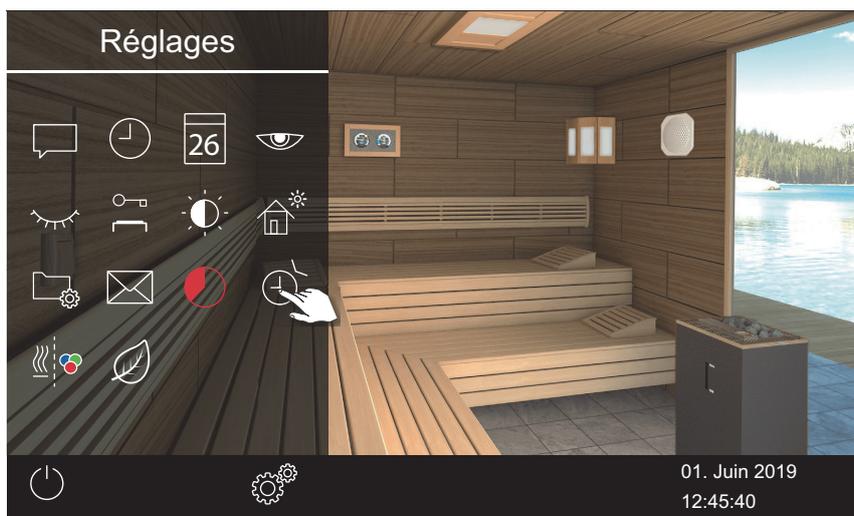
- ▶ Réglage de l'heure de démarrage automatique,  FR-68
- ▶ Suppression des paramètres du minuteur,  FR-69

Une heure de démarrage automatique ne peut être réglée que si le sauna est équipé d'un dispositif de sécurité conforme aux normes. Ce dispositif doit être confirmé lors de la configuration.

À ce sujet, voir ▶ Paramètres de sécurité,  FR-22

► Réglage de l'heure de démarrage automatique

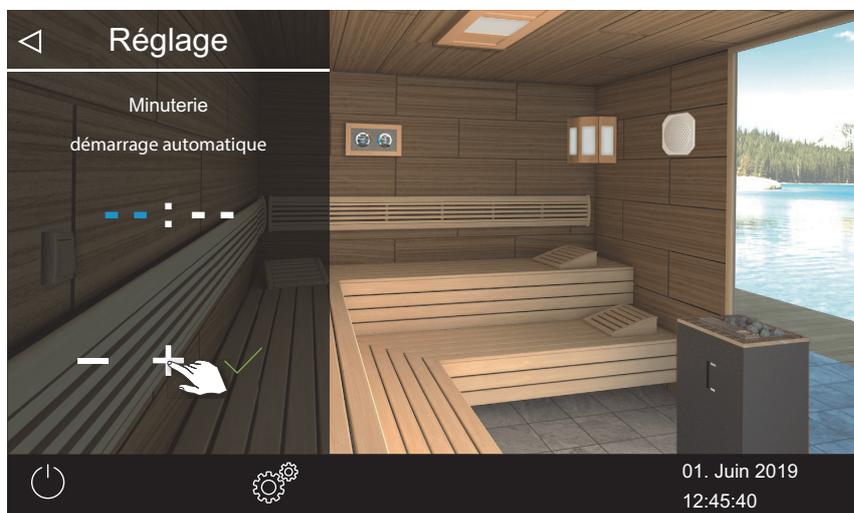
- 1 Ouvrez les paramètres avancés.
 - ① Voir 4.5 Paramètres avancés, FR-48
 - ① Cet exemple montre les réglages dans une installation individuelle.
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



- 3 Appuyez sur .



4 Confirmez la sélection.



- 5 Réglez l'heure à l'aide des touches **+** et **-**.
 - ① La position de saisie active apparaît en bleu.
 - ① Si vous appuyez longuement sur le symbole, la valeur est modifiée en mode d'avance rapide.
- 6 Appuyez sur  et confirmez la sélection.
- 7 Réglez les minutes à l'aide des touches **+** et **-**.
- 8 Appuyez sur  et confirmez la sélection.
 - L'heure est enregistrée. Le symbole du minuteur est affiché en bleu sur l'image de la cabine.

► **Suppression des paramètres du minuteur**

- 1 Ouvrez le sous-menu du démarrage auto comme indiqué ci-dessus.
 - Réglage de l'heure de démarrage automatique,  FR-68
- 2 Réglez l'heure et/ou la date sur --:--.
 - Les paramètres du minuteur sont supprimés.

4.5.12 Programmation individuelle

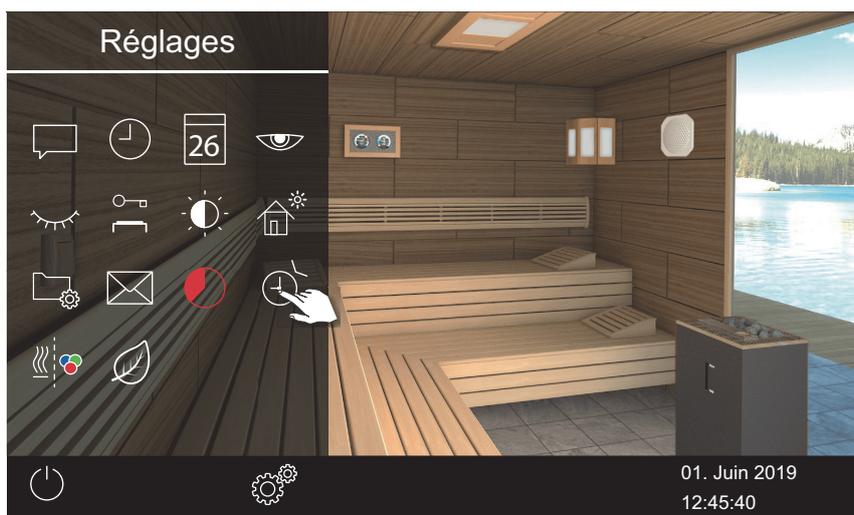
Cette fonction vous permet de fixer un temps de chauffage pour un jour individuel à l'aide d'une programmation de commutation. Le temps de chauffage correspond à l'heure paramétrée de l'arrêt auto, voir ► Réglage de l'arrêt auto du temps de chauffage,  FR-66
Avec une installation commerciale, vous pouvez définir des programmations de commutation récurrentes par cabine.

Si vous démarrez manuellement l'installation au cours de la période définie, le temps de chauffage s'arrête automatiquement à l'heure d'arrêt définie. Ainsi, vous pourrez rapidement redémarrer un fonctionnement avec minuteur, après une interruption par exemple.

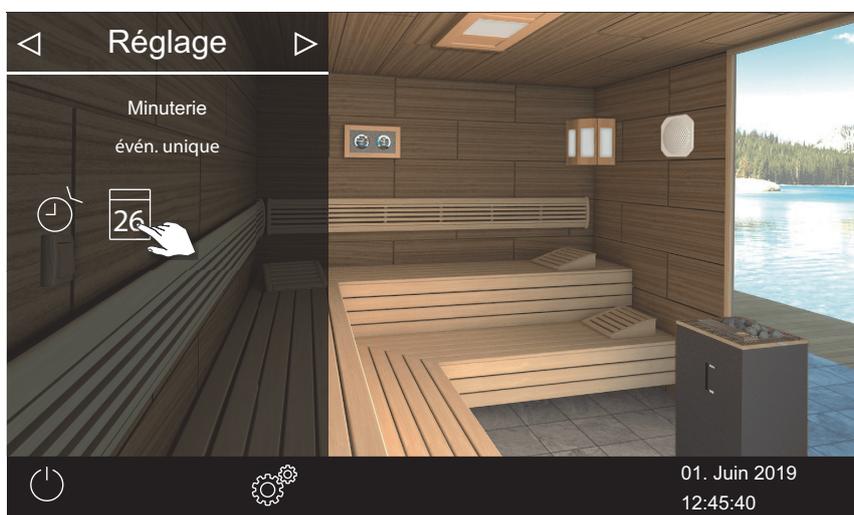
- ▶ Sélection du mode de fonctionnement, [FR-20](#)
- ▶ Définition d'une programmation individuelle, [FR-70](#)
- ▶ Suppression des paramètres du minuteur, [FR-73](#)

▶ Définition d'une programmation individuelle

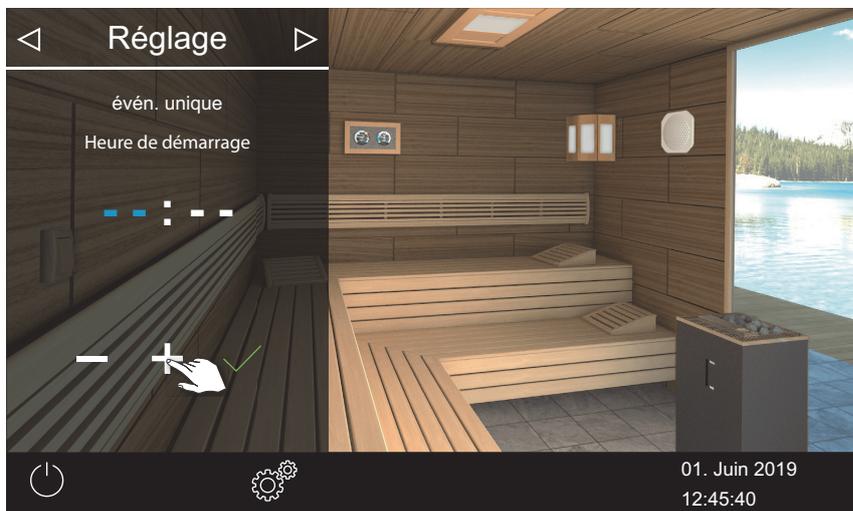
- 1 Ouvrez les paramètres avancés.
 - ⓘ Voir 4.5 Paramètres avancés, [FR-48](#)
 - ⓘ Cet exemple montre les réglages dans une installation individuelle.
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



- 3 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



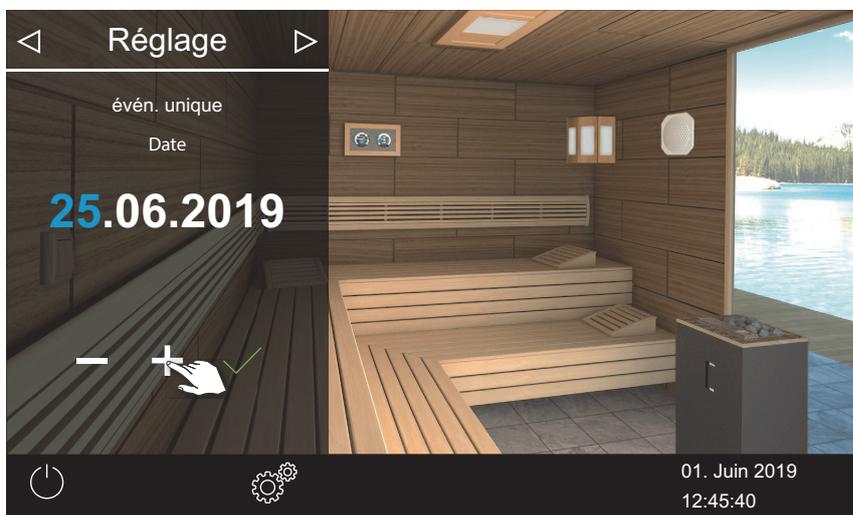
- 4 Réglez l'heure et les minutes à l'aide des touches **+** et **-**.



① La position de saisie active apparaît en bleu.

- 5 Appuyez sur **✓** et confirmez la sélection.
 L'heure est enregistrée et le sous-menu Date s'affiche.

- 6 Réglez le jour, le mois et l'année à l'aide des touches **+** et **-**.



① La position de saisie active apparaît en bleu.

- 7 Appuyez sur **✓** et confirmez la sélection.
 La date est enregistrée et le sous-menu Température s'affiche.

- 8 Déplacez le curseur sur la température souhaitée.

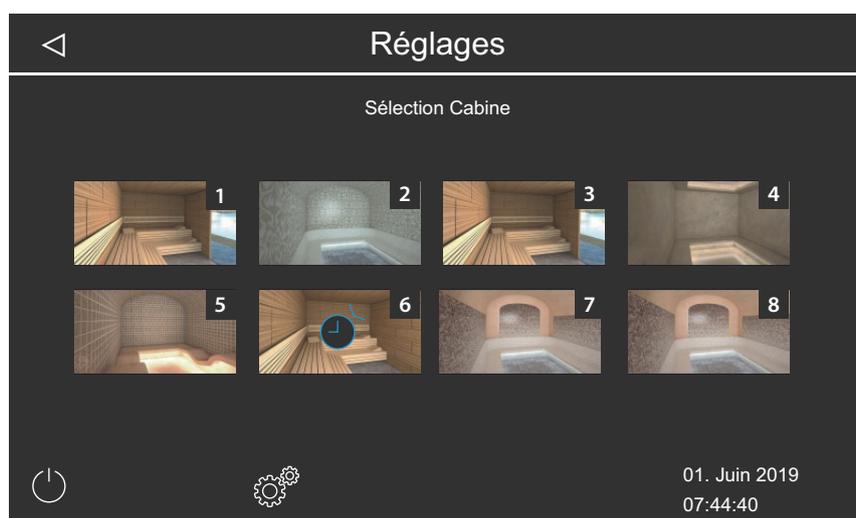


- 9 Appuyez sur  pour fermer le sous-menu.

Les réglages sont enregistrés.



① Un symbole de minuteur bleu est affiché à côté de la date dans la ligne de statut. La date et l'heure clignotent en bleu.



- ① Dans l'installation multi-cabines, le symbole du minuteur est affiché en bleu sur l'image de la cabine.
- ① Le temps de chauffage correspond à l'heure paramétrée de l'arrêt auto, voir ► Réglage de l'arrêt auto du temps de chauffage,  FR-66

► Suppression des paramètres du minuteur

- 1 Ouvrez le sous-menu de programmation individuelle comme indiqué ci-dessus.
- 2 Réglez l'heure et/ou la date sur --:--.
 Les paramètres du minuteur sont supprimés.

4.5.13 Programmation en série

Cette fonction n'est disponible qu'en utilisation commerciale.

Une série de quatre programmations au maximum est possible par jour de la semaine. Dans chaque série, vous pouvez spécifier une heure de début et une heure d'arrêt individuelles et définir une température individuelle. En mode Bi-O, la température et l'humidité peuvent être réglées.

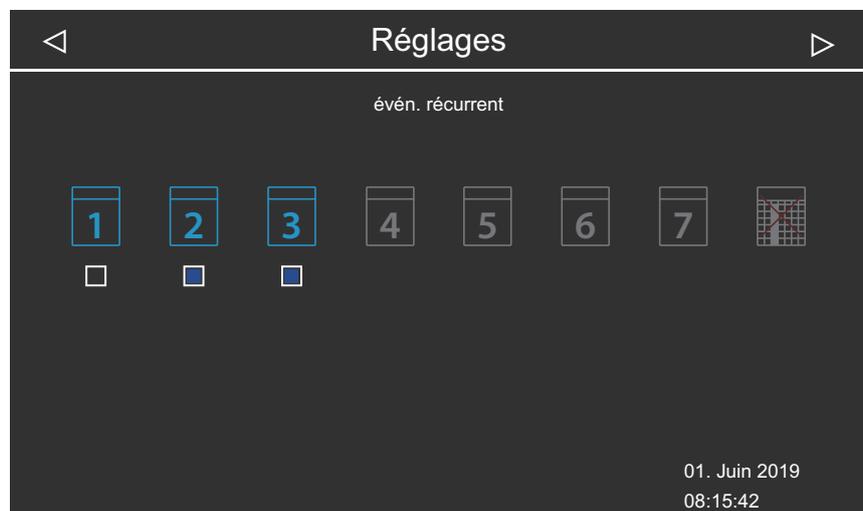
Vous pouvez par exemple configurer une seule programmation tous les jours de la semaine, et 2-3 autres à certains jours, par exemple à l'occasion des week-ends à forte fréquentation.

Dans l'installation multi-cabines, les programmations en série sont paramétrées pour chaque cabine spécifique. Veuillez ce faisant respecter les éventuelles normes applicables au temps de chauffage maximum.

Les situations suivantes s'affichent à l'écran :

Le temps clignote en bleu	Le temps de commutation programmé est autorisé, le minuteur démarre.
Le temps clignote en rouge	Le temps de commutation programmé n'est pas autorisé, le minuteur ne démarre pas. Causes possibles : dépassement de la limite du temps de chauffage ou non-respect du temps de pause prescrit.

Les programmations en série définies sont affichées comme suit :



Lundi (1)	Case à cocher noire : la programmation paramétrée est désactivée. La cabine n'est pas chauffée.
Mardi et mercredi (2, 3)	Case à cocher bleue : les programmations paramétrées sont activées. La cabine sera chauffée aux heures fixées.
Jours de la semaine 4 à 7	Aucune programmation paramétrée.

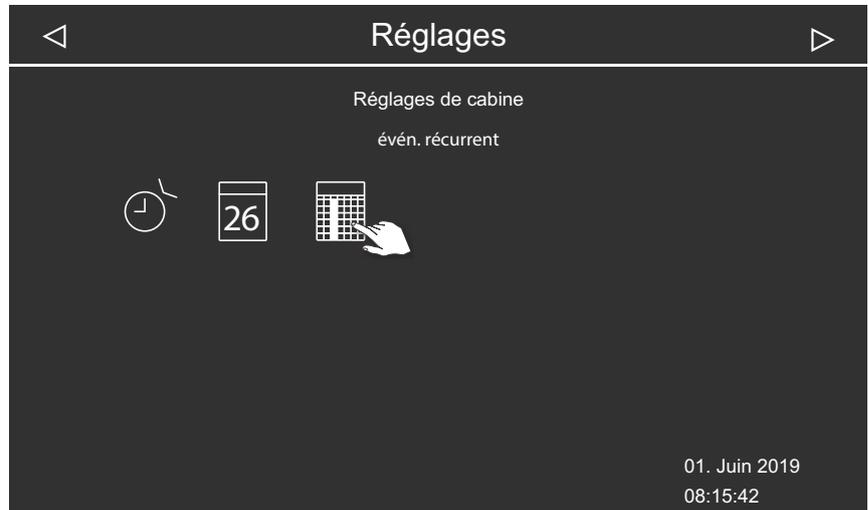
- ▶ Programmation des prochaines programmations en série, [FR-74](#)
- ▶ Réglage de la deuxième programmation de la série, [FR-78](#)
- ▶ Suppression d'une programmation dans une série, [FR-78](#)
- ▶ Suppression de toutes les programmations en série, [FR-79](#)

▶ Programmation des prochaines programmations en série

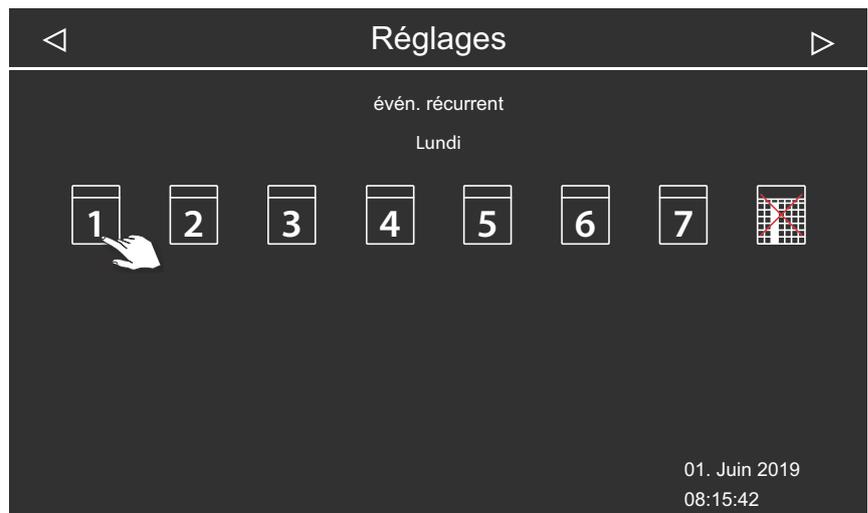
- 1 Ouvrez les paramètres avancés.
 - ① Voir 4.5.2 Paramètres avancés - Installation multi-cabines, [FR-50](#)
 - ① Cet exemple montre les réglages dans une installation multi-cabines commerciale.
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



- 3 Appuyez sur  et confirmez la sélection.

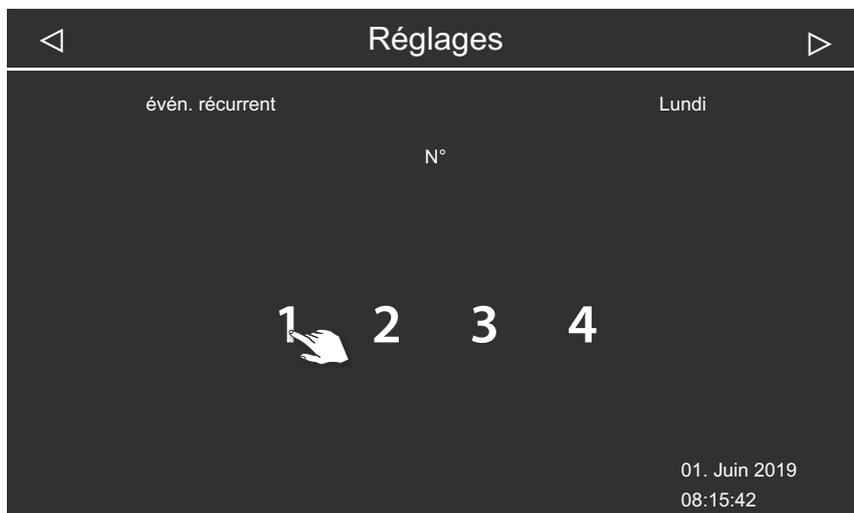


- 4 Appuyez sur le jour de la semaine et confirmez la sélection.



- ① Une série de quatre programmations est possible par jour de la semaine.

- 5 Appuyez sur le numéro de la première programmation de la série et confirmez la sélection.



- ① Saisissez l'heure de début et l'heure d'arrêt de chaque temps de chauffage.

- 6 Réglez l'heure de début à l'aide des touches **+** et **-**, puis confirmez avec .

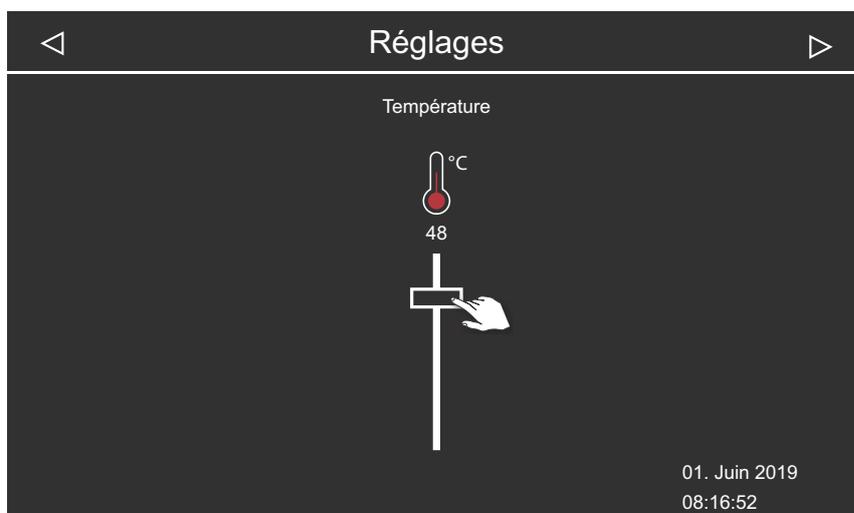


- ① La position de saisie active apparaît en bleu.

- 7 Réglez l'heure d'arrêt à l'aide des touches **+** et **-**, puis confirmez avec .



- 8 Définissez la température souhaitée à l'aide du curseur.

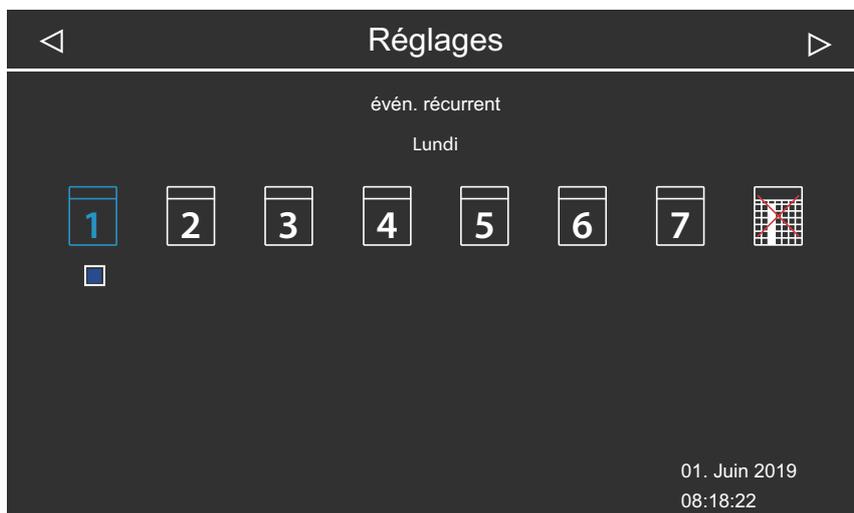


 Exemple de mode sauna finlandais

- ① En mode Bi-O, l'humidité peut aussi être réglée.
- La première programmation de la série est ainsi paramétrée.

► Réglage de la deuxième programmation de la série

1 Répétez les étapes pour la programmation suivante :



① Les jours de la semaine avec une programmation en série sont affichés en bleu. Les séries actives sont marquées par une case à cocher bleue.

- a) Sélectionnez une programmation en série.
- b) Sélectionnez un jour de la semaine.
- c) Sélectionnez le numéro suivant. Les numéros apparaissant en bleu sont déjà définis avec un temps de chauffage.
- d) Réglez l'heure de début et l'heure d'arrêt.
- e) Réglez la température.

► Suppression d'une programmation dans une série

- 1 Ouvrez les paramètres avancés.
 - ① Voir 4.5 Paramètres avancés, FR-48
 - ① Dans l'installation multi-cabines, ouvrez les paramètres avancés d'une cabine.
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.
- 3 Appuyez sur le jour de la semaine et confirmez la sélection.
- 4 Appuyez sur le numéro du temps de chauffage et confirmez la sélection.
- 5 Définissez l'heure de début sur --:-- et confirmez le réglage.
 - ① Le temps de chauffage de la série actuelle est alors supprimé. Tous les autres temps de chauffage définis sont conservés.

6 Le cas échéant, répétez cette étape pour d'autres heures de début de la série.

- ① Lorsque toutes les programmations d'un jour de la semaine ont été supprimées, le jour apparaît à nouveau en blanc dans la sélection.

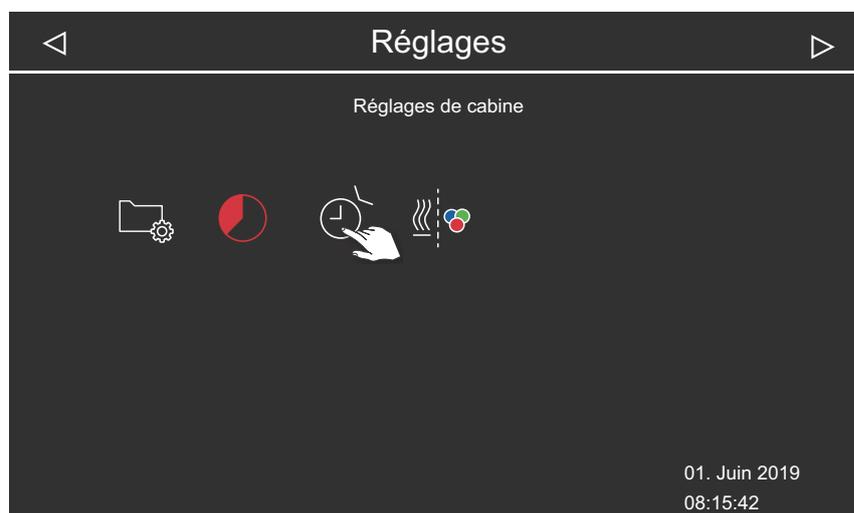
► Suppression de toutes les programmations en série

1 Ouvrez les paramètres avancés.

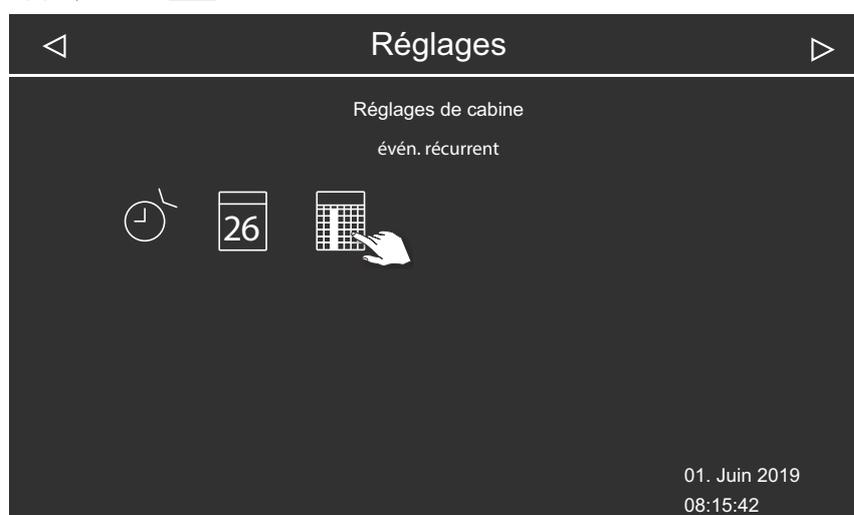
- ① Voir 4.5 Paramètres avancés,  FR-48

- ① Dans l'installation multi-cabines, ouvrez les paramètres avancés d'une cabine.

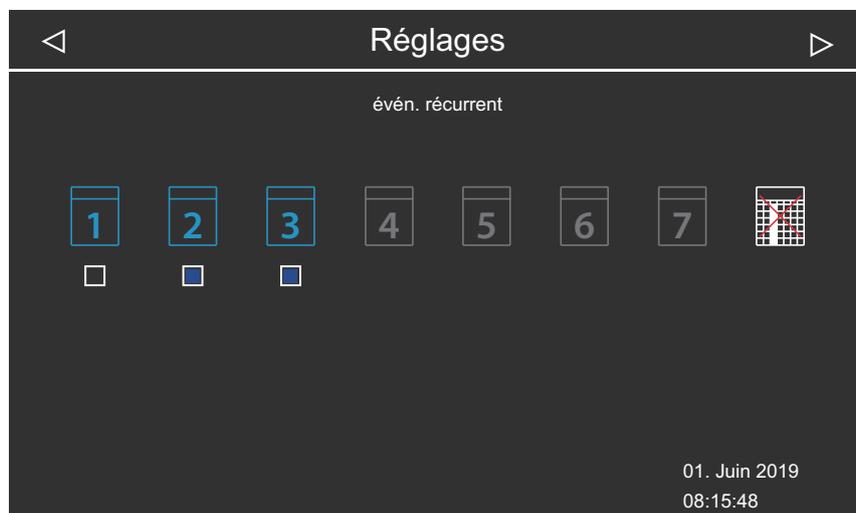
2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



3 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



- 4 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



- 5 Confirmez la requête avec la touche .
- ⓘ Toutes les séries et leurs temps de chauffage définis sont supprimés.

4.5.14 Couplage de l'éclairage coloré

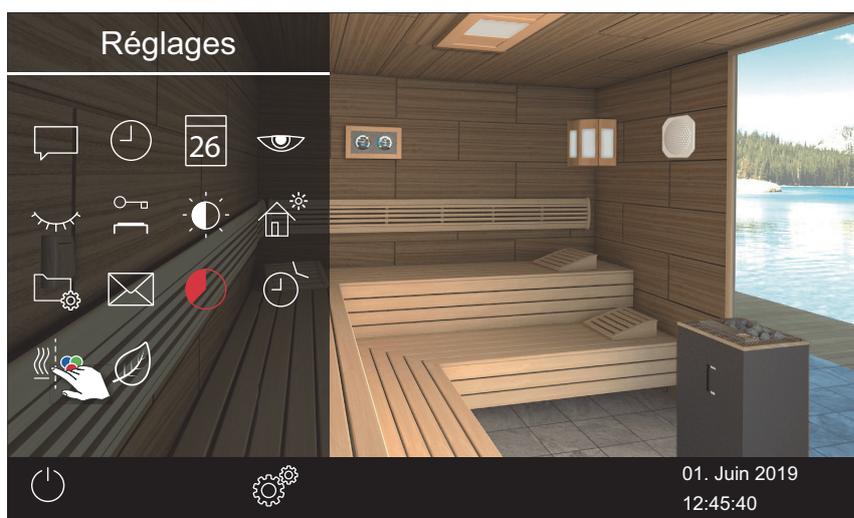
Chaque cabine peut être équipée d'un système d'éclairage coloré en option.

Ce système d'éclairage coloré peut être couplé au système de chauffage afin qu'il démarre automatiquement lorsque le poêle à sauna est allumé. Les paramètres de l'éclairage coloré lui-même se trouvent dans la notice de montage du module d'éclairage coloré.

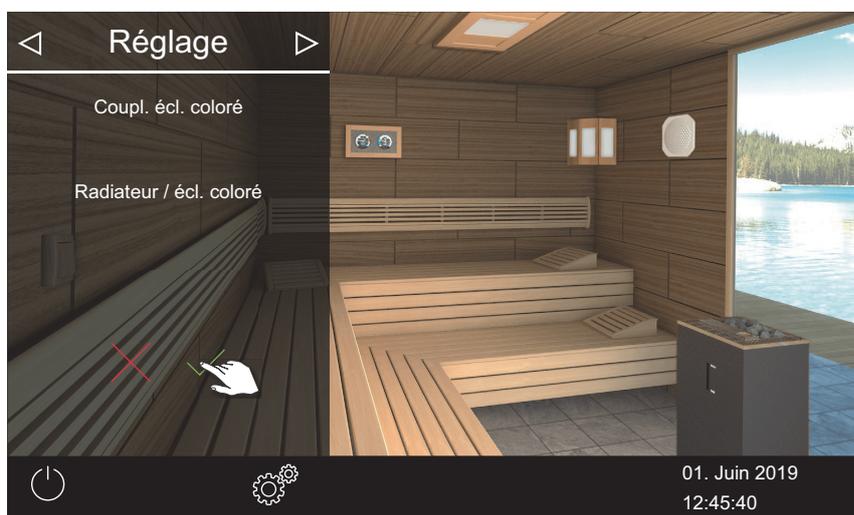
- ▶ Couplage de l'éclairage coloré au système de chauffage,  FR-81
- ▶ Découplage de l'éclairage coloré et du système de chauffage,  FR-82

► Couplage de l'éclairage coloré au système de chauffage

- 1 Ouvrez les paramètres avancés.
 - ① Voir 4.5 Paramètres avancés,  FR-48
 - ① Cet exemple montre les réglages dans une installation individuelle.
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



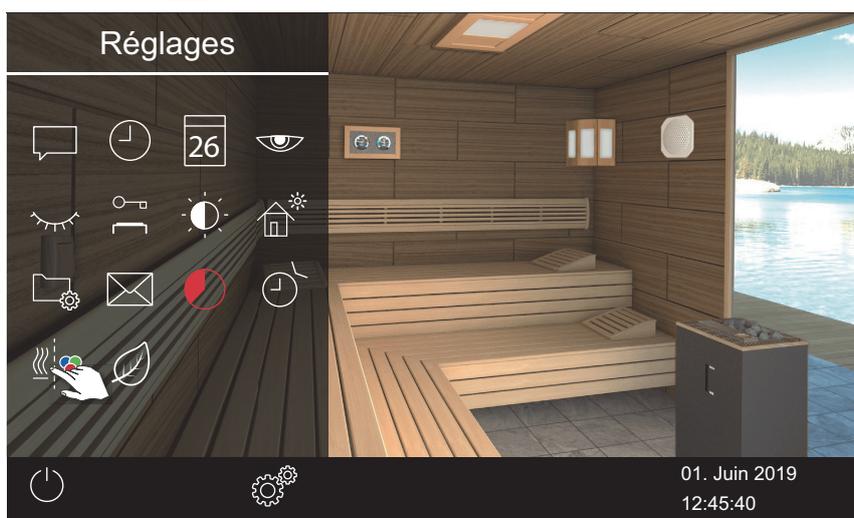
- 3 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



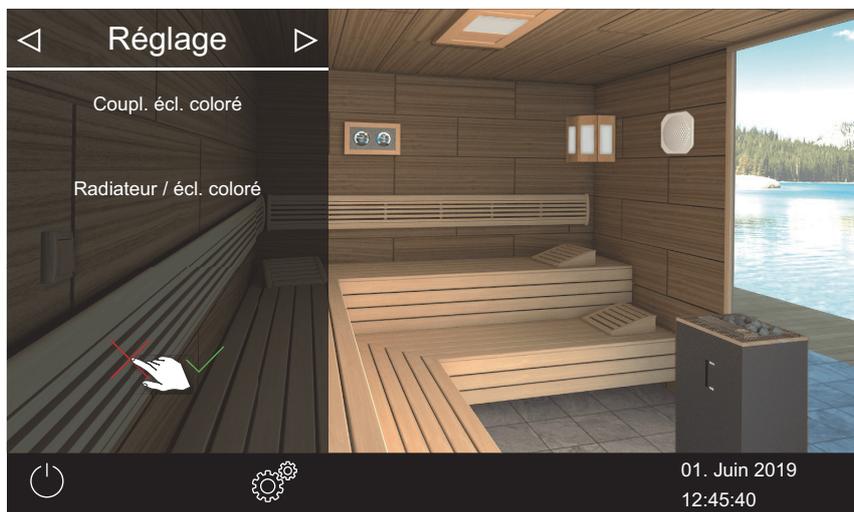
- L'éclairage coloré est couplé au système de chauffage.

► Découplage de l'éclairage coloré et du système de chauffage

- 1 Ouvrez les paramètres avancés.
 - ① Voir 4.5 Paramètres avancés, FR-48
 - ① Cet exemple montre les réglages dans une installation individuelle.
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



- 3 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



- L'éclairage coloré et le système de chauffage sont découplés.

4.6 Messages d'erreur

Les messages d'erreur sont affichés à l'écran en texte clair. Le fonctionnement actif du chauffage est alors interrompu.



Dans l'installation multi-cabines, le problème est affiché dans la ligne de statut de la vue d'ensemble de la cabine. Les détails du message d'erreur sont affichés dans la cabine correspondante.

Erreur - Message d'erreur	Cause	Solution
Aucun affichage sur l'écran	Aucune alimentation électrique.	Contrôlez les fusibles.
	Interrupteur d'alimentation éteint.	Vérifiez que l'interrupteur est positionné correctement.
	Aucune connexion entre l'unité de commande et la partie de charge.	Vérifiez que le câble est branché correctement.
Interruption de la sonde de température.	Aucune connexion avec la sonde de température.	Vérifiez le câble et les raccords.
	Sonde défectueuse.	Faites remplacer la sonde.
Pas de chauffage.	Aucune connexion.	Vérifiez le câble et les raccords (rupture du câble, mauvais contact ou autre).
	Limiteur de température de sécurité (LTS) déclenché.	Le LTS peut avoir été déclenché par une surchauffe dans la cabine. Trouvez la cause de la surchauffe et remédiez au problème. Remplacez le fusible du LTS.
Manque d'eau.	L'évaporateur ne contient pas assez d'eau.	Remplissez l'eau. Le cas échéant, installez un remplissage automatique.
	Erreur lors du remplissage automatique.	Contrôlez l'amenée d'eau. Au besoin, nettoyez le filtre du goulot d'alimentation en eau.
	Aucune amenée d'eau, vanne d'arrivée d'eau obstruée, bloquée ou défectueuse.	Nettoyez la vanne d'arrivée d'eau et vérifiez son fonctionnement. Le cas échéant, remplacez la vanne d'arrivée d'eau.
Pas de communication BUS	Connexion défectueuse avec l'unité de commande.	Vérifiez le câblage entre l'unité de commande et la partie de charge.
		Redémarrez l'appareil de commande. Alerte le service technique.
Autres erreurs	Dysfonctionnement du logiciel.	Redémarrez l'appareil de commande. Alerte le service technique.
L'image de la cabine n'est affichée qu'en gris	Mauvaise configuration bus.	
	Partie de charge non reconnue.	Vérifiez l'adresse de la cabine.
	Partie de charge branchée sur la mauvaise prise femelle de l'unité de commande.	Vérifiez l'adresse de la cabine et le raccordement à l'unité de commande.
	Plusieurs parties de charge programmées avec la même adresse.	Vérifiez les adresses des cabines. Voir la notice de montage.

5

Paramètres de services

Ce chapitre s'adresse au technicien service après-vente. L'interface utilisateur et les symboles généraux sont décrits au chapitre Utilisation, [FR-29](#).

⚠ ATTENTION

Troubles médicaux

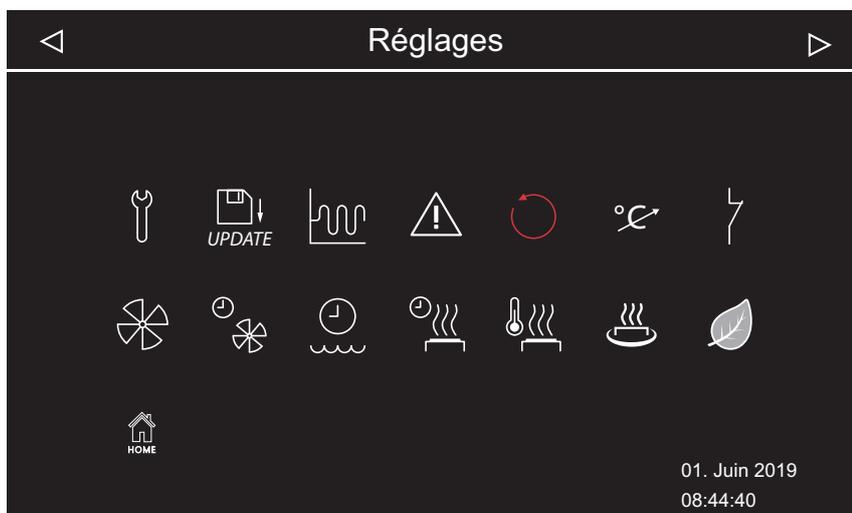
Tout réglage non conforme risque d'entraîner une augmentation non autorisée de la température de la cabine et du temps de chauffage.

Chez les personnes présentant des troubles médicaux, de tels réglages risquent d'avoir des effets néfastes voire mortels.

- ▶ Seul le personnel spécialement formé est autorisé à modifier les paramètres du niveau service après-vente.
- ▶ Transmettez uniquement le code (5349) du niveau service après-vente au personnel spécialement formé.

5.1 Niveau entretien

L'accès au niveau service après-vente est protégé par un code. Les paramètres de ce niveau peuvent uniquement être modifiés par le personnel spécialement formé.



☒ Paramètres de services - Exemple : installation avec poêle Bi-O

Symboles



Service après-vente/maintenance

- ▶ Réglage de l'intervalle d'entretien, [FR-87](#)



Mise à jour,

- 5.2.2 Actualisation du micrologiciel (mise à jour), [FR-107](#)



Hystérésis

- ▶ Réglage de l'hystérésis de commutation pour le poêle à sauna, [FR-88](#)



Utilisation

- ▶ Réglage du type d'utilisation, [FR-21](#)



Réinitialisation

- ▶ Réinitialisation des paramètres, [FR-89](#)



Ajustement de la température

- ▶ Réglage de l'ajustement de la température, [FR-90](#)



Contact hors tension

- ▶ Réglage du contact hors tension, [FR-92](#)



Ventilateur(s)

- ▶ Activation ou désactivation du ventilateur, [FR-93](#)



Période de post-fonctionnement du ventilateur

- ▶ Réglage de la période de post-fonctionnement pour la ventilation des cabines, [FR-93](#)



Temps de remplissage

- ▶ Réglage de la période de post-fonctionnement pour la ventilation des cabines, [FR-93](#)



Période de post-fonctionnement du chauffage

- ▶ Réglage de la période de post-fonctionnement du chauffage, [FR-96](#)



Température du chauffage post-fonctionnement

- ▶ Réglage de la température du chauffage post-fonctionnement, [FR-96](#)



Fonction HOT

- ▶ Configuration de la fonction HOT, [FR-98](#)



ECO

- ▶ Réglage de la durée du mode ECO, [FR-100](#)



Home

- ▶ Réglage de la communication avec le système GTB, [FR-102](#)

Paramètres de services

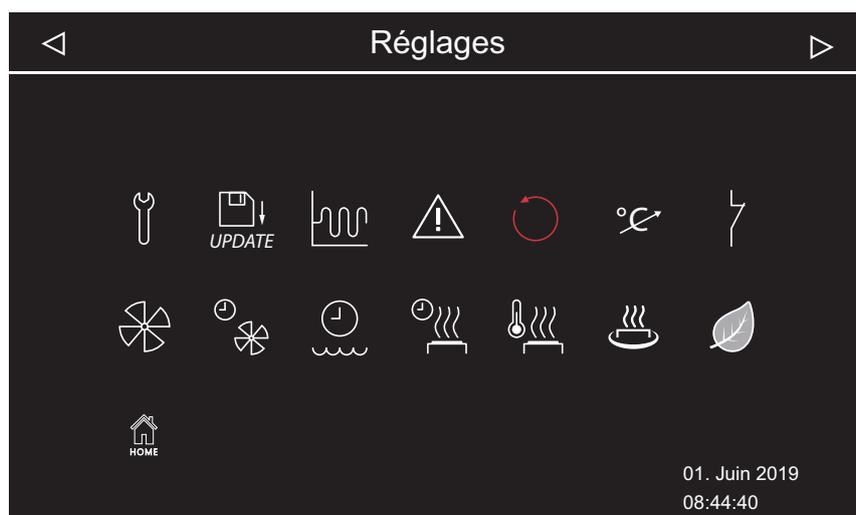
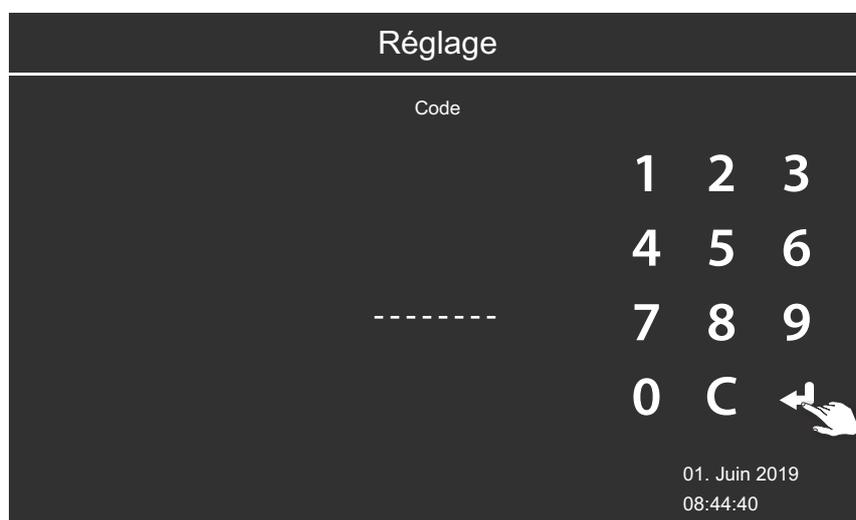
5.1.1 Ouverture des paramètres de services

Les paramètres de niveau entretien ne peuvent être modifiés que par du personnel qualifié. Des réglages incorrects peuvent entraîner des dysfonctionnements ou endommager l'appareil, voire toute la cabine.

Dans l'installation multi-cabines, les paramètres de services sont édités pour chacune des cabines.

► Ouverture du menu des paramètres de services

- 1 Appuyez sur  pendant 3 secondes.
- 2 Saisissez le code **5349** et confirmez.



 Paramètres avancés (exemple avec poêle à sauna Bi-O)

- 3 Appuyez sur l'icône souhaitée.

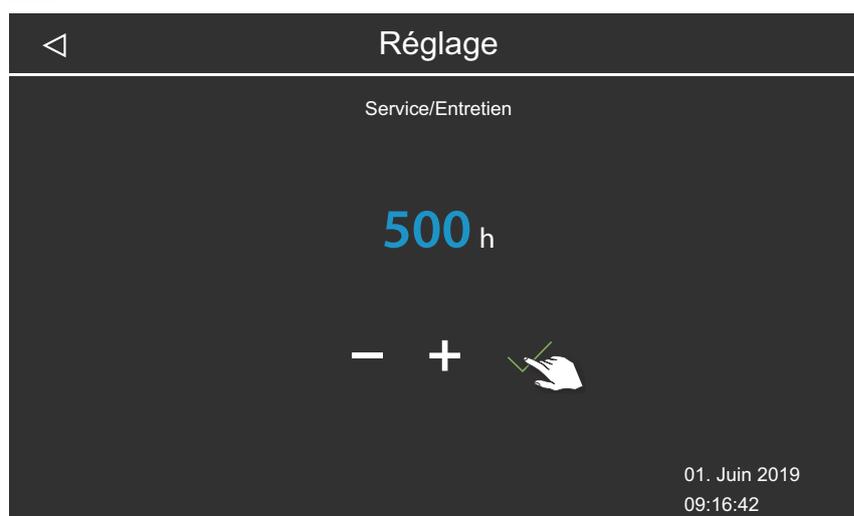
5.1.2 Service après-vente/maintenance

Vous pouvez définir l'intervalle de service après-vente/maintenance en fonction des conditions de fonctionnement. Le réglage usine est défini sur les valeurs suivantes :

- Utilisation privée : 500 heures
- Utilisation commerciale : 2500 heures

► Réglage de l'intervalle d'entretien

- 1 Ouvrez les paramètres de services.
① Voir 5.1.1 Ouverture des paramètres de services,  FR-86
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.
- 3 Augmentez ou diminuez l'intervalle affiché à l'aide des touches  et .



① La valeur est définie par incréments de 250 vers le haut ou vers le bas.

- 4 Confirmez la valeur définie.
① Vérifiez le temps restant : voir ► Consultation de la prochaine maintenance,  FR-64

5.1.3 Hystérésis de commutation

Vous pouvez régler l'hystérésis de commutation sur des valeurs comprises entre 1 K et 10 K. Cela modifie les limites de température inférieure et supérieure auxquelles la commande du poêle à sauna est activé et désactivé. Ainsi, vous pouvez adapter plus précisément la régulation de la température à la taille de la cabine et optimiser la production de chaleur. Exemple - Température de consigne de 90 °C et hystérésis de 5 K : le poêle à sauna est activé si la température atteint 85 °C, et il est désactivé à 95 °C.

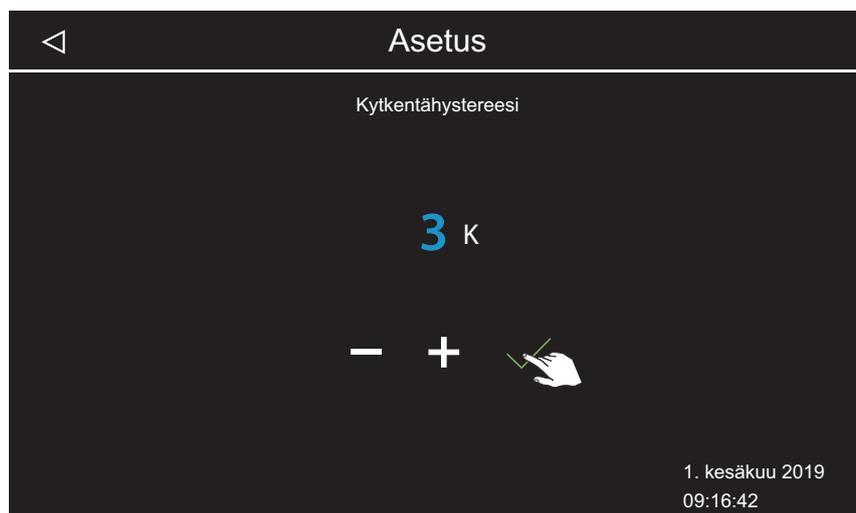
Paramètres de services

Le réglage usine est de 5 K.

Notez qu'une réduction de cette valeur entraîne une augmentation nette du nombre d'opérations de commutation au niveau des relais, et réduit ainsi la durée de vie de la commande.

► Réglage de l'hystérésis de commutation pour le poêle à sauna

- 1 Ouvrez les paramètres de services.
 ⓘ Voir 5.1.1 Ouverture des paramètres de services, [FR-86](#)
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.
- 3 Réglez la valeur à l'aide des touches  et , puis confirmez avec .



ⓘ La valeur peut être définie entre 1 et 10.

5.1.4 Réinitialisation

Vous pouvez restaurer le réglage usine des données de fonctionnement ou de l'ensemble des paramètres.

AVIS

Réinitialisation impossible

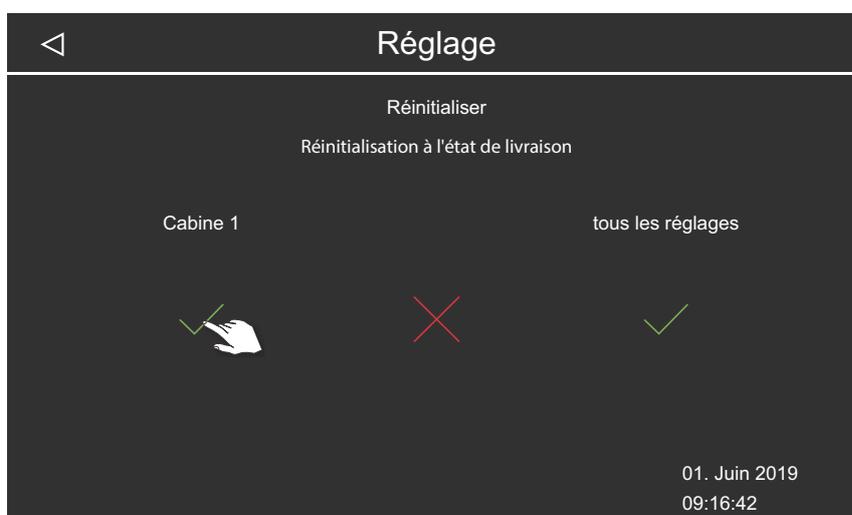
Si une mémoire de masse est connectée avant la réinitialisation, les paramètres enregistrés sont automatiquement chargés. La réinitialisation est ainsi inefficace.

- Retirez la mémoire de masse avant la réinitialisation.

Voir 5.2 Transfert de données, mise à jour, [FR-102](#)

► Réinitialisation des paramètres

- 1 Ouvrez les paramètres de services.
① Voir 5.1.1 Ouverture des paramètres de services,  FR-86
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.
- 3 Sélectionnez un paramètre et confirmez.
① Tous les paramètres individuels seront perdus.



- a) Cabine : seuls les paramètres de la cabine actuelle seront réinitialisés.
- b) Tous les paramètres : tous les paramètres de toutes les cabines seront réinitialisés.

Après la réinitialisation, l'appareil de commande redémarre et les paramètres de cabine doivent être à nouveau configurés. Vous pouvez à nouveau charger l'ancienne configuration si vous disposez d'une sauvegarde. Voir 5.2.1 Sauvegarde de la configuration,  FR-104.

5.1.5 Ajustement de la température

Cette fonction permet d'ajuster la température réelle affichée en relation avec la température effective de l'air. Cette compensation peut être réglée dans le sauna sur une valeur allant jusqu'à 10 K vers le haut ou vers le bas, dans le hammam jusqu'à 2 K.

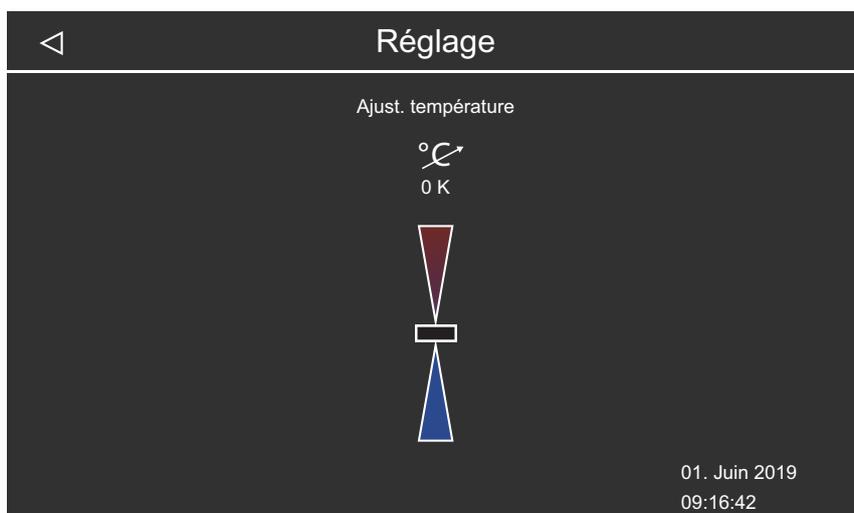
Exemple - 2 K : la température est affichée env. 2 K en dessous de la valeur qui serait indiquée à l'aide d'un autre instrument de mesure.

Seuls les membres du personnel expérimentés sont autorisés à procéder au réglage et aux tests nécessaires, dans la mesure où des températures de cabine excessives peuvent être atteintes.

Paramètres de services

► Réglage de l'ajustement de la température

- 1 Ouvrez les paramètres de services.
i Voir 5.1.1 Ouverture des paramètres de services, FR-86
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.
- 3 Déplacez le curseur sur la valeur souhaitée.



5.1.6 Réglage du contact hors tension

Vous pouvez connecter n'importe quel équipement externe via le contact de fermeture hors tension aux bornes 3 et 4 sur le circuit imprimé du boîtier relais et relier le circuit de cet équipement à diverses fonctions du poêle à sauna.

Par exemple, vous pouvez faire s'allumer un éclairage de cabine supplémentaire lorsque la température de cabine définie (température de consigne) est atteinte.

Pour l'installation ultérieure d'un équipement supplémentaire, suivez la notice de montage et la documentation correspondante de l'équipement.

AVIS

Endommagement du matériel dû à une surcharge

L'alimentation peut être surchargée si vous utilisez les raccordements au réseau électrique L1, L2 ou L3 pour alimenter le circuit relié au contact hors tension.

- ▶ Utilisez les raccordements au réseau électrique de l'EmoTouch 3 exclusivement pour le poêle à sauna.
- ▶ Ne connectez pas d'équipement supplémentaire aux raccordements au réseau électrique de l'EmoTouch 3.
- ▶ Branchez et protégez l'équipement connecté au contact hors tension séparément.
- ▶ Respectez la charge maximale du contact hors tension : 10 A / 2400 W.

En réglant le contact hors tension, vous déterminez quand l'équipement connecté doit être activé.

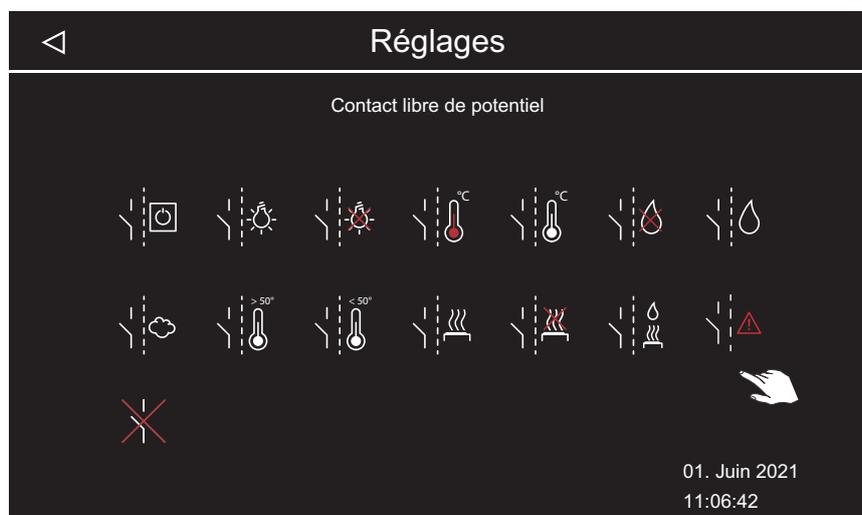
Les symboles suivants sont utilisés pour le réglage :

	Activation manuelle sur l'écran ou via télécontrôle.		Désactiver le contact hors tension. Le commutateur sur l'image de la cabine est masqué, la sortie devient inactive.
	Commutateur actif lorsque l'éclairage est allumé.		Commutateur actif lorsque l'éclairage est éteint.
	Commutateur actif lorsque la température de consigne est atteinte.		Commutateur actif jusqu'à ce que la température de consigne soit atteinte.
	Commutateur actif lorsqu'il ne manque pas d'eau. Uniquement pour sauna Bi-O, non utilisé pour le sauna finlandais.		Commutateur actif en cas de manque d'eau dans l'évaporateur. Uniquement pour sauna Bi-O, non utilisé pour le sauna finlandais.
	Circuit pour évaporateur supplémentaire. Couplage du circuit à la sortie de l'évaporateur WB. Uniquement pour sauna Bi-O, non utilisé pour le sauna finlandais.		
	Commutateur actif lorsque la température réelle est supérieure à 50 °C (122 °F).		Commutateur inactif lorsque la température réelle est inférieure à 50 °C (122 °F).
	Commutateur actif lorsque la cabine est en marche.		Commutateur actif lorsque la cabine est éteinte.
	Infusion automatique après la fonction HOT. Uniquement pour sauna finlandais ; non utilisé pour le sauna Bi-O.		Contact hors tension activé en cas de dysfonctionnement.

Paramètres de services

► Réglage du contact hors tension

- 1 Ouvrez les paramètres de services.
 ⓘ Voir 5.1.1 Ouverture des paramètres de services,  FR-86
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.
- 3 Appuyez sur le symbole correspondant à l'activation du contact hors tension de votre choix.



- ⓘ Les symboles pour le sauna Bi-O et pour le sauna avec mode humide ne sont d'aucune utilité pour les cabines avec fonction sauna finlandais.
- 4 Sélectionnez le symbole auquel le contact hors tension doit être attribué.
 ⓘ Le symbole sur l'image de la cabine n'est affiché que dans le cas d'une activation manuelle.

5.1.7 Niveau du ventilateur

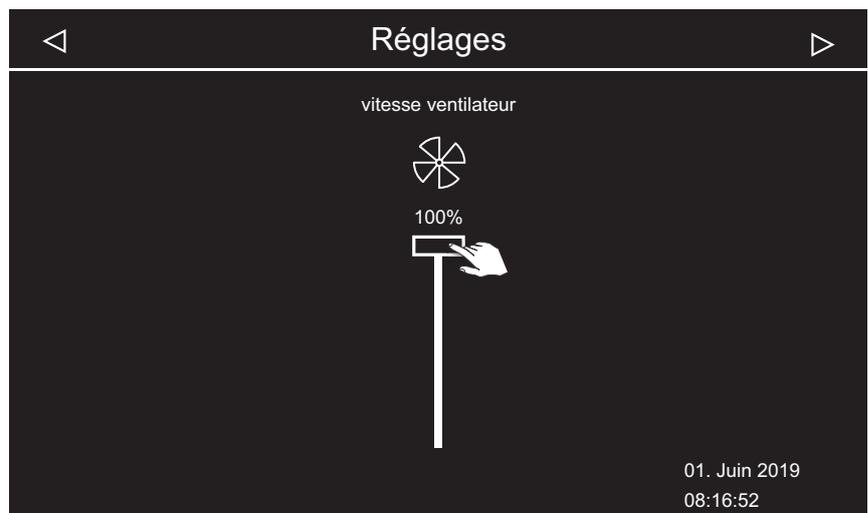
Vous pouvez régler le ventilateur de manière continue entre 0 et 100 %, par exemple le ventilateur d'extraction.

- Si le réglage est de 0 %, le ventilateur est désactivé.
- Si le réglage est de 1 à 100 %, le ventilateur s'active parallèlement au chauffage de manière automatique.

Lors de la période de post-fonctionnement du ventilateur, ce dernier fonctionne à la puissance maximale.

► Activation ou désactivation du ventilateur

- 1 Ouvrez les paramètres de services.
① Voir 5.1.1 Ouverture des paramètres de services,  FR-86
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.
- 3 Déplacez le curseur sur le niveau souhaité.

**5.1.8 Période de post-fonctionnement du ventilateur**

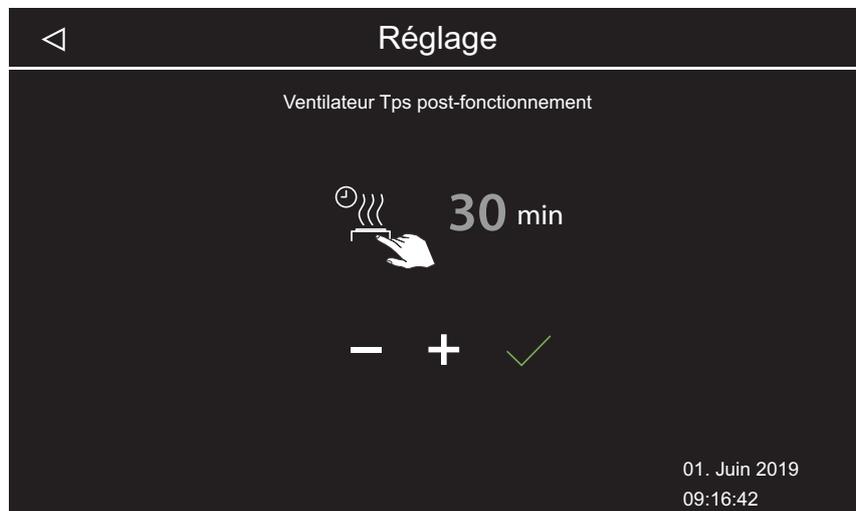
Vous pouvez fixer la durée en minutes de la période de post-fonctionnement du ventilateur après le mode humide. Cette fonction doit être utilisée en combinaison avec la période de post-fonctionnement du chauffage afin de sécher le sauna plus rapidement.

► Réglage de la période de post-fonctionnement pour la ventilation des cabines

- 1 Ouvrez les paramètres de services.
① Voir 5.1.1 Ouverture des paramètres de services,  FR-86
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.
① La période de post-fonctionnement réglée en usine est couplée à la période de post-fonctionnement du chauffage. Cette période est donc affichée en gris et ne peut pas être modifiée.
Nous recommandons de conserver cette association et, le cas échéant, de modifier le réglage de la période de post-fonctionnement du chauffage.
► Réglage de la période de post-fonctionnement du chauffage,  FR-96

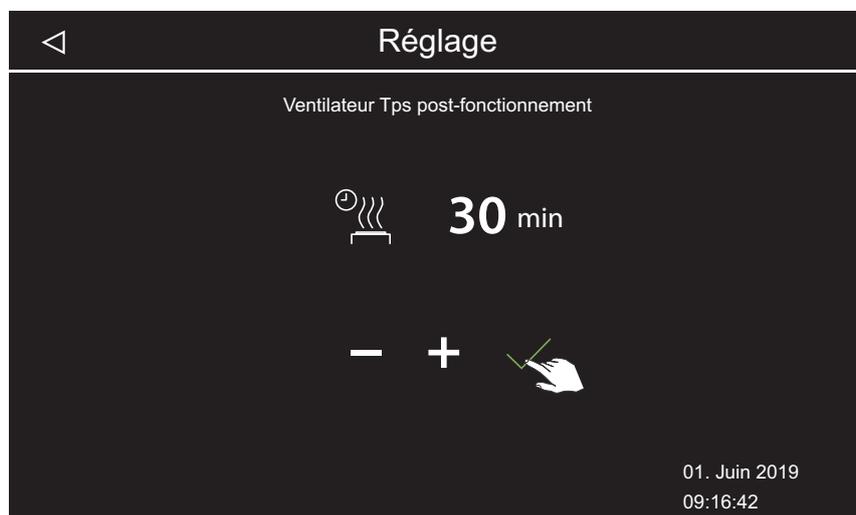
Paramètres de services

- 3 Appuyez sur  pour supprimer l'association.



- ① Le nombre de minutes peut être modifié.
- ① Il s'affiche en blanc lorsque la période de post-fonctionnement du ventilateur est couplée. Il s'affiche en bleu lorsqu'elle n'est pas couplée.

- 4 Réglez la valeur à l'aide des touches  et , puis confirmez avec .



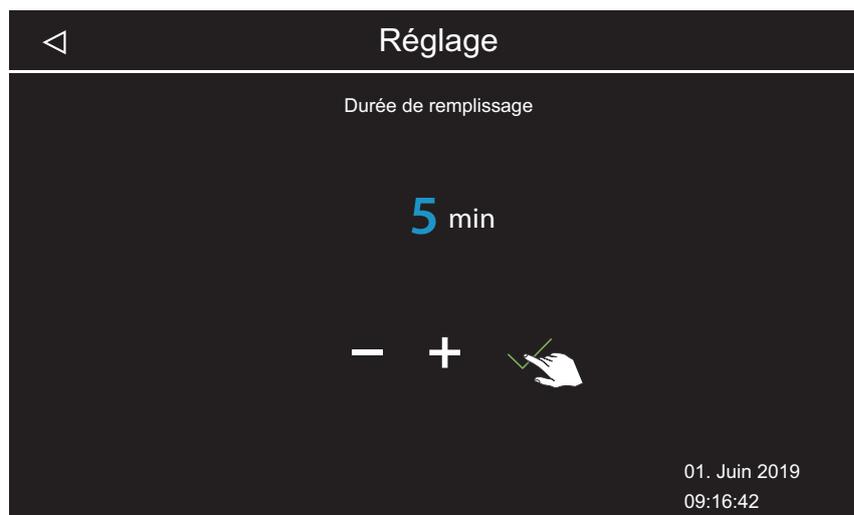
- ① Une valeur comprise entre 0 et 60 minutes peut être sélectionnée. Le réglage usine est de 30 minutes.
- ① Vérifiez qu'un ventilateur est affecté au post-fonctionnement, voir 5.1.7 Niveau du ventilateur,  FR-92

5.1.9 Temps de remplissage

Ce réglage n'est disponible qu'en mode humide. Vous devez régler la durée de remplissage d'eau dans l'évaporateur lorsque le manque d'eau est signalé. Si de l'eau n'est pas fournie pendant la durée réglée, l'évaporateur est arrêté (protection contre la surchauffe). Cette fonction est particulièrement importante pour les poêles Bi-O avec remplissage d'eau manuel.

► Durée de remplissage pour le mode humide

- 1 Ouvrez les paramètres de services.
① Voir 5.1.1 Ouverture des paramètres de services, [FR-86](#)
- 2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.
- 3 Réglez la valeur à l'aide des touches **+** et **-**, puis confirmez avec .



- ① Une valeur comprise entre 0 et 5 minutes peut être sélectionnée. Le réglage usine est de 0 minutes.

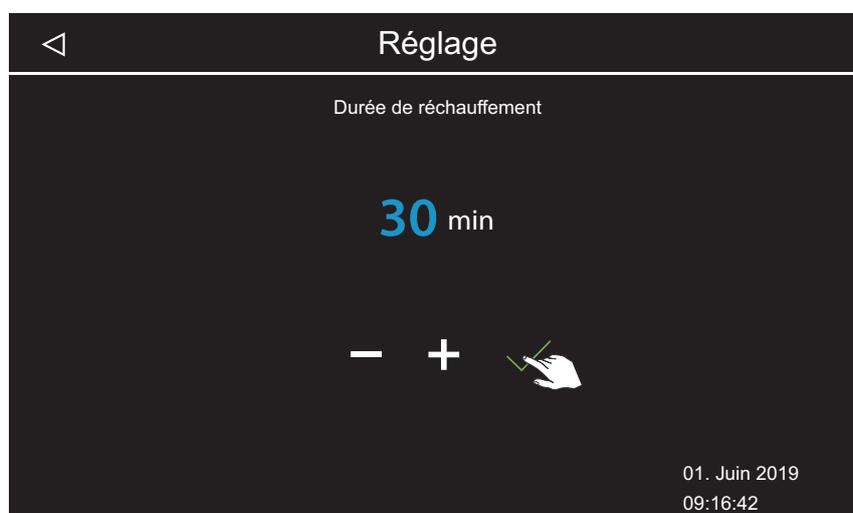
5.1.10 Période de post-fonctionnement du chauffage

Ce réglage n'est disponible qu'en mode humide. Il permet de fixer la période de post-fonctionnement du chauffage après le mode humide. Ainsi, après chaque fonctionnement en mode humide, le poêle à sauna en mode finlandais est activé afin de sécher le sauna. Cette fonction devrait être utilisée en combinaison avec le ventilateur afin d'éliminer plus rapidement l'humidité résiduelle du sauna. Voir à ce sujet les chapitres 5.1.8 Période de post-fonctionnement du ventilateur, [FR-93](#) et 5.1.11 Température du chauffage post-fonctionnement, [FR-96](#)

Paramètres de services

► Réglage de la période de post-fonctionnement du chauffage

- Ouvrez les paramètres de services.
 ⓘ Voir 5.1.1 Ouverture des paramètres de services,  FR-86
- Appuyez sur  et confirmez la sélection.
- Réglez la valeur à l'aide des touches  et , puis confirmez avec .



- ⓘ Une valeur comprise entre 0 et 30 minutes peut être sélectionnée. Le réglage usine est de 30 minutes.

5.1.11 Température du chauffage post-fonctionnement

Ce réglage n'est disponible qu'en mode humide. Il permet de fixer la température du chauffage post-fonctionnement.

Voir à ce sujet les chapitres

5.1.8 Période de post-fonctionnement du ventilateur,  FR-93 et

5.1.10 Période de post-fonctionnement du chauffage,  FR-95

► Réglage de la température du chauffage post-fonctionnement

- Ouvrez les paramètres de services.
 ⓘ Voir 5.1.1 Ouverture des paramètres de services,  FR-86
- Appuyez sur  et confirmez la sélection.

- 3 Réglez la valeur à l'aide des touches **+** et **-**, puis confirmez avec .



- ① La température peut être fixée à une valeur comprise entre 30 et 115 °C.

5.1.12 Fonction HOT

Ce réglage n'est disponible qu'en mode sauna finlandais. Avec ce réglage, la température au démarrage est plus élevée. Le sauna est ainsi chauffé avant et/ou pendant une phase d'infusion jusqu'à atteindre la température maximale. Les pierres de sauna sont alors maintenues à une température optimale pour l'infusion.

En mode HOT, il est possible de définir une période pendant laquelle le poêle à sauna chauffe à la puissance maximale sans interruption et indépendamment de l'hystérésis réglée et de la température effective de l'air. Pour des raisons de sécurité, le processus de chauffage est interrompu lorsque la température de l'air atteint 115 °C.

Exemple : Période HOT

Heure de démarrage = 10:00

Heure d'arrêt = 21:00

Intervalle = 60 minutes

Durée de fonctionnement = 15 minutes

Avec ce réglage, la fonction HOT démarre 15 minutes (durée de fonctionnement) avant chaque heure pleine et s'arrête à chaque heure pleine, et ce de 10h00 à 21h00. Ainsi, l'infusion peut avoir lieu à chaque heure pleine (intervalle).

Paramètres de services



Durée de fonctionnement HOT
Réglage de la durée de la fonction HOT



Intervalle HOT automatique



Heure de démarrage HOT automatique



Heure d'arrêt HOT automatique

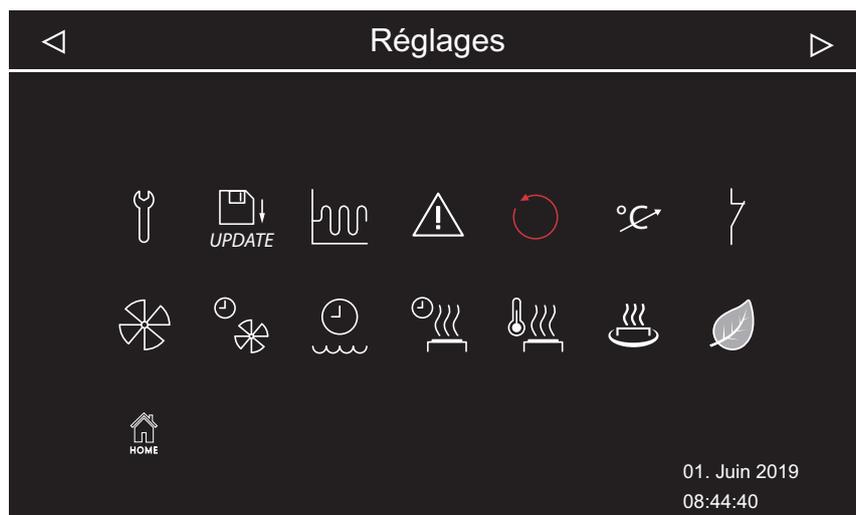
Avec la fonction HOT, il est possible de configurer une infusion automatique, démarrée par le biais d'un contact hors tension. Pour cela, un dispositif approprié doit être connecté, par exemple l'assistant d'infusion EOS AquaDisp.

À ce sujet, voir 5.1.6 Réglage du contact hors tension, [FR-90](#).

► Configuration de la fonction HOT

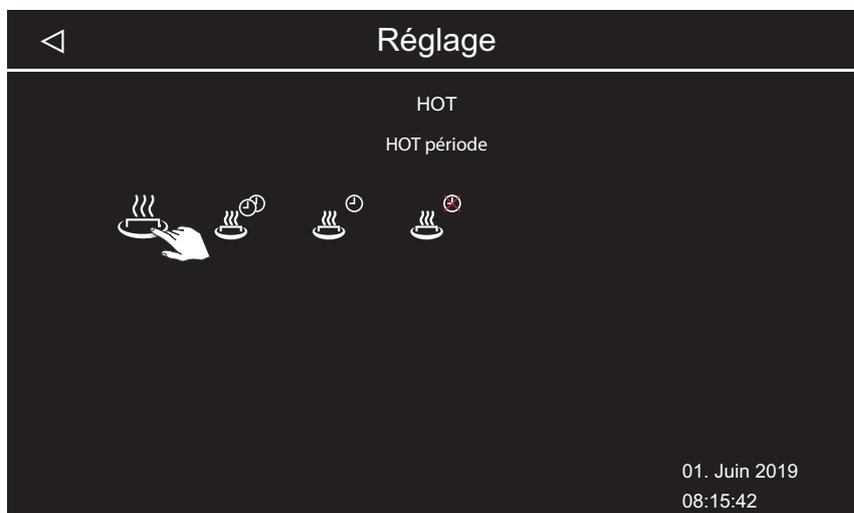
1 Ouvrez les paramètres de services.

① Voir 5.1.1 Ouverture des paramètres de services, [FR-86](#)



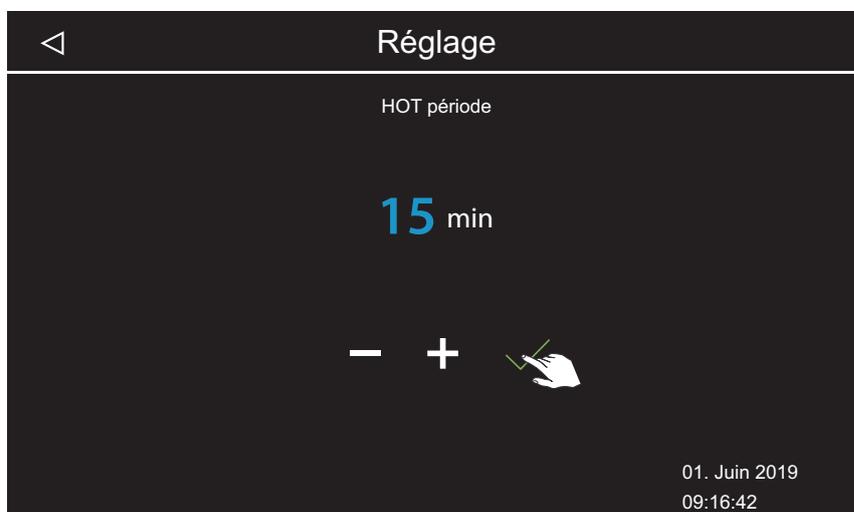
☒ Paramètres avancés (exemple du mode humide)

2 Appuyez sur  et confirmez la sélection.



3 Réglez la durée de fonctionnement : appuyez sur  et confirmez la sélection.

4 Réglez la valeur avec les touches  et .



① Une valeur comprise entre 5 et 20 minutes peut être sélectionnée. Le réglage usine est de 10 minutes.

5 Confirmez la valeur en appuyant sur .

① L'écran de réglage des fonctions HOT s'affiche à nouveau.

Paramètres de services

- 6 Réglez les valeurs suivantes de la même façon :
- Réglez l'intervalle en appuyant sur . Plage de valeurs : 30 à 480 minutes, incrément : 30 minutes, réglage usine : 60 minutes
 - Réglez l'heure de démarrage en appuyant sur . Plage de valeurs : 0:00 à 23:59, réglage usine : 0:00, avec ce réglage, la fonction automatique HOT est désactivée.
 - Réglez l'heure d'arrêt en appuyant sur . Plage de valeurs : 0:00 à 23:59, réglage usine : 0:00, avec ce réglage, la fonction automatique HOT est désactivée.

5.1.13 Réglage de la durée de la fonction ECO

Cette fonction permet de définir une période pendant laquelle la température de la cabine doit être diminuée.

Dans la cabine, la température ambiante est abaissée de la manière suivante :

$$\text{Calcul : } T_{\text{ECO}} = T_{\text{consigne}} - ((T_{\text{consigne}} - 30)/2)$$

$$T_{\text{ECO}} = (65 - (65 - 30)/2)$$

$$T_{\text{ECO}} = 65 - 17,5$$

$$T_{\text{ECO}} = 47,5 \text{ °C.}$$

La période peut être réglée sur une valeur comprise entre 0 et 240 minutes par incréments de 30 minutes.

Ce paramètre est utile pour définir les temps d'arrêt, afin de ne pas laisser la cabine refroidir totalement.

La fonction ECO est activée à l'aide de l'unité de commande ou à l'aide d'un bouton optionnel. Elle est automatiquement désactivée après la période définie ou à l'aide du bouton.

► Réglage de la durée du mode ECO

- Ouvrez les paramètres de services.
 - ① Voir 5.1.1 Ouverture des paramètres de services,  FR-86
- Appuyez sur  et confirmez la sélection.

- 3 Réglez la valeur à l'aide des touches **+** et **-**, puis confirmez avec .



- ① La valeur peut être réglée sur une valeur comprise entre 0 et 240 minutes par incréments de 30 minutes. La durée de la fonction ECO commence lorsque le mode ECO est activé dans le menu principal ou à l'aide du bouton disponible en option.
Voir 4.4.6 Activation/désactivation du mode ECO,  FR-42
- ① Lorsqu'elle est réglée sur 0 minute, vous devez activer et désactiver la durée de la fonction ECO manuellement à l'aide du menu principal ou d'un bouton.

5.1.14 Fonction HOME

Vous pouvez contrôler différentes fonctions de la cabine sauna grâce à un système GTB externe. Pour cela, vous devez brancher le module SBM GLT KNX ou SBM GLT MOD. Vous devez configurer le module selon le type de système GTB.

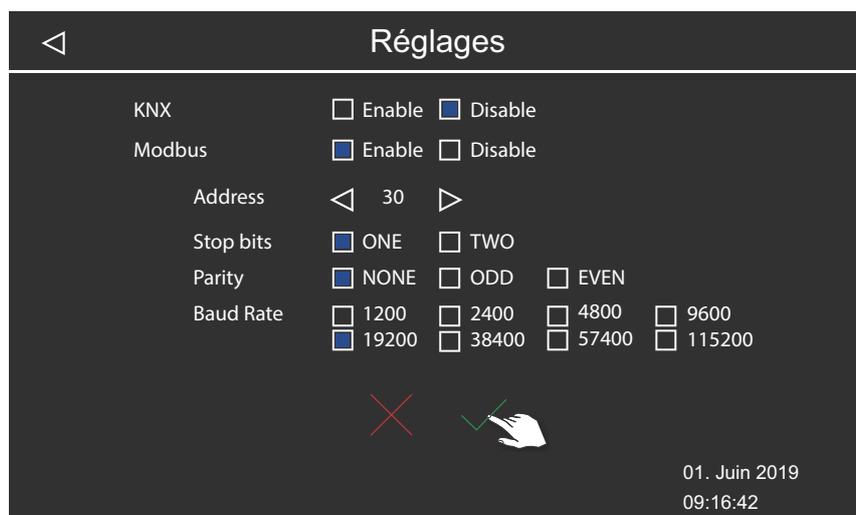
Les fonctions suivantes sont prises en charge :

- Allumage et extinction de la cabine
- Allumage, extinction et variation de l'éclairage
- Réglage de la température de consigne
- Allumage et extinction du contact hors tension
- Affichage de la température réelle
- Alternance entre le fonctionnement Bi-O et le fonctionnement finlandais (uniquement pour sauna Bi-O)
- Affichage de l'humidité réelle (uniquement pour sauna Bi-O)
- Réglage de l'humidité de consigne (uniquement pour sauna Bi-O)

Paramètres de services

► Réglage de la communication avec le système GTB

- Ouvrez les paramètres de services.
 ⓘ Voir 5.1.1 Ouverture des paramètres de services, FR-86
- Appuyez sur  et confirmez la sélection.
- Sélectionnez le mode de transfert KNX ou Modbus avec la touche .



- ⓘ Si vous avez sélectionné le protocole de transfert KNX, aucune autre donnée ne doit être définie. Pour le protocole Modbus, effectuez les étapes qui suivent.
- ⓘ Les réglages valables pour le protocole Modbus se trouvent dans la documentation de l'application que vous utilisez.

- Réglez l'adresse avec les touches  et .
- Réglez la valeur à l'aide de la touche .
- Confirmez les valeurs définies avec la touche .

5.2 Transfert de données, mise à jour

Une mémoire de masse (max. 32 Go) peut être connectée au circuit imprimé de l'unité de commande et rester connectée à long terme. La mémoire de masse doit être formatée en FAT32.

La mémoire de masse permet de créer des sauvegardes et de transférer des données de configuration et des mises à jour.

Si la mémoire de masse est connectée à long terme, les modifications apportées à la configuration sont enregistrées sur la mémoire de masse dès que l'affichage de cabine ou l'affichage multi-cabines est permuté.

- Les données de configuration sont enregistrées dans le dossier *CFG*.
- Les sauvegardes sont enregistrées quotidiennement dans le sous-dossier *BUP*.

Les fichiers sont chiffrés :

- *T3_cfg.dat* contient les paramètres EmoTouch 3 généraux, comme la langue, la durée du mode veille et les paramètres réseau, par exemple.
- *T3_CabinX_cfg.dat* contient les paramètres spécifiques aux cabines, par exemple le type de cabine, la température de consigne et les paramètres du ventilateur.

Restauration de la configuration

En cas de démarrage de l'unité de commande sur laquelle les paramètres d'usine sont rétablis avec une mémoire de masse contenant les données de configuration, ces données sont automatiquement chargées.

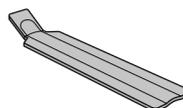
Si une mémoire de masse est connectée, la fonction de réinitialisation est ainsi inefficace, car la configuration de la mémoire de masse est automatiquement chargée après le redémarrage.

L'importation d'une configuration est possible à partir de la version R2.10 et dans toutes les versions ultérieures. En cas de versions différentes, les paramètres manquants sont traités comme suit :

- D'une version récente à une version plus ancienne : les paramètres qui n'existaient pas dans la version plus ancienne sont ignorés.
- D'une version ancienne à une version plus récente : les paramètres qui sont apparus avec la nouvelle version présentent les valeurs standard.

Connexion de la mémoire de masse

Pour brancher la mémoire de masse, le panneau de commande frontal doit être retiré. Pour le démontage, vous avez besoin de l'outil de démontage ou d'un tournevis plat.



- ▶ Démontage du panneau de commande frontal,  FR-104

AVIS**Endommagement de l'appareil dû à un démontage incorrect**

L'écran peut se rayer. Le circuit imprimé peut se briser.

- ▶ Évitez tout coincement du panneau de commande frontal lors du démontage.
- ▶ Utilisez l'outil de démontage ou le tournevis en les plaçant de manière identique et en appliquant une force uniforme.
- ▶ Évitez de rayer le panneau de commande frontal avec les outils.

5.2.1 Sauvegarde de la configuration

Si une configuration est entièrement installée, il convient de créer une sauvegarde et de l'enregistrer sur une mémoire externe, par exemple sur un PC ou un disque dur. Grâce à ces données, la configuration peut être rapidement restaurée après une réinitialisation ou un redémarrage.

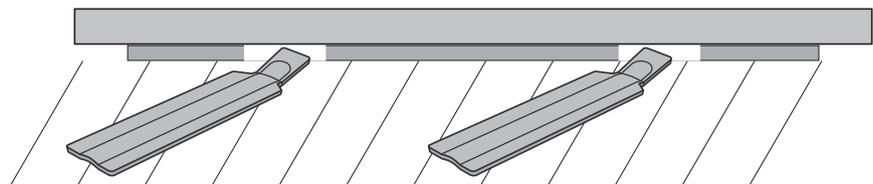
Si la configuration doit être restaurée au moyen d'une sauvegarde, les fichiers de sauvegarde doivent être copiés dans le dossier *CFG* de la mémoire de masse.

Pour créer et charger une sauvegarde, les étapes suivantes sont nécessaires :

- ▶ Démontage du panneau de commande frontal, [FR-104](#)
- ▶ Enregistrement de la sauvegarde, [FR-105](#)
- ▶ Restauration d'une sauvegarde, [FR-106](#)

▶ Démontage du panneau de commande frontal

- 1 Réglez l'interrupteur d'alimentation du boîtier relais sur la position 0.
- 2 Insérez l'outil de démontage dans la fente située sur le bord inférieur de l'unité de commande, entre le panneau de commande frontal et le boîtier.

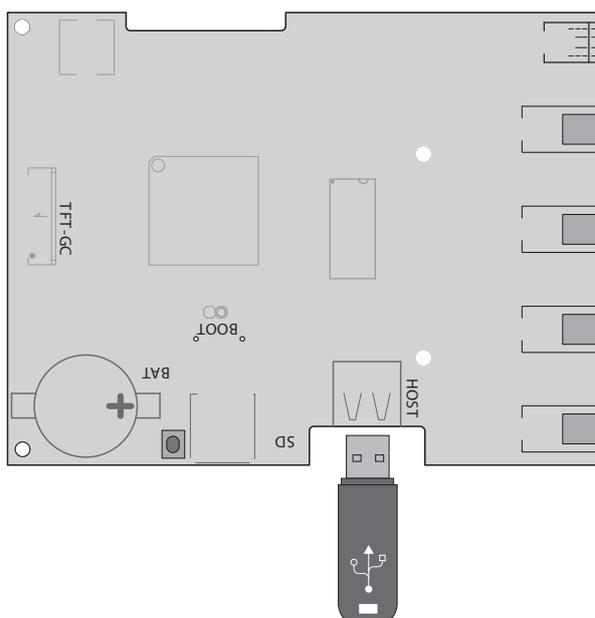


- | | |
|--------------------------------------|----------------------------|
| A Panneau de commande frontal | C Partie inférieure |
| B Outils de démontage | D Paroi |

- 3 AVIS Veillez à ne pas coincer le panneau de commande frontal afin d'éviter tout endommagement de l'écran.
Poussez l'outil de démontage contre la cloison, jusqu'à ce que le panneau de commande frontal se détache de la partie inférieure.
- 4 Tirez le panneau de commande frontal en dehors du boîtier en appliquant une force uniforme.
- 5 Tournez le panneau de commande frontal vers le côté, de manière à ce que le circuit imprimé soit facilement accessible.

► Enregistrement de la sauvegarde

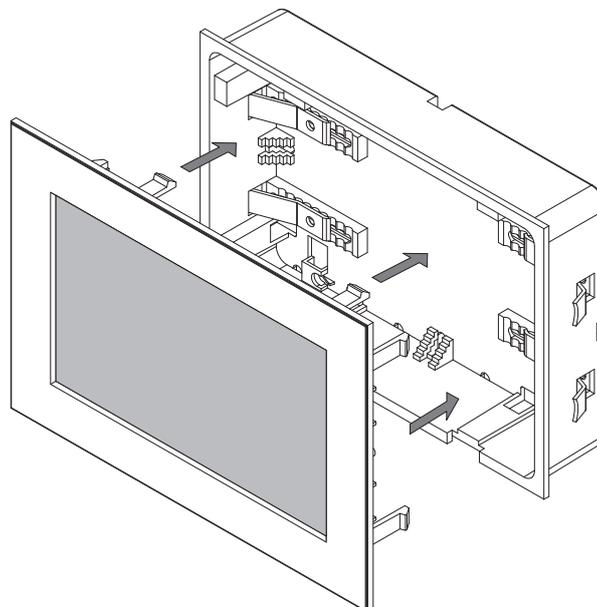
- 1 Insérez la mémoire de masse sur le circuit imprimé de l'unité de commande.



- 2 Réglez l'interrupteur d'alimentation du boîtier relais sur la position I.
 - ① Les données de configuration sont automatiquement enregistrées sur la mémoire de masse.
La détection de la mémoire de masse et l'inscription de données sur celle-ci durent quelques secondes. Après l'insertion, attendez au moins 30 secondes avant de retirer la mémoire de masse.
- 3 Retirez la mémoire de masse.
 - ① Enregistrez les données de la mémoire de masse sur un PC ou un disque dur.

Paramètres de services

- 4 Placez le panneau de commande frontal directement devant le boîtier.
① Assurez-vous de sa bonne orientation. Le raccordement du S-Bus doit être orienté vers le bas.



- ① Dans la partie inférieure, positionnez le câble de connexion de manière à ce qu'il ne se coince pas.
- 5 Insérez précautionneusement le panneau de commande frontal dans le boîtier jusqu'à ce que vous entendiez un cliquetis.

► Restauration d'une sauvegarde

- 1 Transférez la sauvegarde enregistrée dans le dossier *CFG* de la mémoire de masse.
- 2 Retirez le panneau de commande frontal.
① ► Démontage du panneau de commande frontal, [FR-104](#)
- 3 Insérez la mémoire de masse.
① En cas de configuration initiale non terminée ou après une réinitialisation complète avec la mémoire de masse insérée, la configuration contenue dans le dossier *CFG* est automatiquement chargée.

5.2.2 Actualisation du micrologiciel (mise à jour)

Avant de procéder à l'actualisation du logiciel, une mémoire de masse vide est nécessaire.

Vous pouvez obtenir la mise à jour auprès d'EOS sous les formes suivantes :

- Mémoire de masse pré-enregistrée.
- Fichier ZIP contenant la mise à jour compressée, téléchargé depuis la page d'accueil d'EOS.

AVIS

Endommagement de l'appareil dû à une mise à jour incorrecte

L'appareil peut devenir inutilisable lorsque la mise à jour a été prématurément interrompue.

- ▶ Assurez-vous d'éviter toute interruption de l'alimentation électrique pendant le processus de mise à jour.
- ▶ La procédure de mise à jour doit être réservée au personnel qualifié.

Assurez-vous de disposer d'une copie de sauvegarde de l'ancienne version du logiciel sur votre PC ou sur une mémoire externe. Vous aurez besoin de cette ancienne version dans le cas où la mise à jour a été installée de manière incorrecte. Voir 5.2.1 Sauvegarde de la configuration, □ FR-104.

- ▶ Préparation de la mise à jour, □ FR-107
- ▶ Installation de la mise à jour, □ FR-108
- ▶ Réinitialisation après un problème lors de la mise à jour, □ FR-110

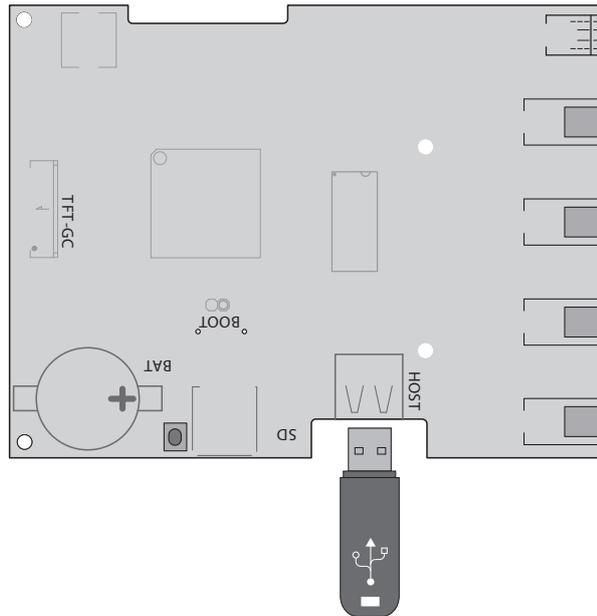
▶ **Préparation de la mise à jour**

- 1 Téléchargez le micrologiciel depuis le site Web d'EOS.
① eos-sauna.com/service-support/software
- 2 Décompressez le fichier ZIP sur la mémoire de masse.

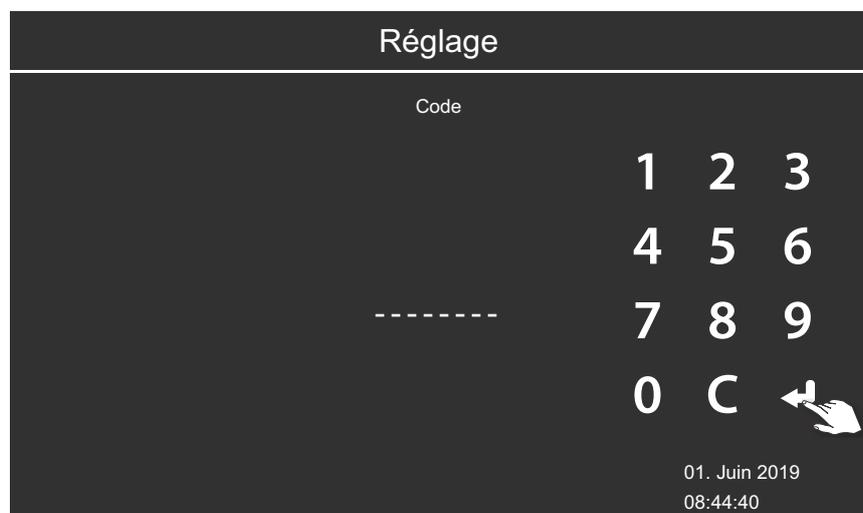
Paramètres de services

► Installation de la mise à jour

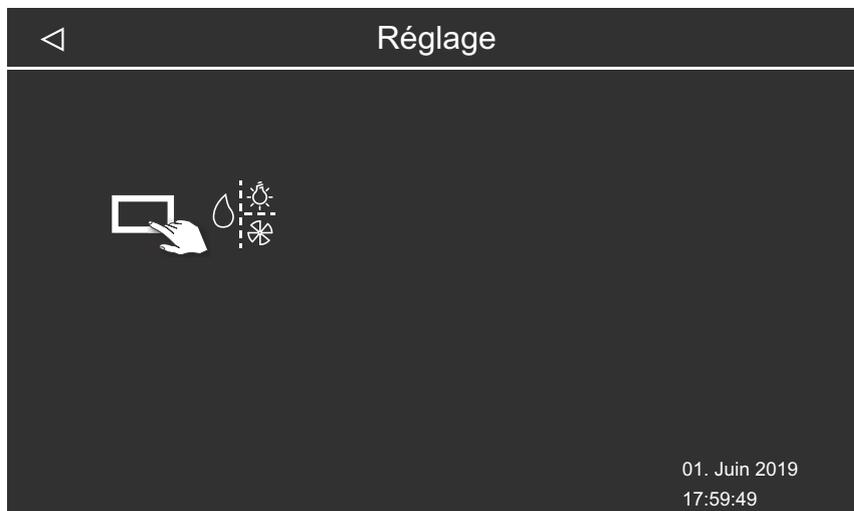
- 1 AVIS** Assurez-vous d'éviter toute interruption de l'alimentation électrique pendant le processus de mise à jour.
Insérez la mémoire de masse sur le circuit imprimé de l'unité de commande.



- 2** Réglez l'interrupteur d'alimentation du boîtier relais sur la position I.
- 3** Ouvrez les paramètres de services sur l'unité de commande EmoTouch 3.
 ⓘ Voir 5.1.1 Ouverture des paramètres de services, FR-86



- 4** Saisissez le code **543210**.

5 Sélectionnez les composants à actualiser.

Selon l'installation, les options suivantes sont disponibles :

- a) Écran (unité de commande)
- b) Boîtier relais de la cabine actuelle
- c) Module d'éclairage coloré pour la cabine actuelle
- d) Module de son pour la cabine actuelle

6 Appuyez sur la sélection afin de démarrer la mise à jour.

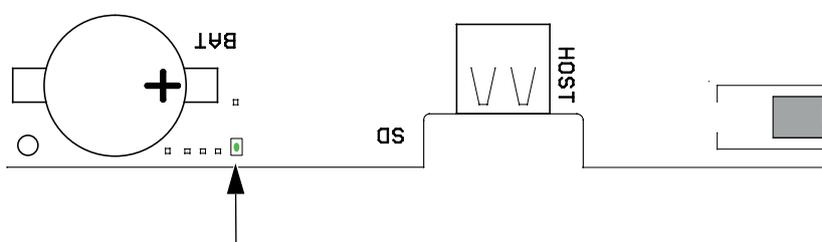
- Le processus est démarré et la progression s'affiche à l'écran. La mise à jour peut prendre quelques minutes. La commande démarre automatiquement une fois que la mise à jour a été effectuée avec succès.
- ① Si aucun symbole ne s'affiche après le rallumage du boîtier relais, ou si le logiciel rencontre une panne au cours de la commande, cela signifie que la mise à jour ne s'est pas déroulée correctement. Vous devez alors effectuer une réinitialisation du circuit imprimé et appliquer à nouveau la mise à jour.
- ① **Message d'erreur** : les données requises sont introuvables. Vérifiez les données sur la mémoire de masse et répétez la mise à jour. Le cas échéant, téléchargez à nouveau les données.
- ① **Interruption de l'alimentation électrique** : le processus de mise à jour se poursuivra lorsque l'alimentation électrique sera rétablie. Si aucun message d'erreur ne s'affiche, appuyez sur le bouton de réinitialisation situé sur le circuit imprimé. L'appareil de commande est réinitialisé et redémarre. Répétez la mise à jour.
- ① Si le problème persiste, rétablissez les paramètres au moyen d'une réinitialisation, voir ► Réinitialisation après un problème lors de la mise à jour, □ FR-110

Paramètres de services

- 7 Retirez la mémoire de masse après une mise à jour réussie et remettez en place le panneau de commande frontal.
 - ① Si aucun symbole ne s'affiche après le rallumage du boîtier relais, ou si le logiciel rencontre une panne au cours de la commande, cela signifie que la mise à jour ne s'est pas déroulée correctement. Vous devez alors effectuer une réinitialisation du circuit imprimé et appliquer à nouveau la mise à jour.

► Réinitialisation après un problème lors de la mise à jour

- 1 Appuyez sur le bouton de réinitialisation.



- ① Le logiciel est redémarré. La version du logiciel et la configuration ne sont pas modifiées.

- 2 Répétez la mise à jour.

5.2.3 Exportation de données de fonctionnement

Vous pouvez soumettre les messages d'erreur à un technicien EOS Saunatechnik GmbH en chargeant les messages sur la mémoire de masse et en envoyant celle-ci à EOS.

► Exportation de données de fonctionnement

- 1 Réglez l'interrupteur d'alimentation du boîtier relais sur la position I.
- 2 Raccordez la mémoire de masse pour l'exportation de données.
 - ① À ce sujet, voir ► Installation de la mise à jour, FR-108
- 3 Rallumez le boîtier relais et attendez environ 30 secondes.
 - ① Les données de fonctionnement sont automatiquement enregistrées sur la mémoire de masse.
 - ① Les données de fonctionnement sont inscrites dans un fichier nommé *T3_[numéro de série]_Dat.json* situé dans le dossier *LOG*.
- 4 Éteignez à nouveau le boîtier relais.

- 5** Retirez la mémoire de masse.
 - ① La détection de la mémoire de masse et l'inscription de données sur celle-ci durent quelques secondes. Aussi, après l'insertion, attendez au moins 30 secondes avant de la retirer.
- 6** Remettez en place le panneau de commande frontal.
- 7** Envoyez les données de fonctionnement à l'adresse du service après-vente.

6

Conditions générales de service après-vente

(ASB, en l'état de 08/2018)

I. Champ d'application

Les présentes conditions de service après-vente s'appliquent à la gestion du service après-vente, y compris le contrôle et les réparations après réclamation, sauf si des accords contraires ont été conclus sous forme écrite. Seules les conditions de service après-vente suivantes sont en vigueur pour toutes les relations juridiques - même futures.

Nous ne reconnaissons pas les conditions de l'acheteur qui seraient contraires à nos conditions, sauf si nous en avons approuvé la validité expressément par écrit.

Les conditions du donneur d'ordre figurant dans ses conditions générales ou dans une confirmation de commande de ce dernier ne sont pas applicables et sont expressément rejetées. L'acceptation sans réserve de confirmations de commande ou de livraisons ne constitue pas une reconnaissance de telles conditions. Toute convention accessoire et modification nécessite une confirmation écrite.

II. Coûts

Les frais suivants engagés dans la gestion du service après-vente sont à la charge du donneur d'ordre :

- Démontage/montage et (dés)installation électrique
- Transport, frais postaux et emballage
- Test fonctionnel et recherche des pannes, y compris les coûts de contrôle et de réparation

Aucune facturation de tiers n'a lieu.

III. Obligations de service / Collaboration du donneur d'ordre

Le donneur d'ordre est tenu de soutenir gratuitement le fabricant dans la gestion du service après-vente.

En cas de recours à la garantie, le donneur d'ordre reçoit gratuitement les pièces de rechange nécessaires à une intervention du service après-vente.

IV. Intervention d'un employé de la société du fabricant

Toute intervention sur place d'un employé de la société du fabricant requise dans le cadre d'une intervention du service après-vente doit être convenue préalablement.

Les frais qui en découlent sont facturés au donneur d'ordre après l'intervention du service après-vente et doivent être entièrement réglés selon les termes d'échéance convenus, sauf si la principale raison du cas d'intervention du service après-vente est imputable au fabricant.

V. Garantie

Le droit à la garantie est régi par les dispositions légales actuellement en vigueur. Tous les emballages de nos produits sont conçus pour l'expédition de marchandises (palette).

À cet égard, nous tenons à souligner expressément ici que nos emballages ne sont pas adaptés à l'envoi par colis postal. Le fabricant ne saurait être tenu responsable pour tout endommagement occasionné par un emballage non conforme.

VI. Garantie du fabricant

Nous n'assurons la garantie du fabricant que si l'installation, l'exploitation et la maintenance ont eu lieu conformément aux instructions du fabricant figurant dans la notice de montage et d'utilisation correspondante.

- La garantie débute à la date inscrite sur le bon d'achat et est en principe limitée à 24 mois.
- Les prestations de garantie ne s'appliquent que sur présentation du bon d'achat de l'appareil correspondant.
- Toute modification de l'appareil réalisée sans l'accord exprès du fabricant entraîne une annulation de la garantie.
- Tout défaut découlant de réparations ou interventions par des personnes non autorisées ou découlant d'une utilisation non conforme entraîne également une annulation de la garantie.
- Dans le cadre d'une réclamation au titre de la garantie, le numéro de série et le numéro de référence, ainsi que la désignation de l'appareil et une description pertinente du problème doivent être fournis.
- Cette garantie comprend le remboursement des pièces défectueuses de l'appareil, à l'exception des pièces d'usure courantes. Les pièces

Conditions générales de service après-vente

d'usure comprennent, entre autres, les lampes, pièces en verre, éléments chauffants tubulaires et pierres de sauna.

- Seules des pièces de rechange originales peuvent être utilisées durant la période de garantie.
- Les interventions du service après-vente d'entreprises extérieures sont soumises à l'attribution d'un contrat écrit de la part de notre service après-vente.
- L'envoi à notre service après-vente des appareils concernés est effectué par le donneur d'ordre, à ses frais.
- Le montage électrique et les travaux d'installation, y compris en cas d'intervention du service après-vente ou en cas de remplacement, sont effectués par le client à ses propres frais et ne sont pas pris en charge par la société du fabricant.

Les réclamations concernant nos produits doivent être adressées au revendeur spécialisé responsable et sont traitées uniquement via celui-ci.

En complément des présentes conditions de service après-vente, les conditions générales du fabricant, dans leur version en vigueur, disponibles sur www.eos-sauna.com/agb, s'appliquent.

7

Mise au rebut



Les appareils non utilisés doivent être confiés à un centre de collecte des matériaux recyclables, conformément à la directive du Parlement européen 2012/19/UE ou la législation allemande relative aux appareils électriques et électroniques, « ElektroG ». Pour la mise au rebut, tenez compte des accords, lois, dispositions, normes et directives locales.



Ne pas éliminer avec les ordures ménagères.



Emballage

L'emballage de l'appareil de commande peut être entièrement mis au rebut séparément et recyclé. Cela concerne les matériaux suivants :

- Papier, carton
- Plastique
- Mousse plastique

Appareil usagé

L'appareil usagé doit être remis au point de collecte local destiné aux appareils électriques.

Adresse du service après-vente

EOS Saunatechnik GmbH

Schneiderstriesch 1

D-35759 Driedorf

Tél. +49 2775 82-514

Fax +49 2775 82-431

E-mail service@eos-sauna.com

Site web www.eos-sauna.com

Veuillez conserver cette adresse ainsi que la notice d'utilisation.

Afin que nous puissions apporter des réponses rapides et adaptées à vos questions, indiquez toujours les données figurant sur la plaque signalétique, telles que l'indication du type, le numéro de référence et le numéro de série.

Date de vente

Cachet / Signature du distributeur :